



**SUPLEMENTO ESPECIAL**

RECLAME SU EJEMPLAR SIN CARGO

# Jauretche por Jauretche

Un diálogo inédito con Horacio Verbitsky

Jauretche cumple cien años



A los codazos contra Sartor y Dumón

## Bullrich llevó su pelea hasta De la Rúa

Página/10

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 13 de noviembre de 2001 - Año 15 - N° 4662

Precio de este ejemplar: \$1,20 - Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23

Opcional revista con CD Charly García: \$6

BIBLIOTECA NACIONAL

Fecha **26 MAR 2002**

Celoc. No **10355**

## Página/12 en Nueva York

**Cayó sobre un barrio residencial un avión de American Airlines con 260 personas a bordo. Perdió una turbina a pocos minutos del despegue. Las autoridades norteamericanas creen que fue un accidente, pero no se descarta un atentado** Páginas/2 a 4

# OTRA VEZ LA MUERTE



AFP/WABC

## ENCUESTA EXCLUSIVA

El 36 por ciento de los hinchas es de Boca, River lo sigue con el 28. Racing está quinto con apenas el 3,9

**Los de Racing son pocos, pero ruidosos**

Página/22

"Papito" ya no es más un ídolo, por

**11** Maximiliano Montenegro

Mendicantes, por

**32** Antonio Dal Masetto

## PELIGROSO

“El presidente Bush ha iniciado un debate sobre la promoción de la prosperidad universal. Los líderes mundiales deberían recordarle que los ricos deben comprometerse con la ayuda económica a un nivel proporcional con las necesidades de los pobres. (...) Mientras no se den esos pasos, el mundo seguirá siendo peligroso y estando dividido, los pobres sufrirán y morirán innecesariamente y la inestabilidad seguirá reinando.”

(De la nota "Prosperidad vs. terrorismo" del economista de Harvard Jeffrey Sachs, publicada por El País de Madrid.)

Eduardo Febbro, el corresponsal de Página/12, relata cómo fueron asesinados en Afganistán su amiga Johanne y otros dos periodistas

**Johanne, la que murió por ver**

Página/5



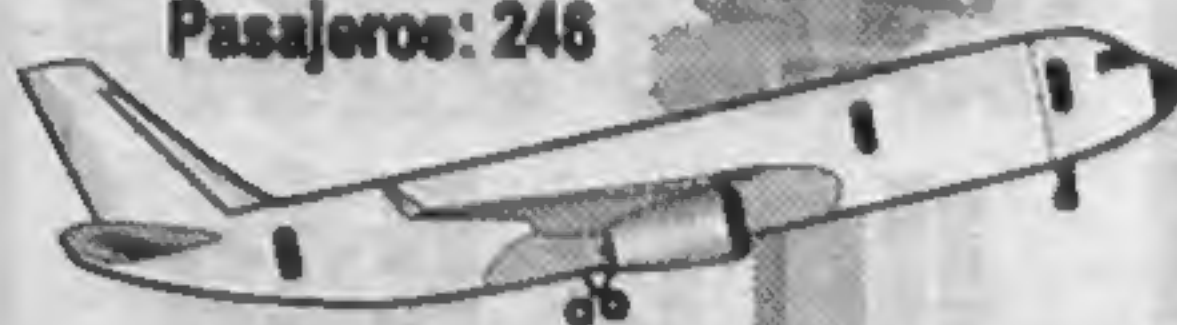
CAYO UN AVION EN QUEENS CON 260 PERSONAS

Cronología del accidente

09h13

El vuelo AA 587 despegó del aeropuerto Kennedy (Nueva York) con destino a Santo Domingo

Tripulantes: 9  
Pasajeros: 246



La tripulación del Airbus 300-600 no señala ninguna anomalía



El avión pierde un motor (a la derecha o a la izquierda, según los testigos)



El reactor cae cerca de una estación de servicio

09h17

Fin de las comunicaciones



El avión se estrella en el barrio de Queens, a orillas del Atlántico, a 8 km del aeropuerto

ATP No hay sobrevivientes

Un Airbus de American que viajaba hacia República Dominicana perdió una turbina y se desplomó sobre un barrio, a sólo cientos de metros del Atlántico, cuando recién había decolado del principal aeropuerto de Nueva York. Aunque el gobierno no descarta ninguna hipótesis, los indicios apuntan más hacia el accidente que hacia el terrorismo.

Página/12  
en EE.UU.

Por Martín Granovsky  
Desde Queens

Hace dos meses fue, decían las crónicas, el olor rancio de los cables quemados, el plástico y la ceniza elevándose al cielo, y el olor pesado y espeso de la nafta de aviación. Ayer, parte de esos olores quedó impregnada en el recuerdo de los neoyorkinos. La nafta de avión, el peor material explosivo de estos tiempos, volvió a llenar el aire poco después de las nueve de la mañana, cuando Nueva York se sacudió con la caída a tierra de otro avión de American Airlines.

El atentado contra las Torres Gemelas de hace dos meses produjo ayer un extraño fenómeno colectivo: los norteamericanos sintieron alivio ante los primeros indicios oficiales de que la caída del vuelo 587 de American Airlines fue "solo" un accidente. Otro acto de terrorismo, pareció ser el razonamiento, los hubiera puesto ante una situación de vulnerabilidad insoportable. Los viejos y queridos accidentes, aunque cuesten, como el de ayer, 260 muertos solo contando los de a bordo, hasta pueden ser bienvenidos, sobre todo si se confirma esta teoría gracias a que ya se encontró una de las cajas negras, la que registra las voces en la cabina.

El avión de American cayó cerca de Rockaway Park, un barrio de clase media junto al Atlántico, muy cerca en dirección al sur desde el aeropuerto internacional John Fitzgerald Kennedy, el más importante de Nueva York.

Habían pasado pocos minutos del despegue y el piloto al parecer ni siquiera pudo llegar hasta el Atlántico para que el accidente no afectara una zona de viviendas, como ocurrió cuando el comandante del Concorde, ya seguro de que se estrellaría, dirigió el avión hacia las afueras de París. El sitio está al sudeste de Manhattan (donde se desplomaron las Torres Gemelas) y para llegar hay que cruzar Brooklyn y buena parte de Queens, todas ellas porciones de la misma, castigada Nueva York.

Vista desde el lugar de accidente, la tragedia fue de una puntería inaudita. Rockaway queda en una larguísima península que, en la zona en que cayó el avión, tiene alrededor de cinco o seis cuadras de ancho entre las aguas de la bahía de Jamaica y las aguas del Atlántico.

En los años '60 fue un área de residencia de *blue collars*, los trabajadores manuales de las industrias en su apogeo. En los '90 la propiedad aumentó de precio y se convirtió en residencia de los *white collars*, los trabajadores de cuello duro del Estado y los servicios: policías, bomberos, docentes, empleados.

Hace mucho frío temprano en la

tarde en la avenida Cranston, que corre paralela al mar. El viento del Atlántico pega duro. Antes avivó el fuego de las partes del avión estrellado y ardiendo. Una chica pelirroja se acerca a un policía rubión y gordo que se restrega las manos para evitar el congelamiento. Trae dos vasos enormes.

—Uno es té y el otro es café —ofrece—. Elija.

El policía prefiere el café. La chica cuenta que en el momento del accidente dormía, aprovechando el feriado del Día del Veterano, y se despertó con un gran ruido y los gritos de su mamá y de su papá.

—Me dijeron que una amiga de mi madre había muerto, y también su hija —dice a *Página/12*, y vuelve a su casa.

Es una vivienda como las otras. Paredes de madera, con apariencia de premoldeadas, techos de pizarra para que en invierno escurra la nieve, un espacio angosto al costado, el garaje debajo, una escalera de entrada, con dos rejas de hierro forjado a cada lado, dos toques de pasto como tirados para dar un poco de verde. Las casas son modestas para los términos norteamericanos, pero serían un lujo para un barrio de empleados estatales de la Argentina. El asfalto de la calle es sólido, sin un solo bache, naturalmente no hay calles de tierra, las veredas de cemento rugoso están intactas y los coches delatan que no se trata de una zona rica. En lugar de camionetas cuatro por cuatro, viejos Oldsmobile de diez años de antigüedad. Bicicletas, más que motos Harley Davidson. Y ropa común, de clase media porteña.

En la calle 128 y Rockaway, otra señora recorre con un termo y vasos de papel el puesto donde los bomberos hacen relevo. Tiene unos 40. Cuenta que es maestra de quinto grado en una escuela de Brooklyn.

De Brooklyn salieron los bomberos que primero llegaron a las Torres Gemelas, el 11 de setiembre. La mayoría no volvió, y sucumbió bajo el derrumbe de la primera torre. En Rockaway vivían muchos de esos bomberos, y el avión cayó ayer sobre Rockaway.

—Espero que sea un accidente —dice la maestra, pelo corto y cara de controlar cualquier situación—. Pero lo dudo.

—¿Cree que fue acto terrorista?

—Es muy posible.

Y luego, rigurosa:

—Pero no tengo ningún elemento.

La misma conversación se repite con otros vecinos. Y con los bomberos. Y con los policías. El atentado a las Torres Gemelas produjo un impacto tan portentoso que, ayer, la esperanza de los ciudadanos era que la noticia pudiera presentarse así:

"Solo" murieron 260 personas. De ellos, 251 pasajeros, incluidos cinco bebés sin pasaje, y nueve tripulantes.

"Solo" ocurrió que American Airlines perdiera otro avión, luego del desastre de las Torres Gemelas.

El avión "solo" se estrelló a minutos del principal aeropuerto internacional de Nueva York, como si hubiera caído en Monte Grande luego de decolar en Ezeiza.

"Solo" pasaron dos meses desde que la misma ciudad sufriera los jets convertidos en explosivos.

"Solo" fue una falla mecánica. Pudo ser el desprendimiento de una turbina, o un incendio rápidamente extendido al ala.

"Solo" sucedió que el avión fue afectado en la parte más complicada

¿SE PUEDE DESPRENDER UNA TURBINA? OPINAN ESPECIALISTAS

# Todas las hipótesis parecen improbables

Por Pedro Lipcovich

La hipótesis del atentado es, hasta ahora, la más improbable, pero todas las hipótesis son improbables cuando se intenta explicar que una turbina se desprenda en pleno vuelo. Ante la posibilidad de que un motor dejara de funcionar durante el despegue, los pilotos reaccionan con suficiencia: "Estamos entrenados para eso". Pero que un motor se desprenda es la pesadilla que ni se atreven a soñar. Los comandantes de aviación civil reunidos por *Página/12* reconstruyeron esa escena donde todas las alarmas se encienden a la vez para un piloto que ya nada puede hacer. En cuanto a las causas, los expertos restan probabilidad a una acción intencional; el hecho de que la turbina se haya recuperado en tierra no ayuda a pensar en una explosión, y la posibilidad de que hubieran corroído con ácido los soportes del motor es demasiado alucinada, aun en 2001. La causa menos improbable es una falla mecánica, quizá por fatiga en los materiales, y esto jamás había sucedido durante los 17 años en que centenares de Airbus A300-600 cumplen vuelos comerciales.

La diferencia entre que una turbina deje de funcionar y que se desprenda puede compararse con la diferencia entre que a una persona se le paralice un brazo o que el brazo súbitamente se desprendiera, desgarrándose nervios y arterias. Jorge Doyle, actual presidente de la Asociación de Pilotos de Líneas Aéreas, quien tuvo bajo su mando un Airbus exactamente igual al que se es-

trelló ayer, grafica así la situación: "En la cabina de comando se produciría un descontrol total; muchas alarmas empezarían a sonar al mismo tiempo porque se producirían, a la vez, varias fallas decisivas".

Una de estas fallas, que derribaron ayer al Airbus, fue "la falta súbita de equilibrio, al perderse de pronto el peso del motor bajo el ala; además, el motor ha de haber arrastrado una parte importante del ala, desfigurando la aerodinamia", señala Doyle. Cuando el piloto intentó una maniobra desesperada para estabilizar el avión, encontró que los controles no le respondían porque "todos los comandos de vuelo se mueven hidráulicamente y el motor, al desprenderse, arrastra las válvulas de contención para el fluido a alta presión".

Esto puede explicar que los pilotos no hayan llegado a hablar con la torre de control: "Con el descontrol que debe haber habido en la cabina, ni se les habrá pasado por la cabeza comunicarse", estima el presidente

de APLA. En cambio, "los pilotos estamos preparados para la posibilidad de que un motor se apague o se incendie durante un despegue —comenta Rolando Abendaño, directivo de la misma entidad—. Los entrenamientos en simuladores contemplan la posibilidad de que el motor deje de funcionar; en este caso, el piloto controla el avión y pide instrucciones a la torre de control para volver. Los aviones con dos motores están pensados y fabricados para volar con un solo motor; un avión que no pudiera despegar con una sola turbina no obtendría certificación para volar".

Distinto es si la turbina se des-

**Arnés: "El motor está sujeto por medio de un arnés que forma parte del ala misma; es un solo elemento con el ala. Se sujeta en este arnés por medio de trabas metálicas o bulones".**

## No hubo víctimas argentinas

Aunque Queens es una zona de inmigrantes, y sobre todo de inmigrantes latinoamericanos, la tragedia de ayer no parece haber rozado a ningún argentino. Enseguida después de que cayera el avión, el consulado argentino en Nueva York se comunicó con American Airlines. "Si bien ellos no cuentan con un listado de pasajeros por nacionalidad, no tienen noticias de que hubiera argentinos a bordo", explicó a *Página/12* el cónsul Juan Carlos Vignaud. Aparentemente tampoco hay noticias de que ningún argentino estuviera en la zona donde se estrelló el avión, un área cercana a la playa, con residentes de clase media y media alta. "Hemos recorrido nuestros registros y los argentinos en la zona están en Rockaway East y el accidente fue en Rockway Boulevard, a unas 30 cuadras —dijo Vignaud—. Aun así, hicimos un control telefónico y no hay novedades."



A BORDO Y HAY DESAPARECIDOS EN TIERRA

# sea "sólo" un gran accidente



Vista desde el lugar de accidente, la tragedia fue de una puntería inaudita. Rockaway tiene solo seis cuadras de ancho entre las aguas.

del vuelo, cuando recién sale y resiste poco cualquier desestabilización. "Solo" incendió doce casas y produjo en tierra seis desapariciones.

Y "solo" aterrizó y estuvo a punto de causar el caos en una de las ciudades más importantes del mundo.

Hace años, el estallido en vuelo, cerca del aeropuerto JFK, de un avión de TWA, produjo un terremoto. Muy pronto cundió la sospecha de que pudo haber sido un atentado con explosivos, cosa que se demostró equivocada tras una investigación de la National Transport Security Board, un organismo prestigioso e independiente, y el FBI, que juntó pedazo a pedazo en el agua los restos del avión hasta rearmar el rompecabezas.

Ahora, en cambio, los atentados de setiembre parecen haber hecho pasar a la historia la era de los accidentes. Cualquier accidente puede serlo pero es, en primer lugar, y hasta que se demuestre lo contrario, un posible atentado de Osama Bin Laden.

El gobierno norteamericano evitó cualquier opinión concluyente hasta que la investigación esté terminada, pero los actos prácticos de la Admi-

nistración federal y del gobierno de Nueva York, todavía a cargo de Rudolph Giuliani, dio indicios de que la hipótesis "solo" se cotiza más que la hipótesis "Bin Laden".

Los accesos a Manhattan estuvieron cerrados desde que se conoció la noticia, después de las nueve de la mañana, luego reabiertos, después cerrados otra vez y finalmente abiertos. Lo mismo ocurrió con los tres aeropuertos, el JFK, el Newark y el La Guardia. El cierre de puentes y túneles buscaba evitar mayor congestión y grandes aglomeraciones que hicieran más frágil cualquier defensa o evacuación. El de aeropuertos tendía a garantizar el control aéreo, asegurado porque otra vez los cazas eran visibles desde tierra, y todos apuntaban a que, si se presumía un copyright terrorista, los culpables no pudieran escapar.

Después del mediodía el cinturón de castidad sobre Nueva York se levantó, y solo quedaba en pie a la noche, aunque por poco tiempo, la clausura del JFK.

El ánimo cambió. Empezó como el de esa señora que, en el ascensor

de una oficina pública, se persignó antes de marcar el piso.

—¿Siempre lo hace?

—Siempre.

—¿También cuando sube a un ascensor?

—Siempre, porque lo único importante es el señor —contestó la señora poniendo el índice derecho hacia arriba, con lo cual quería decir, en verdad, el Señor.

A la hora del accidente, era imposible conseguir línea cerca de Central Park, en una de las áreas más concurridas de Nueva York, y los celulares funcionaban solo con intermitencias. El tráfico era un desastre mayor que el habitual, incluso a pesar del feriado. La gente preguntaba por la caída del AA 587 y usaba walkmans y radios portátiles. No había, sin embargo, a la vista, sensación de pánico, y hubo menos cuando la ciudad quedó liberada de toda sospecha.

Es curioso. Hasta antes del 11 de setiembre, un accidente podía poner en duda el poder de la industria norteamericana (o los controles, porque el avión que cayó ayer era un Airbus de fabricación europea) y la eficacia de la prevención y el mantenimiento. Desde ese momento ya no importa perder el orgullo capitalista si no queda cuestionado el orgullo nacional. Hay una enorme cantidad de elementos para que un atentado suene creíble: el aniversario del atentado anterior, la reunión de la ONU el último fin de semana, la toma de Mazar-i-Sharif en Afganistán, la amenaza de Bin Laden, la hora coincidente de la mañana, la repetición de ciudad, la elección de America Airlines, el avión con el tanque de combustible lleno. Pero además de verosímil debe ser verdadero, y hasta ahora no hay indicios claros sobre un ataque intencional.

En Rockaway, muy cerca de la playa, el barrio está tomado. Pero no por las Fuerzas Armadas, como las Naciones Unidas el sábado, sino por la policía, los bomberos y el FBI. Fren-

te al 12508 de Cranston hay un pedazo de avión. Al lado, tres policías custodian el trozo de fuselaje, rodeado de las cintas amarillas de no pasar atadas entre un Toyota blanco y abollado y un tacho de basura de plástico negro que hace propaganda de la ecología. Más allá, otro puesto de café con canilla libre puesto por los vecinos. Dice el cartel celeste escrito con marcador: "Café para los que están trabajando.."

Las partes más grandes se esparcieron pocos metros a la redonda. Un agente del FBI que pide reserva de su identidad habla sentado al volante de un auto negro:

—Lo que pasó es, dentro de todo, notable. Solo hay tres centros con piezas grandes del avión.

—¿Y eso qué significa?

—Pasé meses en el equipo que investigó la caída del TWA. Tengo experiencia en esto. Un accidente normal hubiera barrido con el barrio. El avión hubiera ido perdiendo altura a medida que iba desprendiendo más y más piezas, convertidas en proyectiles sobre las casas.

—Usted dice que este caso es distinto.

—Sí, por la sorprendente concentración del desastre. Y eso para mí tiene una sola explicación: la caída fue vertical.

El agente mueve rápidamente la mano derecha hacia abajo, como si se estrellara achatada.

—Así: paf —dice seco.

—¿Eso no puede ser un estallido por bomba? —Seriamente no puedo contestarle, pero no lo creo. Los restos se hubieran esparcido en un radio mucho mayor.

—¿No cree en la hipótesis de un acto terrorista?

—Seriamente no se puede descartar nada, pero me parece difícil. Espero que no sea un acto de terrorismo. Yo estuve en las Torres Gemelas y alcancé a salir antes del derrumbe. Y además honestamente creo que no lo es. ¿Qué

## Palabra de funcionario

"Los neoyorquinos han sufrido severamente. Ahora sufren de nuevo", dijo ayer George W. Bush. Apenas dos meses y un día después de los ataques a las Torres Gemelas y al Pentágono, el presidente norteamericano tuvo que referirse a otro hecho trágico. Bush no dudó en afirmar que la investigación, dirigida por la Junta Nacional de Seguridad en el Transporte (NTSB), "permitirá al público estadounidense conocer todos los hechos" relacionados con el desastre. En tanto, el FBI y otras autoridades estadounidenses dijeron que no hay pruebas de que se trate de un acto terrorista ni de que hubiera ocurrido una explosión a bordo de la aeronave. Por su lado, el alcalde de Nueva York, Rudolph Giuliani, declaró anoche que 225 cuerpos fueron rescatados, mientras que entre seis y ocho personas permanecen desaparecidas. Además, seis casas quedaron totalmente destruidas. El vocero de la Casa Blanca Ari Fleischer advirtió que no se debían sacar conclusiones apresuradas: "Quiero ser muy cuidadoso sobre cualquier conclusión en este momento sobre cuál es la causa" de la caída del vuelo 587, aunque señaló que la Casa Blanca "no está adoptando ninguna hipótesis sobre la razón de la caída, ni descartando nada". Fleischer desmintió que un funcionario gubernamental hubiera hablado de una explosión a bordo del avión y agregó que según las primeras informaciones, no se registró ninguna comunicación extraordinaria entre la cabina del avión y la torre de control.

más le faltaría a esta ciudad?

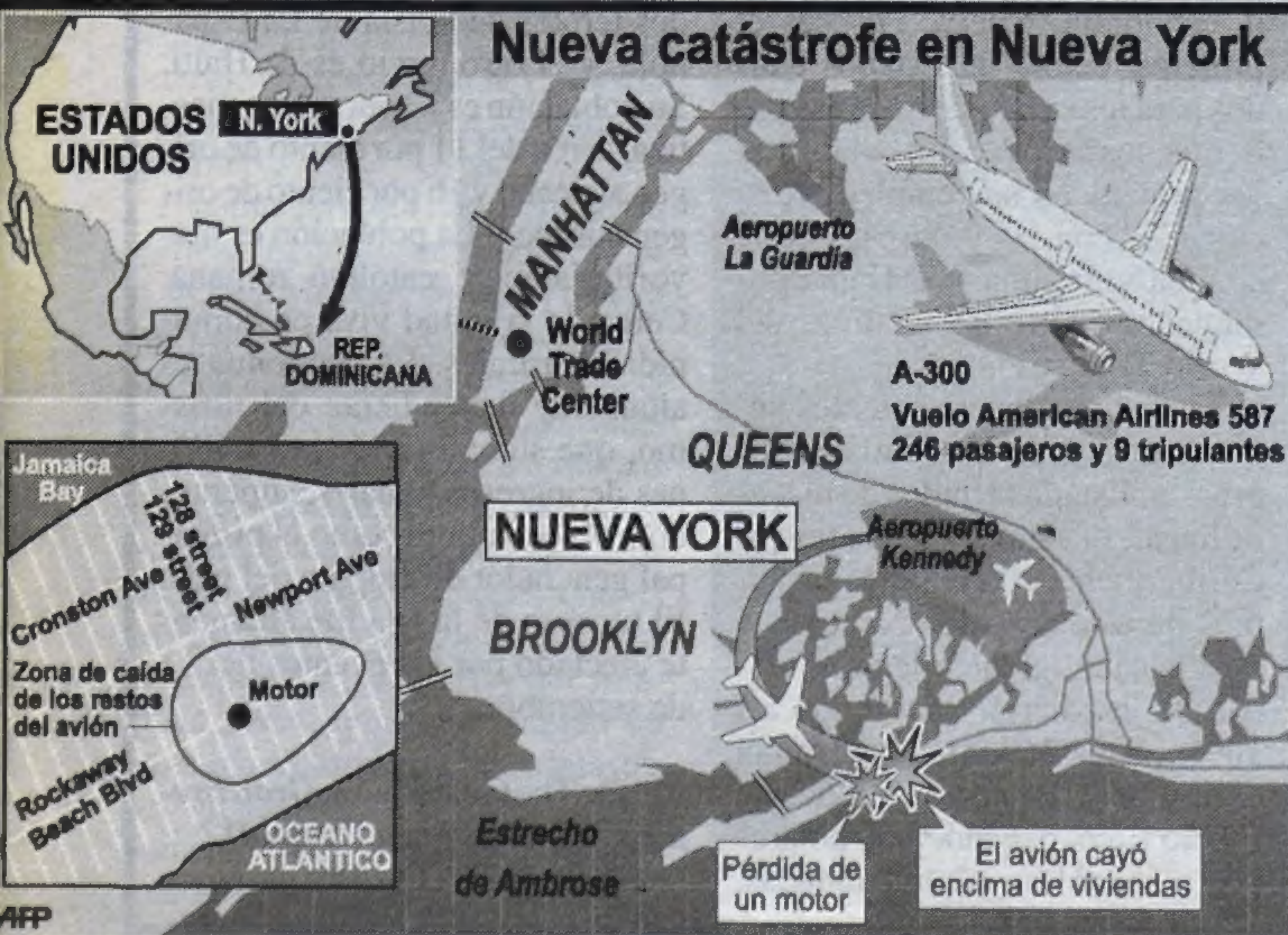
A Rockaway se llega desde Manhattan tomando el subte azul, el Tren A, como le gustaría a Duke Ellington. Hay que andar más de una hora, a veces casi dos, pero para todos los días incluso ese trayecto es preferible a los embotellamientos. En todo el barrio, por supuesto, ondean las mismas banderas que en todo Estados Unidos. Ayer, columnas de humo negro oscurecieron durante horas la zona, y hasta un motor fue a caer dentro de una lancha colocada sobre un trailer junto a una casa. Todo Rockaway ocupó las calles —espaciosas, arboladas, rojizas o amarillas por las hojas de otoño— y la diversidad fue transparente en las caras. Rockaway es barrio de italianos, de irlandeses, de polacos. Chicos ataviados como judíos ortodoxos se divertían con los chistes de un fotógrafo chicano, evidentemente ansioso por romper la tensión. Y en la lista de muertos hay una mayoría de dominicanos. Solo en Nueva York vive un millón doscientos mil. American Airlines tiene ocho vuelos diarios a Santo Domingo, casi un puente aéreo.

Alguien comenta:

—Las ambulancias llegan pero no se van.

Quiere decir que solo hay muertos. O que todos murieron.

Cuando anochece sobre Rockaway ya los chorros como de fuente de los bomberos —los mismos, potentes chorros de agua que aún inundan Ground Zero, donde estuvieron las Twin Towers— se han terminado, no hay fuego y la gente sigue hablando para compartir las experiencias del día. Un viejo con cara de alienado pasa delante de un grupo y reparte un folleto verde y amarillo. "El camino hacia la felicidad. Una guía de sentido común para vivir mejor", dice el título. Y arranca el texto: "Está en usted emprender la senda para conseguir una vida más feliz y menos peligrosa".





**Página/12**  
**en Estados Unidos**

**Por Gabriel A. Uriarte**  
Desde Washington D.C.

“No tenemos ninguna información que apunte a que esto es un ataque terrorista.” El FBI no mentía al referirse a la destrucción del vuelo 587. Sólo omitía decir que tampoco tenía información que indicara lo contrario. Cuando Washington afirma que no tiene evidencia de que tal o cual evento haya sido terrorismo, siempre agrega el crucial adjetivo “de forma conclusiva”. Durante los primeros días del ataque con ántrax usaron una y otra vez la fórmula mágica de “no tenemos pruebas definitivas de que sea terrorismo”. Pero si el caso de ántrax en Florida no era terrorismo, entonces había que plantear hipótesis mucho más improbables, tales como que el primer infectado (ahora muerto) había inhalado ántrax durante una visita al campo, algo inédito. En ese caso, y en éste, hay dos hipótesis, y la evidencia no puede probar o desmentir ninguna de ellas. Pero eso no impide afirmar que una es bastante más probable que la otra.

Lo que se sabe sobre el vuelo 587 a la República Dominicana puede resumirse rápidamente porque todo pasó en menos de diez minutos. A las 9.13 (demorado por congestión rutinaria) este avión Airbus A300 despegó del aeropuerto John F. Kennedy en Nueva York en dirección noroeste, y viró al sur en ruta a la República Dominicana. De inmediato estaba sobre la bahía Jamaica, donde algunos testigos aseguran que se registró una muy fuerte explosión en el avión, que comenzó a desintegrarse en las alas (el motor izquierdo se desprendió por completo) y el timón de cola (partes del cual se encontraron en la bahía). Se cree que la posible explosión ocurrió en alguno de esos dos puntos. Había combustible en la cola y en las alas, pero los tanques sólo fueron perforados (derramándose en la bahía). El avión no estalló en el aire y a las 9.17 impactó de forma casi vertical sobre el barrio residencial en Rockaway, donde tampoco hubo una explosión y las llamas fueron apagadas muy rápidamente.

**Seguridad: Después del 11 de septiembre la seguridad parece estar tan centrada en los kamikazes que ignora tácticas más clásicas, como colocar una bomba a bordo.**

Todo esto complica mucho la hipótesis de una falla mecánica. El primer problema es la explosión. Es decir, ¿cómo se la explica por la falla mecánica? Al principio el gobierno sugería que no hubo tal explosión y que los testigos se confundían con el ruido del avión al estrellarse. Más allá de que estos testigos eran unánimes en separar las dos cosas (“vi una muy distintiva explosión naranja en el ala izquierda”), el hallazgo de restos del



**Los bomberos analizan los restos de una turbina que cayó en plena zona residencial.**

Los restos del timón fueron rescatados del agua, lo que indica que se desprendió primero.

EL FBI PREFIERE HABLAR DE ACCIDENTE

## Los datos que apuntan a un ataque terrorista

Hasta ahora no hay prueba concluyente sobre los motivos de la caída del vuelo 587, pero los especialistas señalan algunos elementos que ponen en duda la versión del accidente.

timón en la bahía demostró que esa parte del avión se rompió antes de caer a tierra, ya que de otra manera se los habría hallado en la zona de impacto.

Según afirman los especialistas, hay sólo dos partes del avión que pueden estallar por causas “naturales”. Uno es el tanque de combustible, pero si hubiera detonado en el aire no habría quedado avión para estrellarse en Rockaway, mientras que si hubiera detonado en Rockaway no habría quedado Rockaway, como lo prueba ese gran solar en Manhattan. Otra posibilidad es “una falla masiva” de los motores, algo dudoso para los expertos dado que el motor en cuestión se encontró en tierra fir-

me mientras que el timón estaba en el agua, lo que indicaría que la parte trasera estalló antes. El motor era un modelo muy fiable, y había sido revisado hace poco, mucho antes que el otro, que no estalló. El modelo del avión en sí era muy confiable, y ninguno de los accidentes registrados hasta ahora se produjo tan poco tiempo después del despegue.

Después del 11 de septiembre la seguridad aeroportuaria norteamericana parece estar tan centrada en los kamikazes con cuchillos de plástico que ignora tácticas mucho más clásicas del terrorismo, tales como colocar una bomba a bordo. Era el método preferido de los terroristas dirigidos por Libia y Siria, dos pa-

íses que, según muchos informes, “tercerizaron” el entrenamiento de terroristas a Afganistán y Pakistán, donde sus agentes podrían haber entrado en contacto con los de Bin Laden y viceversa. Las medidas adicionales de seguridad luego del 11 de septiembre sólo se aplicaban a los pasajeros (chequeos de equipaje, etc.), dejando otros peligros a ser resueltos por una eventual ley del Congreso que todavía no fue sancionada. El peligro más serio es la falta de seguridad en la pista, que permitiría que operativos infiltrados o incluso el personal de tierra —quienes en Estados Unidos son tan poco vigilados y entrenados como los infames empleados de seguridad— coloquen un explosivo dentro del avión antes del despegue. Hace unas semanas, la policía de París impidió que uno de sus empleados argelinos del aeropuerto hiciera exactamente eso.

En el caso de Nueva York, una bomba podría haber sido colocada en el ala o la cola, ambas cerca de tanques de combustible. Esto explicaría la misteriosa explosión que ocurrió tan rápidamente. El suministro de explosivos no parece ser un problema para las células de Al Qaida en Estados Unidos, como lo indica el paquete del explosivo plástico checoslovaco Semtex encontrado hace un mes en Philadelphia. Es cierto que por lo general las bombas colocadas a bordo de aviones son sincronizadas para estallar sobre el mar, y borrar así la evidencia (no fue el caso de Lockerbie por una demora inesperada en el despegue). Pero ahora el propósito de Osama bin Laden podría ser el opuesto: dejar una firma inconfundible para que todos sepan que todavía es capaz de atacar y matar estadounidenses en su propio terreno, nada menos que en la ya muy ensangrentada Nueva York. Y no hay que olvidar que hasta ahora el architerroterrorista jamás ha repetido sus tácticas.

MÁS DE LA MITAD DE LOS MUERTOS EN EL AVIÓN ERAN DOMINICANOS

## La vuelta al hogar que nunca llegó

**Por Duncan Campbell \***  
Desde Los Angeles

Ningún lugar fue más afectado por el accidente que República Dominicana, donde el avión 587 de American Airlines debía aterrizar poco después del mediodía. Los informes iniciales calculaban que más de la mitad de los pasajeros venían de ese país. Más de 100 pasajeros y amigos de los alrededores de 150 dominicanos que había a bordo se apresuraron hacia el aeropuerto de la capital, Santo Domingo, mientras las noticias del accidente llegaban al país. Un vocero del aeropuerto, Ellis Peres, dijo que había temor de que el 90 por ciento de los pasajeros del vuelo 587 fueran de la isla. “Sabemos que era un viaje muy local”, dijo, e informó que había psicólogos en el aeropuerto para tratar a los parientes de las víctimas.

“¡Oh Dios!” gritó Miriam Fajardo cuando se le dijo que su herma-

na Norma Lilian Baloi y sus tres sobrinos estaban a bordo del avión. “No los había visto en ocho años. Ahora ya no están.” “No el chico, por favor, no el chico”, lloraba Germania Brito, mientras esperaba a su hermana, su cuñado, y su hijo de dos años. “Que Dios nos ayude.” “Yo me desperté temprano para saludarlos”, dijo Melina Reinoso, quien había ido al aeropuerto para encontrar a su esposo y a su hijo. “¿Por qué pasó esto?” Un vocero del gobierno dijo que el presidente dominicano, Hipólito Mejía, estaba monitoreando la situación y que estaba en contacto con su consulado en Nueva York. “El presidente expresó sus condolencias”, dijo Luis González Fabra. “Este es un momento dramático”, dijo Bernardo Then, director de operaciones de American Airlines para República Dominicana y Haití.

República Dominicana tiene alrededor de 850 mil ciudadanos que viven en Estados Unidos, dijo ayer el vocero de la embajada en Wa-

shington. Muchos de ellos fueron a Estados Unidos en busca de un trabajo y mandan dinero a casa en ese país empobrecido. En total, se calcula que los dominicanos de Estados Unidos envían mil millones de dólares a sus hogares patrios, haciendo que sea una parte vital de la economía. Nueva York es el principal centro de Estados Unidos para los expatriados de ese país, muchos de los cuales cobran bajos sueldos en sus empleos relacionados con las industrias de la comida y de limpieza. Había dominicanos entre las víctimas del World Trade Center.

Las estimaciones recientes sugieren que cerca de 75 mil de ellos están en Estados Unidos de manera ilegal, el número más alto del Caribe luego de Haití. A principios de este año, dos barcos que llevaban inmigrantes ilegales de la isla se hundieron causando casi 100 muertes. Miles también tratan de entrar a Estados Unidos vía Puerto Rico, pagando 500 dólares por cabeza a contrabandistas.

Otros intentan cruzar desde México, y hace unos meses un grupo de diez dominicanos murió cuando un avión pequeño se estrelló cuando intentaba entrar.

Con una población de ocho millones y medio de personas, la República Dominicana representa dos tercios de la isla de La Española, y el otro tercio es de Haití. Su población es 73 por ciento mestiza, cerca del 11 por ciento de origen africano y 16 por ciento de origen europeo. La población es mayoritariamente católica romana. Cerca de la mitad vive en comunidades rurales. La economía es altamente dependiente del turismo, que suma más de mil millones de ingresos anuales, superando a la agricultura como el principal generador de empleo del país. El turismo de la isla fue altamente afectado por los eventos del 11 de septiembre.

\*De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Giselle Cohen.



COMO ERA JOHANNE SUTTON, LA PERIODISTA MUERTA EN AFGANISTAN

# Ver lo que nadie quiere mostrar

Página/12

en Pakistán

Por Eduardo Febbro

Desde Islamabad

La vida es una moneda en el aire, una moneda con varias caras cayendo sobre una sola figura: Chitral, Islamabad, Quetta, Peshawar, la Alianza del Norte, Karachi, Lahore. Para los tres periodistas que murieron en una de las líneas del frente, la moneda cayó sobre la figura de la Alianza del Norte. La periodista francesa Johanne Sutton llevaba dos semanas cubriendo el conflicto junto a la oposición armada al régimen talibán. En una guerra sin imágenes, casi invisible a fuerza de estar controlada por todos los actores, trabajar en esas condiciones era más que un desafío. Los talibanes no aceptan que los periodistas entren legalmente en Afganistán y cuando lo hacen ilegalmente los juzgan como espías. En Pakistán, el gobierno corta las fuentes de información e impide el acceso a los lugares donde es posible verificarla. La Alianza del Norte muestra lo que más le conviene, mientras Estados Unidos promociona sus soldados y su guerra a través de la CNN.

La guerra en Afganistán es un control estricto de la información, una manipulación sabiamente dosificada que es preciso sortear. Cada información, cada parte de guerra, cada afirmación, hay que comprobarla con el cuerpo, tocarla casi con las manos antes de escribirla sobre un papel, narrarla en la radio o mostrarla en la televisión. Johanne Sutton, Pierre Billaud y los tres periodistas alemanes del semanario *Stern* querían verificar la realidad del avance de las fuerzas de la Alianza del Norte en el sector de Taloqan. Johanne nunca escribía sin ver diez veces lo que iba a contar más tarde. Pequeña, sobria, a veces tímida, puntillosa al extremo, la periodista de Radio Francia Internacional no podía hablar si antes no sentía en las manos lo que sus palabras dirían más tarde. A sus 35 años, había sido corresponsal en Londres y cubierto decenas de conflictos y dramas humanos. Johanne Sutton se movía en ese mundo particular de los enviados especiales, esas personas que el público y el cine suelen mostrar como aventureros, pero que jamás sienten que están viviendo una aventura. ¿Cómo ser un aventurero del horror de los demás, del sufrimiento de pueblos enteros, de la soledad, la violencia y el hambre que azotan a continentes enteros?

Johanne no tenía miedo, ni de las bombas, ni de los huracanes, ni de la gente. Muchos piensan que el problema de los conflictos es el peligro. Johanne sabía que no, que el peligro es la dimensión más estrecha de una guerra, que en todos los grandes reportajes el problema es la gente, es decir ese mundo desconocido y a menudo hostil que es preciso penetrar para entender, contar, explicar y narrar. Hay que imaginar a esa mujer aterrizando en América Central en pleno desastre del huracán Mitch y yendo hacia el corazón del desastre para compartir con las víctimas el dolor, la pérdida, la sensación de desamparo y el despojo. Johanne nunca hablaba

La periodista francesa murió junto a dos colegas en una emboscada talibán a un tanque de la Alianza del Norte. Trabajaba junto al corresponsal de **Página/12** y le tocó cubrir hechos como los del huracán Mitch en Nicaragua.

de sí misma, ni de lo que había visto o vivido. Una vez le preguntaron qué aventura elegiría entre todas, cuál era el recuerdo más fuerte que tenía. Johanne respondió, asombrada por la pregunta, casi con vergüenza: "El dolor humano". Sólo una cosa unía entre sí todos aquellos reportajes en tantos lugares distintos y extremos: "El dolor humano", la insostenible visión del alma desnuda, más allá de la piel y de los huesos.

Hay que imaginarla llegando a las primeras líneas de la Alianza del Norte, a ese universo particular poblado de hombres recios y no tan justos como dice la CNN. Johanne Sutton se subió a un tanque de la Alianza con otros periodistas con el único fin de verificar. Veronique Reyberotte, la periodista de *France Culture* que estaba con ella y con Pierre Billaud, contó que diez minutos más tarde el tanque en el que viajaban cayó en una emboscada tendida por los talibanes: "Estaban muy cerca del tanque y empezaron a disparar con las Kalashnikov. Hu-



Johanne Sutton estaba hace dos semanas en el frente de combate junto a la Alianza del Norte.

Una vez le preguntaron qué aventura elegiría entre todas y Johanne respondió: "El dolor humano".

bo muchos disparos y el tanque frenó brutalmente, la gente se cayó o saltó. Era noche cerrada. Johanne y Pierre saltaron del tanque y el tanque partió rápidamente. Nos fuimos a proteger. Pero no sabíamos qué había pasado con los otros amigos que habían saltado del tanque. Nos dijeron que una mujer había muerto. Esa mujer era Johanne. El cuerpo de Pierre lo trajeron a la madrugada".

Johanne usaba unos anteojos enormes y llevaba el pelo medio revuelto. La noche en que llegó a Guatemala proveniente de Nicaragua estuvo varias horas sin bañarse. Había pasado dos semanas cubriendo los estragos del huracán Mitch y le costaba sacarse el barro que se le había pegado a la ropa: "Si me baño enseguida, siento como si traicionara a toda esa gente que lo perdió todo".

Llevaba el reportaje en el alma y a la gente que encontraba por el camino en el corazón. Johanne Sutton tenía la estatura de la modestia y la mirada profunda. Johanne Sutton, Pierre Billaud y Volker Handlok son los tres primeros periodistas que mueren en esta guerra invisible. Murieron por ver aquello que los protagonistas se empeñan en ocultar o en mostrar únicamente a su manera.

LA ONU DICE QUE HAY EJECUCIONES EN MAZAR-I-SHARIF

## Cómo es la ley del Norte

Por Angeles Espinosa \*

Desde Islamabad

La ONU denunció ayer el saqueo de sus oficinas y almacenes en Mazar-i-Sharif tras la entrada de las fuerzas de la Alianza del Norte. Más grave aún, los primeros informes que han recibido de su personal local hablan

de incidentes violentos y ejecuciones sumarias, a pesar de la amnistía general decretada oficialmente. De confirmarse estos extremos, el avance de la Alianza del Norte sobre Kabul encontrará una mayor oposición internacional.

"Algunos elementos armados han saqueado oficinas y almacenes de la ONU y de algunas ONG en Mazar-i-Sharif", declaró con preocupación Stephanie Bunker, portavoz de la Oficina del Coordinador Humanitario para Afganistán (UNOCHA). "Otros informes aún sin confirmar hablan de acciones violentas y de ejecuciones sumarias", prosiguió Bunker.

Los incidentes han seguido a la entrada en esa ciudad norteña de los hombres del general Abdul Rashid Dostum, la segunda fuerza dentro de la Alianza del Norte. Muchos afganos, dentro y fuera de su país, han advertido contra el avance de esas milicias, y en especial su entrada en Kabul, por el temor que suscita el recuerdo de sus cuatro años de desgobernación y luchas intestinas entre 1992 y 1996. "Poco después de la caída de Mazar-i-Sharif, el almacén del Programa Alimentario Mundial en esa ciudad fue asaltado", precisó Lindsey Davies, funcionaria de la citada agencia de la ONU. "Hasta el momento la situación permanece volátil, con informaciones de saqueos, secuestros de civiles, hombres armados sin aparente control y frecuentes batallas callejeras", añadió Davies.

No ha sido un caso aislado. También Unicef denunció la desaparición

de un convoy de 10 camiones con 200 toneladas de ayuda humanitaria. Su portavoz, Chulho Hyun, dijo que sus colegas trataban de recuperar la carga y garantizar la seguridad de los conductores, "todos ellos pashtunes". Las oficinas de Unicef fueron saqueadas y hombres armados se llevaron todo su contenido, incluidos ordenadores,

**Asalto: "Poco después de la caída de Mazar-i-Sharif, el almacén del Programa Alimentario Mundial en esa ciudad fue asaltado", precisó Lindsey Davies, de la ONU.**

muebles, equipo de comunicaciones, etc. Los talibanes se habían llevado todos los vehículos antes de abandonar la ciudad. Mientras tanto, en Kabul, los talibanes han dado instrucciones a todo el personal humanitario para que no salga de la ciudad, según informó ayer a este diario la portavoz de una ONG. "Hemos hablado con nuestros empleados este mediodía y están tranquilos. Hace una semana que no hay bombardeos dentro de la ciudad y no temen que la retirada de los talibanes vaya a producirse de forma repentina. Sólo les han pedido que no abandonen la ciudad", explicó la fuente que, por razones de seguridad, no pudo facilitar más detalles.

\* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.



Efectivos de la Alianza del Norte apostados en Sharatal.

Señalan el lugar exacto donde murieron los tres periodistas.



Las fuerzas antitalibanas comenzaron a entrar en la capital Kabul, según testigos.

También tomaron Herat (oeste), llave para llegar al bastión talibán de Kandahar. Ahora se trata de convencer a las tribus del sur de que se rebelen.

LOS ANTITALIBANES COMENZARON A TOMAR LA CAPITAL

# La Alianza del Norte ahora

Por Jonathan Steele y Richard Norton-Taylor\*  
Desde Londres

Según testigos, confirmados por agencias y por la BBC de Londres, la Alianza del Norte "desobedeció" las palabras del presidente norteamericano George Bush y comenzó su entrada quizás triunfal en Kabul. Y es "quizás triunfal" porque aparentemente no debieron disparar ni un tiro: los talibanes habrían huido, en una estrategia similar a la que el legendario comandante de la Alianza

del Norte Ahmed Massud (cuyas fotos eran enarboladas por los antitalibanes en la capital) ya hiciera en 1996 cuando los talibanes habían rodeado la ciudad. Además de Kabul, la Alianza del Norte tomó la estratégica ciudad de Herat en el oeste de Afganistán, lo que la coloca más cerca que nunca de los cuarteles centrales talibanes, en el sur del país. Aunque Herat y Kabul están, ambas, a unos 480 kilómetros de Kandahar —la fortaleza sureña de los talibanes—, el camino desde Herat es, en su mayor parte, un desierto abierto, lo

que posibilita a la Alianza del Norte moverse rápidamente hacia el sur. El riesgo de emboscadas es mínimo, y la cobertura por aire de Estados Unidos presumiblemente dificultaría la tarea de las fuerzas talibanas de concentrar alguna línea de resistencia consistente ante el rápido avance.

Herat también está relativamente cerca de la frontera iraní, facilitando a las fuerzas de la Alianza del Norte el reabastecimiento de combustible y armas desde Irán. Irán, que tiene una larga historia de hostilidad con los talibanes, ha sido el principal partidario de Ismail Khan, el líder de la Alianza del Norte en el oeste de Afganistán. La principal base aérea en esa zona está en Shin-dand, a 80 kilómetros al sur de Herat. La base, ampliada por la Unión Soviética, fue frecuentemente un blanco de los mujaidines en la década del 80, aunque nunca la pudieron capturar. En estas últimas semanas, se ha convertido en un objetivo regular de los ataques aéreos de Estados Unidos pero si, efectivamente, fue abandonada por los talibanes sería un gran ventaja para la Alianza del Norte y para las fuerzas norteamericanas.

Sin embargo, el principal obstáculo para que la Alianza del Norte siga avanzando es político. Los pashtunes le tienen gran desconfianza: la ven como un fuerza étnica foránea, sin representación de su tribu. Por lo tanto, en cuanto la Alianza del Norte trate de penetrar la región pashtún, tendrá resistencias. Pero Estados Unidos deposita sus esperanzas en que los líderes de las tribus pashtunes abandonen a los talibanes y for-

men una "Alianza del Sur", que sería respaldada por tropas terrestres y fuerzas especiales norteamericanas. "Estamos teniendo algunas victorias en el campo de batalla: las de la Alianza del Norte", declaró el domingo el secretario de Defensa estadounidense, Donald Rumsfeld. Y agregó: "Ahora es momento que empiecen a movilizarse las tribus del sur". El *New York Times* citó las evaluaciones de un alto funcionario de la administración Bush: "Existe un gran riesgo si esta guerra es vista como una disputa entre Estados Unidos y los pashtunes. Hasta ahora, la estra-

**Cambio: Todo indica que EE.UU. cambiará su zona de bombardeo del norte hacia el sur, y más si los talibanes concentran sus fuerzas en Kandahar.**

tegia del sur no ha funcionado bien".

Un importante líder pashtún, Ahmed Karzai, dijo que la captura de ciudades en el norte y el oeste del país por parte de la Alianza del Norte facilitará el armado de una alianza antitalibán en el sur y centro de Afganistán. Karzai relató a Reuters —en una comunicación telefónica satelital— desde la provincia de Oruzgan —en la zona central del país— que ya ha conversado esta posibilidad con líderes tribales de esa región, con otros del sur y algunos del este. Y especuló con el epicentro talibán, la sureña ciudad de Kandahar, caiga sin derramamiento de sangre. "No estamos planeando acciones



Las fuerzas de la Alianza del Norte cruzan el puente de Bagram, 35 kilómetros al norte de Kabul. Los antitalibanes están a las puertas de la capital afgana, pero EE.UU. no quiere que avancen más.

COMO "CAMBIO" LA VIDA CON LOS ANTITALIBANES

## El paraíso de los barberos

Por Guillermo Altares \*  
Desde Taloqan

Shirin Aghan llevaba más de un año en paro a pesar de que tenía su propio negocio en la calle principal de Taloqan, una ciudad que el domingo por la noche fue tomada por la Alianza del Norte. Pero trabajaba en uno de los asuntos que menos gustaban a los antiguos dueños y señores de esta localidad del norte de Afganistán: Aghan es barbero y los talibanes obligaban a que nunca se recortasen las barbas. El lunes recuperó gran parte del trabajo perdido. "He cortado 50 barbas sólo por la mañana y espero que durante toda la semana venga gente", asegura desde su pequeño negocio, en el que ha vuelto a poner mugrientas fotografías, que tuvo que retirar durante el año en el que los talibanes ocuparon la ciudad.

Taloqan fue una ciudad fantasma sólo unas horas: es imposible frenar la actividad de una localidad afgana. A la noche, a tres horas de la llegada de los mujaidines, no se veía a nadie por las calles. Pero aun en ese momento, cuando los talibanes acababan de irse y las tropas de Alianza del Norte circulaban por las calles armadas hasta los dientes en un ambiente no muy reconfortante, un azezado comerciante se

atrevió a abrir su tienda y se puso a vender cordero y dulces al personal.

Cuando se pregunta a la gente sobre si pasaron miedo en las horas previas a la conquista, miran extrañados al interlocutor y se limitan a asegurar que no hubo combates callejeros y que se quedaron en sus casas. A pesar de que miles de mujaidines llegaban a la ciudad, en cuyos alrededores se produjeron intensos tiroteos e intercambios de artillería durante varias horas, nadie parecía demasiado pre-

### Democracia:

*"Queremos traer la democracia y la libertad. Queremos preparar todo para que la gente pueda vivir en paz", dice un comandante de la Alianza.*

ocupado. No se puede olvidar que, aunque en teoría ahora sean los buenos, cuando los diferentes grupos de la Alianza del Norte gobernaron (por llamarlo de algún modo) Afganistán, el país se vivió sumido en el caos absoluto. También es cierto que eso, ahora mismo, no está ocurriendo.

Los más desconfiados eran los comerciantes. Por la mañana, las tiendas empezaron a abrir pero como no acababan de fiarse del todo, algunas permanecían cerradas ante el temor de saqueos. A las dos horas, cuando

vieron que todo funcionaba bien y que los mujaidines se comportaban como es debido (tiros al aire aparte), la ciudad volvió a su bulliciosa normalidad. Tras tomar Taloqan el domingo por la noche, lo primero que hizo el general Daud, que dirigió la ofensiva, fue recibir ayer a los ancianos del pueblo para asegurarles que todo iba a ir bien. "Nosotros queremos traer la democracia y la libertad a la gente. Queremos prepararlo todo para que la gente pueda vivir en paz", asegura este comandante, de barba negra y aspecto feroz, en una pausa entre sus numerosas reuniones.

Daud ha hablado con los notables, con sus comandantes, con los periodistas y está preparando una próxima ofensiva sobre Konduz, la última provincia del noreste de Afganistán que sigue en manos del régimen de Kabul. "Queremos poner en marcha un grupo eléctrico para que la ciudad tenga luz, mejorar el hospital", asegura Daud, quien sin embargo no puede decir quien va a tener el control de facto de la ciudad. Según algunas personas preguntadas en el mercado, serán los notables los que se ocupen de las cosas del gobierno y la Alianza del Norte de la seguridad. Si la seguridad está en relación al número de armas que llevan, será elevadísima.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

LAS FUERTES DIVISIONES ENTRE LOS

## No el amor sino el

Página/12  
en Pakistán

Por Eduardo Febbro  
Desde Islamabad

El nombre de la Alianza del Norte suena límpido como una luna llena. Es lo único que tiene de transparente. La oposición armada al régimen de los talibanes es una "asociación" de circunstancia cuyos miembros se detestan entre sí, pero se unieron contra el poder de los "estudiantes de teología". La Alianza del Norte está compuesta por ex mujaidines que se opusieron a la invasión del Ejército Rojo, por "comandantes" oriundos de ejércitos privados, por jefes tribales de etnias y convicciones religiosas opuestas.

La Alianza nació oficialmente en 1996 luego de que los talibanes conquistaran el poder en Kabul. Los mismos personajes que tras el retiro de la ex URSS no cesaron un solo momento de matarse entre sí y de traicionar todas las alianzas pactadas con el único propósito de tomar el control del país se unieron luego para sacar del poder a los talibanes. En septiembre de este año, la Alianza del Norte, rebautizada en 1999 Frente Nacional Islámico para la Salvación de

Afganistán, perdió a su jefe más carismático, el comandante Massud, asesinado por un comando de falsos periodistas marroquíes. Massud fue reemplazado por una troika de tres comandantes que no tienen ni la sombra del carisma de Massud. A esta corriente se le agregan otros más: la del comandante Ismail Khan, apoyado por Irán; la de la minoría hazara, presente en el centro del país; la del general uzbeko Rashid Dostum, cuyas tropas recuperaron la es-

**Peleas: Los mismos personajes que no cesaron un solo momento de matarse entre sí se unieron luego para sacar del poder a los talibanes.**

tratégica ciudad de Mazar-i-Sharif; y la indefinible galaxia de jefes tribales de todos los orígenes. El personaje más emblemático de esta alianza es Rashid Dostum: cruel e incontrolable, este ex comunista es conocido tanto por su oportunismo como por su inconfesable gusto por los actos y castigos extremos. Chifitas, sunnitas, uzbekos, tajikos, turkmenos y jefezuchos tribales conforman un arco incoherente de etnias, confesiones religiosas y sensibilidades políticas distintas, pero federa-



KABUL Y SIGUEN AVANZANDO HACIA EL SUR

# viaja en Mercedes

militares aquí; esperamos que se resuelva sin guerra de por medio." Karzai subrayó que todos los jefes respaldan el establecimiento de la Loya Jirga (un gran consejo tribal) que decida un gobierno posttalibán. Sin embargo, los diplomáticos occidentales y los funcionarios de defensa no comparten tal optimismo: están frustrados ante la falta de coraje de la resistencia antitalibana en el sur y la inexistencia de tareas de inteligencia exitosas para localizar el escondite de Osama bin Laden y sus seguidores. A la vez, Estados Unidos tiene otra precaución: no quiere que la Alianza del Norte aumente demasiado su control sobre el territorio afgano.

Mientras tanto, todo parece indicar que Estados Unidos cambiará su zona de bombardeo: se trasladará del norte hacia el sur, especialmente si los talibanes concentran sus fuerzas en Kandahar. A la vez, los informes de la Alianza del Norte anunciaban que los combatientes talibanes se estaban trasladando desde Kabul hacia Kandahar para defender esa ciudad. Y reportaron otro hecho: un jefe militar de la Alianza del Norte atacó un puesto militar talibán en el suroeste de Afganistán, en las afueras de la estratégica ciudad de Zaranj, cercana a la frontera con Irán. Abdolkarim Barahui declaró a la agencia de noticias Reuters que convenció a casi mil soldados regulares de las tropas talibanas para pasarse de bando, un movimiento que le ayudaría a retener el control de la ciudad de Zaranj.

El responsable militar de la captura de la ciudad de Herat, Ismail Khan, tiene una historia personal


que lo destaca dentro de los combatientes de la Alianza. Fue gobernador de Herat entre 1992 y 1995; por entonces, abrió un colegio para niñas e iba de compras sin guardaespaldas. Khan es un tajiko de una familia de clase media de Shindand y se desempeñó, además, como capitán del ejército del gobierno comunista antes de la invasión soviética. Los talibanes capturaron Herat en

1995 y dos años más tarde fue capturado y tomado prisionero. Escapó el año pasado y huyó a Irán. Hace unos pocos meses, Khan regresó, con ayuda iraní, a comenzar los ataques que, aparentemente, culminaron en la victoria de ayer.

\* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12.

Traducción: Celita Doyham-béhère.



110 AÑOS  haciendo nuestra patria.

**Plazo Fijo Banco Nación.**  
Con el interés más alto. El interés por usted.  
El interés por nuestro país.



Craft/Diary

El padre de Agustina hizo un plazo fijo en el Banco Nación. Con esa plata, el Banco Nación le dio un crédito más barato a un agricultor que le dio trabajo al padre de Agustina. El padre de Agustina y el país hicieron un gran negocio.



**BANCO DE LA NACIÓN ARGENTINA**  
Más que un banco, nuestro banco.



# Los menemistas doblan la apuesta en el Congreso

En represalia por la decisión del congreso partidario armado por Duhalde, amenazan armar bloque propio en Diputados. Y votar a un radical —y no a un bonaerense— para presidir la Cámara.

Por Felipe Yapur

Las consecuencias del congreso nacional justicialista, realizado el sábado pasado en territorio duhaldista, comenzaron a sentirse en el Parlamento de la Nación. El menemismo, el principal sector perjudicado, piensa resistir la maniobra pergeñada por Eduardo Duhalde, quien logró desplazar al ex presidente preso del control partidario. La represalia se hará sentir el día que deban elegir al nuevo presidente de la Cámara baja. Lejos de apoyar al duhaldista Eduardo Camaño, lo más probable es que levanten la mano por el radical Horacio Pernesetti.

Para dar muestra del enojo que generó las resoluciones del congreso del sábado, los menemistas Adrián Menem y Javier Mouriño repitieron a dúo que "en la foto faltaron (Jorge) Urso y (Carlos) Stor-nelli".

Pero más allá de las virulentas declaraciones y de las promesas de recurrir a la Justicia, lo cierto es que la idea de conformar el subbloque es hasta ahora la mejor estrategia (¿única?) que encontraron para hacer sufrir a sus contrincantes.

"Los menemistas en Diputados somos 25", se ufano ante **Página/12** uno de los representantes más fanático del ex presidente. Lo cierto es que, hasta el 10 de diciembre, son en realidad unos 14. De todas formas, es un número más que suficiente para hacer tambalear el quórum durante el tratamiento de un polémico proyecto de ley. Por ejemplo, la derogación de los superpoderes al ministro Domingo Cavallo.

Si bien los menemistas juran y perjuran que la decisión de quitarle los poderes especiales al Ejecuti-

tivo está firme, todo puede cambiar en cuestión de minutos. "Si 10 de los nuestros se levantan, la sesión puede caer", deslizó con cierta ironía otro menemista consciente de que el miércoles la Cámara baja sesionará con el quórum justo.

Pero esta maniobra puede ser una de la más benignas. Entre los menemistas toma cuerpo la idea de no votar para presidente de la Cámara baja a Camaño, un hombre del riñón duhaldista. En un raptó de tradicionalismo, un diputado mene-

**Senadores: Es poco probable que bajen al recinto para la sesión de hoy, donde sus compañeros esperan sancionar la coparticipación del impuesto al cheque.**

mista dijo que están meditando la posibilidad de apoyar a Pernesetti porque "creemos que hay que respetar la tradición de que el titular del cuerpo sea del mismo color político que el Ejecutivo".

Ayer, por caso, luego de que Daniel Scioli se reuniera con el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, se dispararon cientos de versiones sobre el contenido del encuentro. Algunos diputados que responden al ex presidente dejaron trascender que en esa oportunidad se habló del apoyo a Pernesetti y otorgaron verosimilitud a la versión que daba cuenta de que el gestor del encuentro fue el actual titular del cuerpo, Rafael Pascual.

Enterado de todo, Scioli desmintió la especie. "No hay que mezclar las cosas. El PJ debe tener en cuenta el mensaje de las urnas y dar el ejemplo ante la sociedad brindando gestos de unidad y

no desatando peleas internas, mucho menos por los cargos", aseguró a este diario, y agregó: "Tanto la presidencia de la Cámara para Camaño como el bloque para (Humberto) Roggero está acordado y cerrado", acotó.

En la actual conformación del bloque de senadores, el menemismo mantiene cierta presencia como para hacer sentir una maniobra que perjudique a los sectores que apoyaron a Duhalde. Así como están enojados con el senador electo, el mismo sentimiento tienen para con los gobernadores que apoyaron la maniobra: los únicos que participaron, además de Carlos Ruckauf, fueron el santacruceño Néstor Kirchner, el puntano Adolfo Rodríguez Saá y el vicegobernador salteño Walter Wayar.

Conclusión: es poco probable que bajen al recinto para la sesión especial de hoy, donde los representantes de estos gobernadores de las provincias chicas esperan sancionar la coparticipación del impuesto al cheque. Conscientes de la maniobra menemista, el resto de los senadores ya comenzaron a cubrirse ante el casi seguro fracaso. "Entre los que consiguieron conchabo



Adrián Menem (diputado) y Eduardo Menem (Senador), dos halcones. Adrián dice aglutinar 30 diputados menemistas. Exagera, pero 14 hay.

y los que no renovaron el mandato, la mayoría ya casi ni viene por el Senado", dicen.

Ahora bien, en cuanto a la posibilidad de que los nuevos senadores del menemismo puedan conformar —como sus socios de Diputados— un subbloque, voceros de es-

tos representantes desecharon la idea: "Imposible, a partir del 10 de diciembre vamos a ser apenas 3 gatos locos". De todas maneras, esos supuestos tres votos serán importantes a la hora de votar al misionero Ramón Puerta como presidente provisional del cuerpo.

REUNION ENTRE LOS TRES GOBERNADORES "GRANDES"

## La firma está más cerca

El gobierno nacional asegura que la firma del acuerdo con los gobernadores "está a un paso". En realidad, no es una novedad. Durante todo el fin de semana no se habló de otra cosa que este tema. Y lo cierto es que las provincias nominadas para rubricar el acuerdo fueron

siempre las mismas: Tucumán, Jujuy, Formosa y Misiones, las cuatro que se encuentran en peor estado. Lo novedoso, en todo caso, sería que de la reunión que hoy mantendrán los mandatarios de Buenos Aires, Córdoba, Santa Fe y La Pampa surja la decisión de firmar el mismo acuerdo. Pero todo indica que sólo se trata especulaciones porque, en principio, la intención de estos gobernadores es hablar de las decisiones adoptadas el sábado último por el congreso nacional del PJ que presidió Eduardo Duhalde.

La reunión en la casa de La Pampa despertó mucha expectativa. Desde el Gobierno se especuló todo el día de ayer sobre la posibilidad de que este encuentro surja un anuncio de acuerdo. Pero fuentes consultadas por este diario indicaron que esta reunión —adonde también invitaron a los gobernadores de Santa Cruz y San Luis y que rechazaron— no tiene otro objetivo que discutir el desplazamiento que sufrió el menemismo en el ámbito partidario. El pampeano, Rubén Marín, que oficiará de anfitrión del encuentro, es un conocido menemista que ayer consideró al congreso del sábado como un "un acto de oportunismo político".

Pero más allá del tema partidario, es prácticamente seguro que las negociaciones con el Ejecutivo formen parte del temario. Ahora bien, voceros de estos gobernadores dudaron de la posibilidad de que se anuncie el acuerdo deseado por el gobierno central. La situación de estos cuatro distritos no es

la misma. Córdoba y Buenos Aires atraviesan serias dificultades económicas, en tanto que Santa Fe y La Pampa se jactan de lo ordenadas que están sus cuentas. Y esto se nota en las declaraciones. Ayer, por caso, el santafesino Carlos Reutemann dijo que "así como está" el convenio entre la Nación y las provincias por los fondos de coparticipación "es infirmable".

Diferente es la situación que viven los distritos que gobiernan Julio Miranda (Tucumán), Eduardo Fellner (Jujuy), Gildo Insfrán (Formosa) y Carlos Rovira (Misiones). La situación económica es insostenible y dilatar más tiempo la negociación es contraproducente para sus provincias. Esta fue la razón por la cual el Bloque Federal, donde estos mandatarios abrevan, les dio el okay para que acuerden con el gobierno central. "Si no reciben dinero, bonos o lo que sea, estallan. Así de simple", aseguró a este diario uno de los máximos representantes del Bloque Federal.

El misionero Rovira se convirtió a ayer en el primer justicialista en anunciar la firma del nuevo acuerdo por el pago de la deuda de coparticipación federal con la Nación. El mismo pacto que firmaron la semana pasada los mandatarios de la Alianza y el del Movimiento Popular Neuquino, Jorge Sobisch. Rovira lo confirmó en una conferencia de prensa: "Misiones va a honrar los intereses de su pueblo y después los intereses de la deuda", y aclaró que la decisión se tomó porque lo consideró lo "más beneficioso para la provincia, frente a la nada".

LA UCR Y LOS ESTATALES CUESTIONAN A DE LA SOTA

## Todos contra el ajuste con tonada

Pagar con bonos. Ajustar el sector público. Postergar el pago de jubilados y pensionados. Esa es la receta que aplicará José Manuel De la Sota en Córdoba, después de anunciar el domingo que declarará el estado de "emergencia económica, financiera y legal" en esa provincia. Previsiblemente, De la Sota responsabilizó a la Nación por la crisis cordobesa, lo que generó la rápida respuesta de la UCR local. "Este ajuste a nosotros nos tocó hacerlo en el '95, y lo asumimos con total responsabilidad, sin ningún tipo de demagogia política, asumiendo la realidad", dijo el titular del radicalismo cordobés, Miguel Nicolás. En tanto, los sindicalistas de la provincia exigieron el pago "en efectivo" de los sueldos".

Apretado por la recesión nacional y sin recibir los fondos de coparticipación que le adeuda la administración delarruista, De la Sota anunció que declarará en emergencia a la provincia y que lanza-

rá las "Lecop Córdoba". Esos bonos serán girados a los municipios y se usarán también para mantener programas asistenciales. Quienes reciban esas letras podrán abonar impuestos nacionales, provinciales y municipales.

Por las dudas, el secretario adjunto del Sindicato de Empleados Públicos (SEP), Ricardo Sánchez, exigió el pago de los salarios "en tiempo y forma" y "en dinero en efectivo". La inquietud surge porque pese a que el ministro provincial de Gobierno, Oscar González, dijo que los sueldos "se seguirán pagando en pesos", no descartó que en caso de problemas de caja "alguna parte se salde en bonos".

"Para tapar el bache de los 168 millones que la Nación dejó de pagar a Córdoba y continuar con los programas de empleo y el Paicor (alimentos para las escuelas), como también para auxiliar a los municipios que están en grave crisis, he decidido que el gobierno de la provincia emita su propio bono, el Lecop Córdoba", afirmó De la Sota.

Pero según Nicolás, los bonos son "ilegales", ya que no fueron creados por ninguna ley, y agregó que "acá están hechos esos bonos que nadie sabe qué plazo tienen, qué interés, con qué decreto fueron creados y con qué número de ley".

Un legislador radical cordobés encontraba otra explicación a la crisis provincial. "Hay una recesión y la Nación tiene una deuda, pero De la Sota aumentó mucho el gasto público, y su rebaja de impuestos, de no ser por las moratorias, no redundó en mayor recaudación", señalaba a **Página/12**.

De la Sota también anunció un recorte de 240 millones de pesos en el Ejecutivo y la Justicia local. Esa poda incluiría una reducción de los ministerios provinciales de 8 a 4, el recorte del 30 por ciento en los gastos operativos estatales y de un 10 por ciento en el Poder Judicial. Por otro lado, postergó para la próxima semana el pago de jubilaciones y pensiones, quienes deberían haber empezado a cobrar ayer.



REGRESO PRESIDENCIAL EN UN DIA MAS QUE AGITADO

# Nadie es profeta en su tierra

Por Fernando Cibeira

Luego de la entrevista con George Bush, el Gobierno volvió con ganas de aprovechar el envío. Pero no resultó un día productivo. El riesgo país subió, salió a la luz la pelea entre los ministros Patricia Bullrich y José Dumón, mientras que durante todo el día corrieron las versiones sobre la renuncia de Domingo Cavallo, quien decidió mantenerse oculto. La única noticia que puede anotarse en el haber es la del grupo de gobernadores justicialistas de provincias chicas que anticiparon que hoy firmarán el acuerdo, aunque del resto de los peronistas todavía se esperan noticias. Con todo, el presidente Fernando de la Rúa no cesó en su ánimo de difundir optimismo pese a la eternización de la crisis. Dijo que la entrevista con Bush lo dejó "muy satisfecho" y consideró que los argentinos "estamos a las puertas del crecimiento", "cerca de realizar con éxito el canje de la deuda" y "a punto de lograr que baje la tasa de interés". Pero para eso hay que abandonar "las actitudes obstruccionistas".

De la Rúa bajó del Tango 01 junto a Cavallo. El ministro de Economía venía de realizar otra incursión extraña por Estados Unidos. En Cancillería decían que estaban gestionando su participación en el encuentro con Bush, pero luego, se dice que por determinación del propio De la Rúa, no consiguió su asiento. Cavallo desapareció durante todo el día y las versiones echaron a correr (ver asimismo página 11). "Hay muchos interesados en que corran las bolas; son todos los que no quieren hacer ajustes en sus cuentas", respondía anoche un funcionario del Gobierno que participaba de una cena con senadores radicales en la que buscaban resolver otro los problemas políticos del Ejecutivo: la presi-

**Gestión: De la Rúa dijo que iba a pedirles personalmente a los gobernadores peronistas que permitan que sea un senador radical quien ocupe la presidencia.**

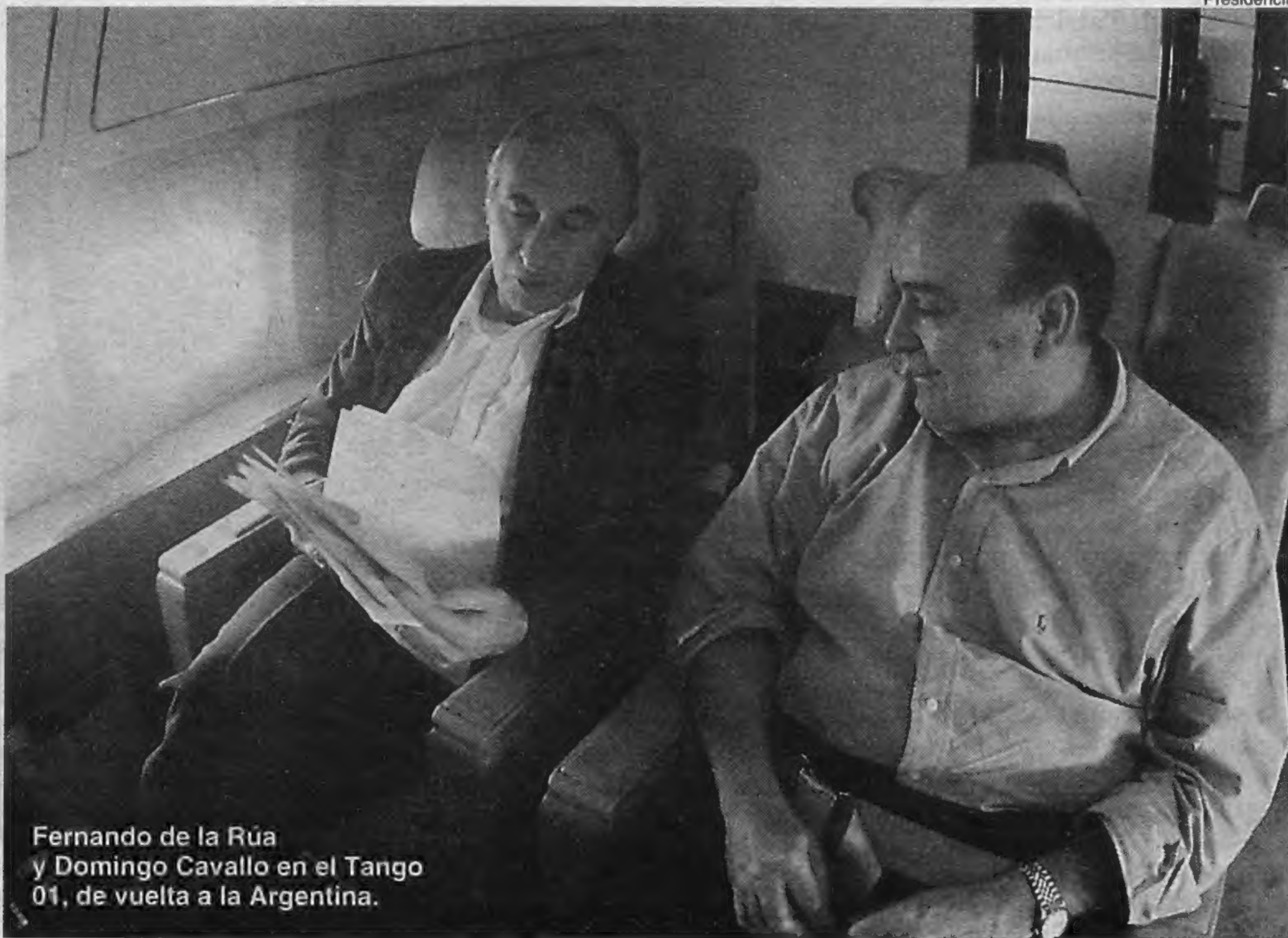
dencia provisional del Senado.

Es que los problemas se encadenan, pero para la Rosada tienen todos el mismo punto de partida: la falta de acuerdo con los gobernadores. "Sin eso, el escenario político no se calma. Cuando firmen los gobernadores, todo va a volver a su normalidad", aseguraba un vocero de la Rosada. De acuerdo con el pronosticómetro que cada noche se utiliza en Gobierno, hoy podrían firmar el acuerdo con la Nación entre seis y diez gobernadores justicialistas. Si hay acuerdo, la tormenta política desaparece y el riesgo país se desinfla. Tal la elaboración del funcionario.

Pero en ese análisis faltaban un par de cuestiones que se escaparon de los márgenes. La principal, la aparición de Bullrich peleándose con Dumón y reclamando unificar bajo su mando toda la asistencia social para eliminar estructuras burocráticas (ver página 10). Sea cual fuera la resolución final, el entredicho sirve para pintar un paisaje bastante lejano a aquel gabinete "más

El Presidente y Cavallo regresaron con ánimo de Nueva York.

Se encontraron con internas en el gabinete, rumores de renuncia y alza de riesgo país. Hoy vuela hacia Portugal y Alemania.



Fernando de la Rúa y Domingo Cavallo en el Tango 01, de vuelta a la Argentina.

homogéneo" que imaginó el Presidente como respuesta a la derrota electoral de octubre. "Acá hay que hacer política, no marketing", respondían con cierto fastidio cerca de De la Rúa sobre la ofensiva de la ministra, a quien acusaban de haber iniciado un juego peligroso.

Otra complicada operación que ayer trató de pilotear el Gobierno es la que busca parar la decisión del PJ de consagrar presidente provisional del Senado y virtual vicepresidente al misionero Ramón Puerta. En la Rosada admitían que habían empezado a operar en la grieta de la interna justicialista, de nuevo dividida entre menemistas y duhaldistas. El Presidente y el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, cenaron anoche en Olivos con senadores radicales para analizar la cuestión. De la Rúa dijo que se iba a encargar de pedirles personalmente a los gobernadores peronistas que modifiquen su actitud y permitan que sea un sena-

dor radical quien ocupe la presidencia, como es tradición.

Con tantos inconvenientes, daba la sensación de que el apoyo de Bush ya era parte de la prehistoria. "No hay que minimizar los resultados del viaje. Hablamos con lo principal del mundo financiero y Bush atendió a sólo diez presidentes de los 187 que participaron de la Asamblea de la ONU", reclamaba un funcionario que formó parte de la comitiva oficial. Apenas bajó del avión, De la Rúa convocó a la clase política a capitalizar la "comprensión" conseguida de parte de la primera potencia mundial.

"Convoco a todos, gobernadores, legisladores, a actuar con la máxima responsabilidad en esta hora donde hay respuestas positivas en el ámbito internacional para nosotros a fin de superar la situación actual", dijo el Presidente y colocó a la Argentina en una situación al borde, pero no de la crisis sino al bor-

de de obtener cosas importantes como el crecimiento, la baja de la tasa de interés y la reactivación. Aunque el desarrollo del día, entre los problemas internos y los otros, volvió a transparentar que el borde todavía está unos cuantos pasos más allá. Como sea, el Presidente no se quedará a esperar sentado los resultados: hoy volverá a subirse al Tango 01 para volar rumbo a Alemania y Portugal, donde espera seguir cosechando apoyos.

DOS EMBAJADORES MUY CONFORMES

## El saldo de Nueva York

El embajador argentino en Washington, Guillermo González, calificó la reunión de George Bush con Fernando de la Rúa como "excelente". "Los presidentes tienen ya un grado de confianza y de afecto que les permitió mantener una conversación franca y cordial", dijo ayer. "Ese diálogo franco y cordial les permite encarar problemas complicados como el terrorismo y la situación económico-financiera de la Argentina. En este segundo tema no ha habido, le diría, un salto cualitativo, pero creo que hemos encontrado una comprensión que va a facilitar la labor del ministro de Economía."

González aseguró que en la cumbre no se habló sobre la reestructuración de la deuda. "Los presidentes no entran en detalle, para eso esta-

mos los que somos parte de sus equipos, para eso están los ministros."

Por su parte, el embajador argentino ante Naciones Unidas, Arnoldo Listre, destacó que en el encuentro Bush-De la Rúa predominó la "buena onda". "He estado en muchas reuniones", consideró, "pero no he visto nunca una en la que hubiera la cordialidad, la comprensión, la buena onda como la que se dio entre De la Rúa y Bush. Realmente fue notable".

Listre agregó que ambos mandatarios "fueron al grano, a lo importante" y evaluó como "realmente muy significativo lo que se habló". Para el embajador, ésta es "una gran oportunidad que Argentina tiene en contar con el apoyo de los Estados en esta situación económica difícil en la que se encuentra".

## KARLIC

El titular de la Conferencia Episcopal Argentina, monseñor Estanislao Karlic, reclamó anoche "un firme cambio de conducta" para abandonar "toda corrupción moral en la economía y en la política". En la apertura de la 82ª Asamblea Plenaria que se realizará el sábado en la casa de ejercicios María Auxiliadora, en San Miguel, Karlic consideró que la "deuda" de los argentinos es "pensar la Argentina en serio", para, de esa manera, poder construir entre todos "una sociedad más justa y fraterna".

## Alderete en otro brete

Los fiscales Gerardo Pollicita y Jorge Di Lello le pidieron al juez Claudio Bonadío que procese al ex interventor menemista del PAMI, Víctor Alderete, en una causa en la que se investigan presuntas irregularidades en la contratación de servicios para la obra social de los jubilados. Tanto Pollicita como Di Lello solicitaron el nuevo procesamiento de Alderete al haber detectado supuestos sobrepagos, pagos sin justificar e irregularidades en la facturación para la compra del "Libro Verde" del PAMI, en donde se difundían las hipotéticas mejoras que había conseguido esa obra social bajo la conducción del ex funcionario.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH

## Maestrías

**Maestría en Política y Gestión de la Ciencia y la Tecnología.**

Director: Dr. Carlos María CORREA

**Maestría en Ciencias Sociales del Trabajo.**

Director: Dr. Julio César NEFFA

**Maestría en Procesos de Integración Regional con énfasis en el MERCOSUR.**

Director: Dr. Arturo O'CONNELL

**Maestría en Políticas de Migraciones Internacionales.**

Director: Dr. Lelio MÁRMORA

**Maestría en la Problemática del Uso Indevido de Drogas.**

Director: Dr. Miguel Ángel MATERAZZI.

Subdirector: Lic. Alberto BIALAKOWSKY

**Carrera de Especialización en Política y Gestión de la Ciencia y la Tecnología.**

Director: Dr. Carlos María CORREA

**Carrera Interdisciplinaria de Especialización de Postgrado en la Problemática del Uso Indevido de Drogas.**

Director: Dr. Miguel Ángel MATERAZZI.

Subdirector: Lic. Alberto BIALAKOWSKY

**Carrera Interdisciplinaria de Especialización de Postgrado en Problemáticas Sociales Infanto-Juveniles.**

Directora: Dra. Nelly MINYERSKY.

Subdirectora: Lic. Cecilia FORTEZA.

Centro de Estudios Avanzados

J.E. Uriburu 950.- 1º Piso  
(1114) Capital Federal  
Tel: 4508-3618/19  
4508-3624/27 int. 113  
Fax: 4508-3628  
E-mail: [info@cea.uba.ar](mailto:info@cea.uba.ar)  
Horario: 10 a 18 hs.



**UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES**





## Polémica en Diputados

La decisión del presidente de la Cámara de Diputados, Rafael Pascual, de incorporar a la Comisión de Juicio Político a tres nuevos miembros generó la reacción del PJ. Tras el nombramiento de los cavallistas Marcelo Dragan y Guillermo Alchouron y la radical Marta Milessi, el diputado Carlos Soria abrió fuego. Denunció que la modificación "arbitraria y autoritaria" y pretende evitar el juicio político al ministro de Economía, Domingo Cavallo. Soria sostuvo que "esta maniobra demuestra que a la UCR no le interesa saber si hubo irregularidades o no en el megacanje".

## Todos al Congreso

Los partidos de izquierda que harán este viernes una marcha desde Congreso hacia Plaza de Mayo darán mañana una conferencia de prensa a las 15, en el Café Tortoni. De la movilización participarán hasta ahora el Partido Comunista, el Movimiento Socialista de los Trabajadores, el Partido Humanista, el Movimiento al Socialismo y Piquete Socialista.

## Periodista amenazado

El periodista riojano Miguel Angel Pereyra denunció que el hijo del intendente de la localidad de General Belgrano lo amenazó de muerte, tras las críticas que le hizo al jefe comunal, que es investigado por la Justicia por ser un presunto beneficiario de una jubilación "trucha". Pereyra aseguró que César Farías, hijo del intendente Ricardo Farías, le dijo: "Te voy a matar en tu domicilio y a mí nadie me va a hacer nada".

# Bullrich llevó su pelea con Sartor hasta el despacho del Presidente

Por Romina Calderaro

Se ganó la confianza del Presidente y fue premiada con un ascenso. Supo hacerse necesaria y ayer empezó a pedir su recompensa: la ministra de Seguridad Social, Patricia Bullrich, condicionó su permanencia en el gabinete a la disolución del Ministerio de Desarrollo Social, que conduce Daniel Sartor, y dijo que su sucesor en Trabajo, Gabriel Dumón, cometió un "error total" al dar marcha atrás en la decisión de obligar a los sindicalistas a presentar la declaración jurada de bienes. Recién llegado de Estados Unidos, el Presidente se enteró de lo que la ministra había dicho por radio. Y lo escuchó de su boca en una reunión que mantuvieron por la tarde. Trascendió que De la Rúa se enojó con el planteo de Bullrich, pero que no desestimó su pedido: su decisión se conocerá esta semana, cuando se presente el Presupuesto 2002.

Bullrich cree que si el Gobierno decidió crear un Ministerio de Seguridad Social—y ya puso al aire las propagandas que lo publicitan—tiene que disolver los programas del ministerio que conduce Daniel Sartor. Bullrich ya anunció un programa "revolucionario" que destierra los planes Trabajar. A cambio, las familias con hijos con ingresos inferiores a los 1000 pesos recibirán 30 pesos mensuales por cada hijo de hasta 14 años. También habrá cien pesos para los mayores de 75 años que no tengan ningún ingreso. Pero Desarrollo Social sigue manteniendo bajo su órbita algunos programas—como el programa alimentario y de capacitación Unidos—y la ministra quiere que la situación

La ministra exigió el cierre de Desarrollo Social. Lo habló

en público y luego con Colombo y De la Rúa. Amenaza con irse del Gobierno si no le hacen caso. También se peleó con Dumón.



Gabriel Dumón, el recién ingresado ministro de Trabajo, por ahora calla. Se limitó a emitir un comunicado en réplica a la ofensiva de Bullrich.

se defina cuanto antes. "Es una cosa que ya se anunció. Hay un montón de gente que llama todos los días a la ANSES para anotarse en la lista de beneficiarios y uno no puede decirles que esperen porque hay que desmontar una estructura paralela. Tiene que haber una sola persona que administre el ministerio. Es una decisión del Presidente, pero ella se va a ir si esto no se resuelve", dijo a este diario un cercano colaborador de la ministra.

En una reunión privada con Bullrich—quien se reunió antes con Colombo—el Presidente quedó en analizar la situación. Y aunque la lógica indica que el costo político de enemistarse con Sartor es menor que el de perder a Bullrich, una funcionaria hasta ahora leal a la que premió recientemente al ascenderla de Trabajo a Seguridad Social, todavía no dijo qué hará. Lo que sí dejó trascender es su malestar con el planteo de la ministra, que lo obliga a apurar una decisión que él no tenía ningún apuro en tomar. Amén de que hizo pública una discusión que perfectamente podría haber quedado entre las paredes de los despachos de la Casa Rosada.

Por su parte, el ministro de Desarrollo Social hizo saber a través de sus voceros que seguirá trabajando en su área y que "el único que decide la creación o la disolución de un ministerio es el Presidente". Demás está mencionar la bronca que destilaban ayer sus colaboradores contra la ministra.

Y ya que iba a decir lo que pensaba, Bullrich no se perdió la oportunidad de atacar al nuevo ministro de Trabajo, Gabriel Dumón, quien decidió dar marcha atrás con la decisión que en su momento tomó la ministra de obligar a los sindicalistas a presentar sus declaraciones juradas. El nuevo ministro cree que ese es un tema que le compete a la AFIP y la Oficina Anticorrupción y no a su cartera. "Es una barbaridad y un error que se retroceda en los temas de la transparen-

cia", dijo ella. Por la tarde, Dumón se reunió con el Presidente para resolver si contestarle o no a Bullrich. El resultado de esa reunión fue un comunicado en el que puede leerse que "El país no espera una interna entre ministros del Poder Ejecutivo Nacional, por eso mi esfuerzo es bajarle a esta discusión todos los decibeles posibles". En tiendas de Dumón, menos formales, repe-

tían que la actitud de Bullrich es "mezquina". "Quiere estar en todos lados. Opina hasta del Censo. ¿Me querés decir qué tiene que ver ella con el censo?" se preguntaban. En un día largo, Bullrich se jugó ayer a todo o nada. Si el Presidente le hace caso, tendrá de una vez por todas el superministerio que le prometieron. Si no, tendrá que irse silbando bajito.

SE REUNEN HOY LAS DOS CGT

## Ponerse en marcha

Las cúpulas de las CGT oficialista y disidente se reunirán hoy para avanzar en la organización de la movilización conjunta que realizarán a Plaza de Mayo el próximo 20 de noviembre, en rechazo a la política económica del Gobierno y en contra de la privatización del PAMI. De los líderes de las dos centrales sindicales, sólo participará del plenario el camionero Hugo Moyano, porque Rodolfo Daer está en Ginebra participando de las reuniones.

El encuentro cegetista empezará a las 10 de la mañana en la sede de Azopardo 802 y, además de los dirigentes sindicales, participarán dueños de clínicas y sanatorios que prestan servicios para la obra social de los jubilados, trabajadores del sector y jubilados. El motivo de su presencia será analizar la situación que atraviesa el PAMI.

La movilización a Plaza de Mayo que las dos CGT harán en el marco de "la unidad en la acción" gremial fue ratificada la semana pasada en una reunión que la "mesa de enlace" de los dos sectores mantuvo en la sede del Sindicato de Luz y Fuerza. Entonces, Oscar Lescano le advirtió al Gobierno que "el movimiento obrero está en lucha nuevamente porque los decretos del Po-

der Ejecutivo castigan una vez más a los trabajadores". "Con las medidas que se anunciaron la sociedad no va a tener ningún cambio, ningún tipo de mejoras si no todo lo contrario, las cosas van a empeorar", agregó Moyano en esa oportunidad.

## Piquetes en puerta

Los piqueteros anunciaron una nueva jornada de protesta con cortes de rutas el miércoles, que se repetirá también el próximo lunes en rechazo a la política social del Gobierno. El titular de la Federación de Tierra y Vivienda, Luis D'Elía, precisó que los cortes del miércoles, que se efectuarán en todo el país, "comenzarán a las 9 y el principal será en Cristianía y ruta provincial número 21, mientras que a partir del lunes serán por tiempo indeterminado". La medida de fuerza es en rechazo al plan social planteado por el Gobierno, "que plantea la eliminación de los planes Trabajar y la reducción de los programas alimentarios".

Martes 13 de Nov. Radio Abierta y Acto Público

Av. 7 e/56 y 57 10.00 hs. Tribunal Casación Penal - La Plata

**LIBERTAD A EMILIO ALI**

**Y A TODOS LOS PRESOS POR LUCHAR.**

JUICIO Y CASTIGO A LOS RESPONSABLES DEL GENOCIDIO ECONOMICO-SOCIAL

ABUELAS DE PLAZA DE MAYO LA PLATA - ASAMBLEA PERMANENTE POR LOS DERECHOS HUMANOS LA PLATA - COMISION DE FAMILIARES DE DETENIDOS Y DESAPARECIDOS POR RAZONES POLITICAS - MADRES DE PLAZA DE MAYO DE LA PLATA

Coordinadora por la Libertad de Emilio Ali 011-15-4085-5001.

**RAUL CASTELLS, EMILIO ALI: PRESOS POR LUCHAR**



PROVINCIA DEL CHUBUT  
MINISTERIO DE HACIENDA  
OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS  
SUBSECRETARIA DE SERVICIOS PUBLICOS  
DIRECCION GENERAL DE SERVICIOS PUBLICOS

LICITACION PUBLICA Nº 5/01

OBJETO: "ADQUISICION DE AISLADORES PARA LINEAS DE ENERGIA ELECTRICA DEL INTERIOR PROVINCIAL".

PRESUPUESTO OFICIAL: PESOS NOVENTA Y UN MIL NOVECIENTOS SESENTA (\$ 91.960,00).

GARANTIA DE OFERTA: UNO POR CIENTO (1%) DEL MONTO TOTAL DE LA PROPUESTA.

CONSULTA Y ADQUISICION DE PLIEGOS: En la Dirección General de Servicios Públicos, sita en la calle 25 de Mayo Nº 96, Rawson (9103), Provincia del Chubut, Fax nº 02965-481728.

En la Casa de la Provincia del Chubut, sita en calle Sarmiento 1172 (1041) Buenos Aires, FAX Nº 8011-4382-8126.

En la delegación de la Dirección General de Servicios Públicos, sita en la calle 9 de Julio Nº 126 - (9200) Esquel CHUBUT - FAX Nº 02945-43958.

Rawson Nº 1146 - (9000) - Comodoro Rivadavia - FAX Nº 0297-423571.

La venta de pliegos se realizará contra entrega del cuadruplicado de la Nota de Crédito para la Cuenta de Rentas de la Provincia del Chubut Nº 200612/1.

LUGAR Y FECHA DE APERTURA: En la sede del Ministerio de Hacienda, Obras y Servicios Públicos, sito en la calle 25 de Mayo Nº 550 de la Ciudad de Rawson, Chubut, el día 17 de diciembre de 2001, a las 11.00 horas.

VALOR DEL PLIEGO: PESOS TRESCIENTOS (PESOS 300,00)

FORMA DE PAGO: De acuerdo al Artículo 15º de las Cláusulas Particulares designado en TREINTA (30 días).

FUENTE DE FINANCIACION: F.E.D.E.I.-



EL MINISTRO EN OTRO MOMENTO DE MAXIMA DEBILIDAD

# Papito ya no es más un ídolo

Por Maximiliano Montenegro

La versión vino esta vez de un banquero que no suele echar a rodar rumores en el "mercado", ni alentarlos. Dice así: Domingo Cavallo tiene los días contados como titular de Economía y sus reemplazantes, desdoblamiento del Ministerio de Economía mediante, serían Daniel Marx al frente de una cartera de Finanzas y Oscar Vicente —ejecutivo del grupo Pérez Companc— a cargo de un Ministerio de la Producción. *Página/12* no pudo confirmar la versión de ninguna fuente oficial. Sin embargo, en el Gobierno ya casi nadie cree que Cavallo sea imprescindible. La imagen de debilidad del ministro creció después de que el Presidente lo marginara de la reunión del domingo último con el presidente Bush, después de sembrar dudas en Wall Street cuando pretendió explicar la operación de reprogramación de la deuda. Pero se viene cocinando a fuego parejo en las últimas semanas. Este diario planteó la versión a otros tres importantes banqueros de la city. Todos coincidieron en que el cambio no sería mal recibido por los "mercados".

"Mi impresión es que cada vez menos Cavallo es un activo para el Gobierno. Y si pasara algo así (su reemplazo por la dupla Marx-Vicente) hoy no se vería mal." La frase pertenece al presidente de un banco de primera línea, que accedió a hablar sobre la situación del ministro en estricto off the record. "Hoy una salida de Cavallo reemplazado por esas dos personas no hace caer el mercado, para nada", opinó otro importante ejecutivo que da vida al "mercado" local.

No hay duda de que el establishment financiero le abrió la mano a quien hasta hace pocos meses era venerado como el único con posibi-

Tras el viaje a Estados Unidos, se acrecentaron las versiones sobre la eyección de Cavallo de Economía. El establishment financiero baraja reemplazantes y no teme la salida del ministro, sino todo lo contrario.



Ministro de Economía, Domingo Felipe Cavallo, de nuevo en la mira del "mercado".

"Hoy una salida de Cavallo reemplazado por Marx no hace caer al mercado", dicen los financistas.

lidades de cambiar las expectativas y sacar al país de la crisis. Semejante vuelco del poder real, especialmente notorio en las últimas semanas, no puede ser evaluado sin considerar que la reestructuración de la deuda propuesta por el Gobierno —con una quita de intereses y una postergación de los vencimientos de capital— cayó como un baño helado sobre los financistas, acostumbrados a disfrutar del sol sin inmutarse mientras la marea subía.

Sea como fuere, los banqueros acumulan en la columna del pasivo del ministro una larga lista de contradicciones, errores y peleas, que le fueron quitando espacio de acción dentro y fuera del Gobierno. Y que en el contexto de una depresión que ya lleva casi cuatro años, hubieran sido motivo más que suficiente para eyectar del poder a cualquier otro ministro que no se llamara Cavallo.

Los comentarios que recogió este diario, entre los banqueros consultados, son los siguientes: ♦ "Mi sensación es que en este momento Cavallo no está logrando cerrar nada. Lo que escuché del exterior, después del viaje del Presidente (a Nueva York), es que hubo cero entusiasmo en Wall Street. Allí, Cavallo volvió a desilusionar. Antes, había viajado solo a Nueva York, y tampoco le había ido bien: fue sin nada y volvió sin nada. Tam-

**Cero: "En este momento, Cavallo no está logrando cerrar nada. Después del viaje del Presidente, hubo cero entusiasmo en Wall Street", dice un banquero.**

bién fue un error muy gordo la conferencia de prensa que dio un viernes, sólo para pelearse con los gobernadores y con Brasil, cuando lo que esperaba la gente eran las medidas, que recién fueron anunciadas una semana después".

♦ Consultado por Marx, actual viceministro y secretario de Finanzas, es-

te banquero lo rescató: "Yo creo que Daniel (Marx) no se metió en esta reestructuración (de la deuda). Está ahí porque acompaña. Pero él sabe que lo que quiere hacer Cavallo en el exterior es muy difícil de armar. Nadie sabe cómo se puede hacer un canje voluntario de estas características".

♦ Otro financista no sólo cree que el reemplazo de Cavallo por Marx no afectaría al mercado, sino que incluso podría resultar favorable para sus intereses. "Cavallo es un político que ha perdido toda su base electoral y es más propenso a buscar algo vinculado a su carrera política que preservar el crédito de la Argentina.

Cavallo puede vender que hizo un default para que paguen los acreedores y no la gente, cosa que sabemos que no es así. Marx tiene una idea más de mercado", asegura.

♦ El tercer banquero se mostró indiferente ante la continuidad o no del ministro. E interpretó la ausencia de Cavallo en la entrevista con Bush como un hecho que patetizó su debilidad: "De la Rúa está tomando conciencia de que Cavallo ya no le abre ninguna puerta en el exterior. Lo notó en Wall Street y recibió el feedback de los organismos multilaterales que no lo querían en Washington", especuló.

PLAN DE REDISTRIBUCION DE LA UIA

## Igual que en 1992

El titular de la Unión Industrial Argentina prometió que la entidad fabril presentará la próxima semana una revolucionaria propuesta para incrementar en más de un ciento por ciento el ingreso per cápita argentino. La fórmula mágica de la agrupación empresaria se basa en una diferente redistribución del ingreso, respetando la reprogramación de la deuda tal cual la propuso el gobierno argentino.

José Ignacio de Mendiguren, titular de la entidad fabril, precisó ayer que el programa a descubrir la semana que viene haría que en los próximos quince años el ingreso per cápita argentino, hoy por debajo de los 8 mil dólares anuales, trepe hasta los 18.500 dólares. En ese mismo lapso, la economía podría crecer cómodamente a razón del 4,6 por ciento anual.

Según precisó el titular de la UIA, el objetivo no sería tan ambicioso. Sólo se trata de reproducir los parámetros de distribución que existían en el año 1992, poco después de la Convertibilidad. "Entonces, la diferencia entre el 10

por ciento más rico y el 10 por ciento más pobre era de 12 veces, en tanto que ahora la llevamos a 27 veces (es superior los ricos).

"Vamos a demostrar la semana que viene cómo se puede hacer", aseguró un intrigante De Mendiguren. "El capitalismo tuvo su etapa más expansiva cuando tuvo mejor distribución del ingreso", insistió, aunque sin develar cuál sería el mecanismo para conseguirlo.

El sistema de la UIA también aludió al problema político. "Hoy los argentinos debemos coincidir en la necesidad de una reestructuración de la deuda. En esto no podemos tener unanimidad y, sin embargo, no lo pudimos lograr", sentenció, lamentando la falta de acuerdo entre la Nación y las provincias por el reparto de los fondos coparticipables.

En otro orden, el directivo dijo que los países no salen de sus crisis de forma individual, y citó casos de acuerdos multipartidarios como el español, a través del Pacto de La Moncloa; el italiano, a través del Proyecto País, o el acuerdo económico chileno posterior al gobierno de Augusto Pinochet.

## Una cuota y sin embargo

Esta semana se va a definir el momento "más conveniente" para lanzar la moratoria impositiva y previsional anunciada por el Gobierno, más allá de que desde ayer las empresas que deseen acogerse a este beneficio podrán pagar a cuenta un 1 por ciento de su deuda, hecho por el cual se levantan automáticamente los embargos que pesan sobre sus cuentas corrientes. Así lo confirmó el director de la DGI, Horacio Rodríguez Larreta, quien afirmó que si bien la moratoria se podría lanzar en el próximo enero, "esta semana estamos viendo la reglamentación", porque si bien "se podría llegar a enero, vamos a ver si es el mejor momento, porque habrá muchos de vacaciones". Para Rodríguez Larreta, la moratoria "es generosa, tanto para las empresas como para los individuos: tiene diez años de plazo y una tasa de interés muy baja, del medio por ciento mensual".

## Patentes en marcha atrás

Los patentamientos de vehículos en el mercado local cayeron un 38,76 por ciento en el acumulado de enero/octubre de este año frente a igual período del año pasado, informó ayer la Asociación de Fabricantes de Automóviles (Adefa). La entidad que reúne a los fabricantes de automóviles destacó que en los primeros 10 meses del año se patentaron 185.093 vehículos, 117.186 unidades menos que en el mismo período del año pasado. La francesa Renault sigue liderando el mercado con 32.697 unidades patentadas en el período enero/octubre, seguida de Ford, con 25.806 vehículos; Peugeot (25.128 unidades), Volkswagen (21.247 unidades), Fiat (15.493 unidades) y Chevrolet.

## Exportación en aumento

En los primeros siete meses del año, las exportaciones agroalimentarias crecieron, en conjunto, un 3 por ciento, respecto del mismo período del 2000, impulsadas por el crecimiento de las ventas externas de commodities agrícolas. Así se desprende del informe de coyuntura difundido por el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura, que destaca un aumento en el rubro del 18 por ciento, considerando que el incremento del 24 por ciento correspondió a cantidad de productos y la merma al 5 por ciento, en precios.

### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 100, a cargo del Dr. MIGUEL ANGEL PRADA ERRECART, Secretaría única, a cargo de la Dra. MARIA CRISTINA BATTAINI, de Capital Federal, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de JUAN RAMON FERNANDEZ BORRO. El presente deberá publicarse por tres días en el BOLETIN OFICIAL y en *Página/12*. Ciudad de Buenos Aires, 6 de junio de 2001. María Cristina Battaini, Secretaria

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

**MOVICOM**  
a Bellsouth



La Secretaría de Defensa de la Competencia, luego de que se cumplieran algunos de sus requerimientos, dio luz verde al intercambio de activos entre esas dos petroleras.



Carlos Winograd, titular de Defensa de la Competencia.

## Se aprobó la operación de Repsol YPF-Petrobras

Por Claudio Scaletta

Las controversias de Repsol-YPF con la Secretaría de Defensa de la Competencia llegaron a su fin. La firma española intercambiará activos con la brasileña Petrobras por un valor, para cada empresa, de 500 millones de dólares. El proceso se inició con el compromiso de desinversión asumido por Repsol al momento de la adquisición de YPF. Como resultado, la empresa española transferirá la propiedad de EG3, lo que implica una red de 696 estaciones de servicio y una refinería próxima a Bahía Blanca. A cambio aumentará su participación en el mercado brasileño y se convertirá en la segunda petrolera de ese país. Sin embargo, el ingreso de un nuevo actor al mercado petrolero argentino no se traducirá necesariamente en una baja de los precios

para los consumidores.

Cuando comenzó a insinuarse que el gobierno argentino permitiría que Repsol, por entonces propietaria de EG3, se hiciera con el paquete accionario mayoritario de YPF, las voces críticas apuntaron contra la segura formación de una situación de oligopolio con una de las firmas controlando más del 50 por ciento del mercado. Para limitar esos cuestionamientos, en la oferta pública de adquisición Repsol se comprometió a desprenderse de parte de los nuevos activos controlados. Con el nuevo gobierno, la creada secretaria de Defensa de la Competencia (SDC), que desde entonces conduce Carlos Winograd, estableció los lineamientos para que la petrolera española cumpliera su compromiso. El primero sostenía que la venta de activos debía realizarse en bloque, precisamente para permitir el ingreso de un nuevo competidor. El segundo, que no debían existir acuerdos

globales entre el comprador y Repsol. Pero la anunciada transferencia de EG3 a Petrobras no cumplía con esta segunda condición. En 1997 la brasileña había firmado con la española un acuerdo para operar conjuntamente en la región. Por ello, SDC ordenó a la petrolera española que rescinda dicho acuerdo.

En octubre pasado, para que el canje de activos sea aprobado, Repsol presentó en la Secretaría un acta de rescisión del acuerdo. El trámite alcanzó para que finalmente la operación pueda realizarse. Luego de demoras en acordar las valuaciones de los respectivos activos, ayer se cerró el acuerdo. Como resultado Repsol, de acuerdo a fuentes empresarias, pasó de controlar el 54 por ciento del mercado de Naftas, al 43 por ciento, y del 58 por ciento del Gasoil, al 47 por ciento. A cambio, los nuevos activos recibidos la convertirán en la segunda petrolera de Brasil. Las cifras empresarias contrastan con las difundidas por la SDC, que sostuvo que "la participación del grupo Repsol YPF en la distribución minorista de combustible se reducirá de cerca del 50 por ciento a menos del 35 por ciento". Además, la secretaria es optimista en la futura evolución del mercado. En relación al crecimiento de PeCom, "un jugador local integrado", y del anuncio del ingreso de Petróleos de Venezuela estimó que "en el año 2003 la participación de mercado de Repsol debería situarse en torno de 28 por ciento".

Pero en materia de precios, la entrada de nuevos competidores no parece "amenazar" con bajas en los precios. Fuente de Petrobras consultada por *Página/12* eludieron responder si efectivamente la competencia se traduciría beneficios para los consumidores. "La política de precios la daremos a conocer a principios de diciembre, cuando tomemos el control de la compañía", señaló la fuente. No obstante, en el reciente Congreso Internacional de la Energía, un directive de Petrobras coincidió con otro de PeCom: "No competiremos por precio. Ese no será un factor de nuestra estrategia", destacaron. Manuel García, titular de la Federación de Estaciones de Servicio Independientes, dijo a este diario que "hace años que luchamos para que vengan otras empresas y que dejemos de vender la nafta más cara del mundo. Lo que hay que ver es si la competencia será por precios o solamente por marketing y souvenirs".

## FONDOS DEL EXTERIOR

# Tiburones al

Por David Cufre

Un grupo de acreedores de la Argentina se reunirá hoy en Nueva York para empezar a delinear su posición frente a la reestructuración de la deuda que propone el Gobierno. El encuentro es promovido por una asociación que nuclea a tenedores de bonos de países emergentes, denominada The Emerging Markets Creditors. Algunos de sus miembros participaron el último viernes de un encuentro con el viceministro de Economía, Daniel Marx, y con el asesor de Domingo Cavallo en el diseño del canje internacional, Jacob Frenkel. En el Ministerio de Economía miran con recelo la creación de este comité de acreedores, pues sospechan que buscará embarrar la cancha. Por lo pronto, la asociación se quejó porque ningún funcionario argentino asistirá a su reunión de hoy a dar explicaciones sobre cómo será la operación ni a escuchar sus puntos de vista. Desde la oficina de Marx dijeron a *Página/12* estar "sorprendidos" por ese reclamo, y deslizaron que podría tener otros objetivos.

Lo cierto es que mientras todavía se negocia con bancos y AFJP por las condiciones del canje de deuda a nivel local -Marx se reunió ayer con varios de ellos, a su llegada a Buenos Aires-, las primeras reacciones de los acreedores extranjeros son negativas. "Nuestra preocupación es que a los tenedores de bonos no nos han llamado a participar de este proceso", se quejó Mark Siegel, integrante del nuevo club de acreedores, en representación del fondo de inversión Mass Mutual. Otras entidades involucradas son Morgan Stanley Investment Management y Massachusetts Mutual Life Insurance, creadoras de fondos que invirtieron en bonos argentinos.

"El viernes pasado algunos de ellos estuvieron con Marx y Frenkel en Nueva York. Le entregaron una carta pidiéndole una audiencia con la asociación y Marx les dijo que sí, y quedaron en armarla. Pero después salieron con esa protesta absurda de que el gobierno no los escucha", se lamentaron cerca del viceministro. Otras fuentes de Wall Street indicaron a este diario que, en general, los acreedores de Ar-

The Emerging Markets Creditors se denomina al gremio que nuclea a fondos que durante estos años contabilizaron ganancias extraordinarias por las elevadas tasas que pagó la Argentina y que ahora corren riesgo de perder.

gentina en el exterior asumieron una actitud confrontativa porque ven venir el default. "Ni Cavallo, ni Marx, ni Frenkel todavía explicaron nada sobre cómo será el canje internacional. Lo único que dicen es que sin reestructuración el país no podrá crecer y que sin crecimiento no se puede pagar la deuda", comentó un banquero desde Nueva York.

La percepción que crece entre los brokers de esa ciudad es que el Gobierno no tiene cómo seguir pagando la deuda, pero tampoco tiene nada en claro sobre cómo será el canje internacional y con qué tentará a

## REUNIONES DE

# El sistema

Por Claudio Zlotnik

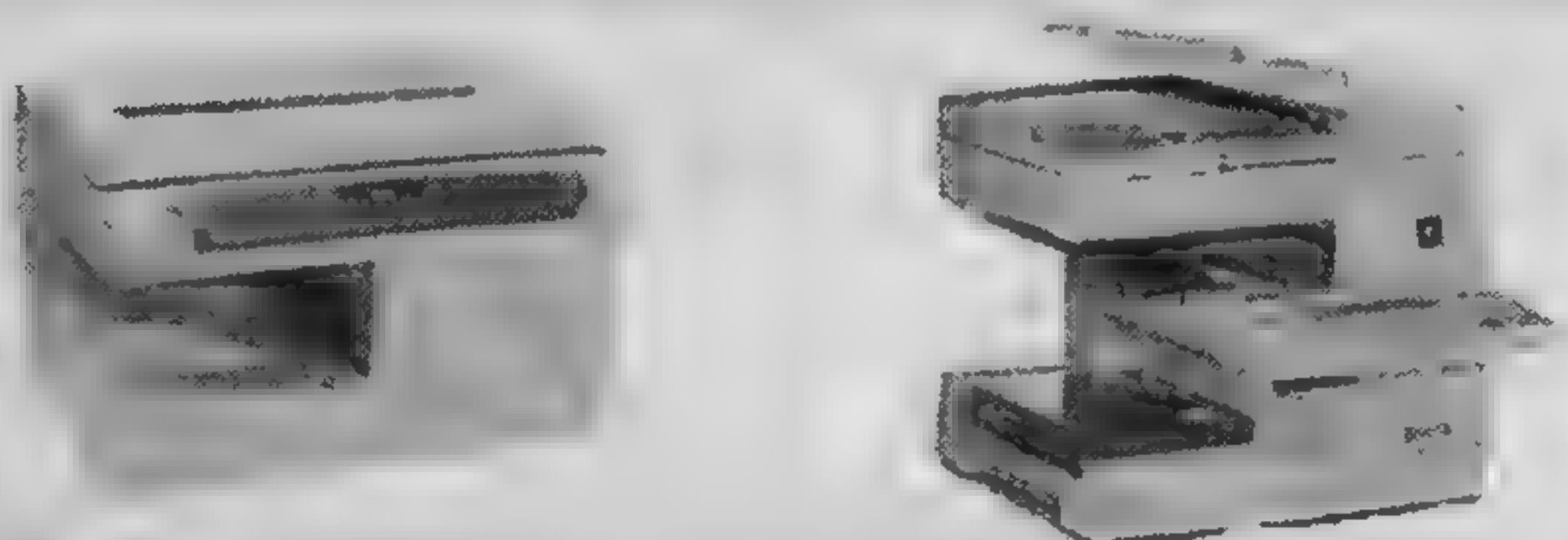
La fuga de depósitos se ha convertido en la variable clave de la economía. En las últimas dos semanas salieron de los bancos 3476 millones, un promedio diario de casi 350 millones. Aunque si se toma en cuenta sólo a los depósitos de empresas y particulares, la caída fue de 1884 millones. Diversos banqueros consultados por este diario coincidieron en que si no se logra detener el drenaje, el Banco Central estará obligado a tomar medidas extremas en las próximas semanas. Y le ponen un límite a la corrida: no más allá de 4000 a 4500 millones adicionales, tras lo cual se ingresaría en una zona de riesgo en donde sería imposible mantener la Convertibilidad. Frente al deterioro, Roque Maccarone, presidente del Banco Central, tomó medidas para forzar una baja de las tasas de interés.

La corrida, que se había frenado tras el último acuerdo con el FMI, resurgió a fines de octubre en esos días de aquel viaje misterioso de Domingo Cavallo a los Estados Unidos. Para seguir de cerca la crisis, Roque Maccarone

## El Ciudad va al canje

El Banco Ciudad de Buenos Aires se sumó ayer a la lista de entidades que participarán en el canje de la deuda planteado por Domingo Cavallo. El presidente del banco, Roberto Felletti, aseguró que el Ciudad canjeará títulos por 1200 millones de dólares. "Vamos al canje porque es bueno. Fija una tasa de interés del 7 por ciento, que pasa a ser la tasa de referencia para el mercado", opinó Felletti. Por otra parte, el funcionario adelantó que el Ciudad podría reprogramar otros 280 millones de préstamos a las provincias. Felletti informó, además, que el banco públicos obtuvo una ganancia de 24 millones de pesos en el ejercicio que cerró el 30 de septiembre y sumó depósitos por otros 2679 millones.

...Hoy las fotocopadoras son  
**LASER y DIGITALES**



Y además, puede convertirse en

**IMPRESORA LASER**

CON SOLO CONECTARLA A SU PC / RED,  
OBTENIENDO LA MAYOR VELOCIDAD,  
LA MEJOR RESOLUCIÓN  
Y EL MENOR COSTO POR COPIA

Distribuidor oficial  
**SHARP**

**DLF Service SRL**  
4301-0385  
4302-3696

B. Quinquela Martín 2121  
Capital

Distribuidor oficial  
**MINOLTA**

**PS Fotocopadoras**  
4951-4440  
Fax: 4952-7050

Tucumán 2163. 4° A  
Capital



ARMARON UN GREMIO DE ACREEDORES "DEFRAUDADOS"

# acecho de un país herido

los acreedores para que se plieguen a la operación. Los 32 minutos que Fernando de la Rúa estuvo anteayer con George Bush no sirvieron para despejar esos resquemores. Por el contrario, los afianzaron. El presidente de Estados Unidos dio un apoyo retórico al canje y le sugirió a su par argentino que siga negociando con el FMI. Nadie esperaba mucho más, pero la confirmación de que por ahora Argentina está encarando sola esta travesía aumentó el nerviosismo.

El riesgo país saltó ayer a 2504 puntos, 66 por encima del cierre del viernes. Sin embargo, esta vez el indicador se movió por las transacciones con bonos argentinos en el mercado de Londres, ya que en Nueva York fue feriado. Pero igual mostró cómo crece el escepticismo en el exterior respecto a que el Gobierno sea capaz de llevar a la práctica la reestructuración de la deuda de manera ordenada. Se sospecha que antes de llegar al momento de hacer una oferta concreta a los inversores, Cavallo tropezará con algunas de las tantas vallas que tiene por delante: el canje local, evitar que se propague la huida de depósitos, mejorar la recaudación, acordar con los gobernadores, cumplir con el déficit cero, conseguir que el Congreso apruebe el presupuesto con hipérestate de 2002 y, lo más importante, transformar la actual depresión económica en crecimiento.

El ministro intentará avanzar esta semana con el primero de aquellos puntos, por lo que mantendrá una nueva reunión con banqueros. Entre pasado mañana y el viernes 23, el Estado debe desembolsar 1500 millones de dólares por intereses de la deuda. El ministro aspira a que el canje lo salve de seme-



Daniel Marx, secretario de Finanzas, se reunió el viernes con esos fondos especulativos. El riesgo país cerró ayer en 2504 puntos, luego de una evaluación negativa del viaje de Fernando de la Rúa.

jante erogación. Pero los banqueros quieren que antes de su lanzamiento formal queden definidas cuestiones de "letra chica", como de qué forma los asistirá el Banco Central cuando no tengan bonos para entregar a cambio de pases activos, ya que los canjearán por un préstamo garantizado por la recaudación. Ayer Marx estuvo tratando el punto con los principales banqueros del país. Escuchó como propuesta que en lugar de un préstamo garantizado, el Estado emita un nuevo bono, que los bancos podrían seguir negociando en el mercado secundario.

EDITORIAL LAPIDARIO DEL "WALL STREET JOURNAL"

## "La moratoria es inevitable"

Los medios gráficos más importantes del mundo siguen ocupándose de la crisis argentina y no, precisamente, para estimar una rápida salida o para mencionar avances en la economía. Más bien se turnan para presagiar todos los males imaginados para la desprestigiada convertibilidad. En esta oportunidad le tocó al diario preferido de los financistas de Estados Unidos, *The Wall Street Journal*, que en su editorial presenta un cuadro dramático para la Argentina. "Ver venir la suspensión de pagos de la Argentina es como ver el choque de un automóvil a cámara lenta. Es evidente que el impacto es inevitable, pero es difícil saber quién va a salir herido y cuán grave será todo", afirma el diario de Wall Street.

David Wessel, redactor de *The Wall Street Journal*, es el autor de ese editorial, remarcando que "lo más destacable es que los mercados y los países desarrollados ven el incumplimiento de pagos de uno de los principales emisores de deuda de los países emergentes como el equivalente a un choque de autos, no deseado, por supuesto, pero ciertamente no lo ven como una crisis".

Menciona que la economía mundial se encamina a la recesión global más profunda de los últimos 25 años; que los flujos de capital a los mercados emergentes ya se han evaporado; y que Estados Unidos está en guerra. Ante ese escenario, Wessel destaca que "por primera vez, el Fondo Monetario Internacional, que hace tres meses le echó una mano a la Argentina con un préstamo de 5 mil millones de dólares cuan-

do el mundo estaba más tranquilo, se ha decidido finalmente a responder con un ¡no más!". Y critica que "a pesar de su promesa de terminar con los grandes rescates financieros, el gobierno de George W. Bush apoyó en sus primeros días un préstamo del FMI a Turquía y, en agosto, otro para la Argentina. Pero no lo hizo ahora".

TWSJ explicó el porqué de esa reacción: "Argentina facilitó el 'no'. Los acreedores decidieron que no resultaría darle más tiempo a la Argentina: ya ha perdido credibilidad. No puede pagar sus deudas. Despilfarró la última oportunidad que le dio el FMI con su préstamo de agosto". Wessel señala que en cualquier

## Call al 40 por ciento

Justo antes del mediodía, cuando se conoció la noticia de la caída del avión de American Airlines, las acciones llegaron a bajar 2,5 por ciento en promedio. La recuperación llegó hacia el final de la tarde, en línea con Wall Street. El índice de acciones líderes MerVal finalizó con una caída de sólo el 0,8 por ciento. Por el feriado parcial en Estados Unidos —por el Día del Veterano de Guerra—, el volumen de negocios fue de apenas 5,6 millones de pesos. Y el riesgo país cerró en 2504 puntos, aunque las operaciones en el mercado de bonos también fueron marginales por el feriado. En este contexto, la tasa interbancaria se situó en los mismos niveles que el último viernes, entre 30 y 40 por ciento anual para préstamos a un día en pesos. En la city aguardan que este costo disminuya en las próximas jornadas, cuando tengan efectos las últimas medidas tomadas por el Banco Central (ver aparte). Por último, la calificadora de riesgo Standard & Poor's puso bajo revisión negativa la nota de varios fondos comunes de inversión, ante la inminencia del canje de la deuda.

EMERGENCIA EN EL BANCO CENTRAL

## va midiendo sus límites

mantiene reuniones periódicas con Eduardo Escasany y Carlos Heller, máximos representantes de ABA y Abappra, respectivamente, las asociaciones que agrupan a la banca. Durante estos encuentros, de los cuales también participan algunos directores del Central, se decidió una flexibilización de las calificaciones de los deudores bancarios.

Ayer, Maccarone dio otro paso para auxiliar al sistema financiero. Disminuyó drásticamente las tasas de referencia que marcan el límite de la garantía de depósitos. Para las colocaciones en pesos a menos de 60 días cayó del 37,8 al 14,5 por ciento anual. Y del 27,8 al 14,0 por ciento las colocadas a más de dos meses. De esta manera, presiona un descenso en las tasas que otorgan los bancos y así mejorar la solvencia de éstos. Para evitar que los ahorristas retiren sus fondos, en el BC están pensando en elevar la garantía de los depósitos de 30 mil a 50 mil pesos. Por otra parte, Maccarone tomará otras medidas para disminuir el costo del dinero, permitiendo que los bancos constituyan requisitos de liquidez en dólares en vez de pesos.

En la city cruzan los dedos para que estas iniciativas sirvan pa-

ra recrear la confianza y no acelerar la fuga. Sin embargo, los financistas creen que la mejor medida sería una disminución de los encajes, que dote de liquidez al sistema. Pero ante el temor de que esos capitales terminen fugándose de la Argentina, el FMI prohibió tomar ese atajo.

Y si bien el jueves pasado —último dato disponible—, la salida de depósitos aminoró: fue de 143 millones en el caso de las colocaciones totales, de los cuales 101 millones fue en plazos fijos, los banqueros sostienen que "hay que hacer algo para detener la fuga". Al respecto, algunos consultados por este diario trazaron dos escenarios:

◆ **Optimista:** un acuerdo político que destraba la ayuda internacional y el Gobierno encara el canje internacional.

◆ **Pesimista:** si siguen saliendo los depósitos, se intentaría que las casas matrices de los bancos extranjeros sean los prestamistas de última instancia de sus filiales. Si este plan fallara, podrían reprogramarse los vencimientos de los plazos fijos a tasas más bajas. De lo contrario, se quebraría la regla de la Convertibilidad porque no alcanzarían los dólares para respaldar los pesos circulantes.

### EDICTO

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil 94 a cargo de la Dra. Cecilia Yolanda Federico, Secretaria Única a cargo del Dr. Eduardo Parody, comunica por dos días en los autos caratulados "CONSORCIO DE PROP. SAN JUAN 2337/49 c/ADRIANO ISABEL IRENE S/EJECUCION DE EXPENSAS" Expte. N° 79.193/99, que el martillero Rodolfo Parodi (Tel.: 4988-9834) rematará al contado y al mejor postor el día 19 de noviembre de 2001 a las 12.00 hs. en Tte. Gral. Juan Domingo Perón 1233 de la Capital Federal lo siguiente: "AD-CORPUS" el inmueble ubicado en Av. San Juan 2337/41/43/45/49 entre Pichincha y Matheu, U.F. 52 del 5° piso. El mismo se encuentra ocupado por la Sra. Elisa Carota en carácter de propietaria, su hija y su nieto; en la entrada se accede por un pasillo a una habitación chica, por el mismo pasillo se llega a la cocina, baño y a cuatro habitaciones, superficie 92 mts. 2 aproximadamente, en buen estado de uso y conservación. Según constancias obrantes a fs. 108 por A.B.L. al 3/8/00 \$ 876,67, a fs. 107 por Obras Sanitarias de la Nación al 3/7/00 sin deudas por aplicación de pagos, a fs. 106 por A.A. al 3/7/00 \$ 23,30, a fs. 84 por Expensas comunes al 28/8/00 \$ 1.336. A fs. 137 la deuda de expensas que pesa sobre la unidad a subastarse asciende a la suma de \$ 13.239,65 hasta julio de 2000, inclusive y resulta de la sumatoria de los importes reclamados en el juicio "Cons. de Prop. Av. San Juan 2337/49 c/Carota Zaragoza s/ejecución de expensas" (en trámite ante V.S.) que asciende a la suma de \$ 10.491,65, que surge de dicho expediente, más las expensas reclamadas que importan la suma de \$ 2.748 de estos autos. Base: \$ 13.000. Señal: 30%. Comisión: 3%. El comprador deberá abonar el 0,25% sobre el precio total del remate (Acordada 10/99 C.S.J.N.). Se exhibe el 13 y 14 de noviembre de 10 a 12 horas. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio de la Capital Federal. No podrá haber ofertas menores a los pesos cien (\$ 100). Buenos Aires, a los 7 días del mes de noviembre de 2001. Eduardo Parody, Secretario.

### CASA en AVELLANEDA - BASE u\$s 18.000

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 43, a cargo del Dr. Roberto Angel Beatti, Secretario Única, de la Dra. María Cristina Espinosa de Benincasa, sito en Uruguay 714 E.P., Capital, comunica por dos días en autos "ANDRADE STELLA MARIS c/APARICIO MARIA CRISTINA y OTROS s/ EJECUCION HIPOTECARIA" (Expte. N° 49092-95 / Reservado), que el martillero Arnoldo Jorge Beider rematará el día 19 de Noviembre de 2001 a las 12 horas en Tte. Gral. J. D. Perón 1233, Capital, el Cien por Ciento del Inmueble sito en la calle República del Líbano (antes Lafayette) N° 608, entre las de Manuel Ocampo y Comodoro Rivadavia, de la ciudad y Partido de Avellaneda, Provincia de Buenos Aires; Matrícula 12086, Nom.Cat.: Circ. II, Secc. D, Manz. 72 a, Parc. 16. Se trata de una casa construida sobre un lote de 6,50 x 11,23 m; Superf. 72,99 m2, que consta de dos plantas; en PB una habitación pequeña al frente destinada a quiosco, hall al frente, comedor, cocina, (separada del comedor por una arcaza sin puerta), 1 dormitorio y patio al fondo; en R. Alta, con acceso desde el patio y por escalera caracol desde el comedor, azotea que carece de pared o reja protectora hacia la calle, con una construcción semiprecaria con techo de tejas y cielo raso de madera de 2 habitaciones y acceso por escalera caracol a la Planta Baja. Ocupada por locatarios con contrato de locación con vencimiento 31-03-02, con un alquiler de \$ 400.- mensuales, quienes solicitaron que no se produzca el lanzamiento, habiendo solicitado la actora que se declare inoponible el contrato de locación, habiéndose resuelto el 10-10-01 (fs. 238 vta.) que se proveerá en su caso y oportunidad. Deudas: sujetas a nuevos vencimientos y reajustes de práctica: OSN al 14-2-96: sin deuda; Rentas al 30-4-96: \$ 258,67; Aguas Argentinas S.A. al 12-2-96: \$ 66,88; Municipales al 9-2-96: \$ 243,86 (por ABL) y al 20-2-96: \$ 787,50 por plan de pavimentación. Condiciones de Venta: ad corpus, el contado y mejor postor. Base: U\$S 18.000.-; Señal: 30%; Comisión: 3%; Sellado de Ley 0,50%; Arancel Acord. 24/00 CSJN 0,25%; todo a cargo del comprador en el acto del remate y en efectivo, la señal en dólares estadounidenses, debiendo el comprador constituir domicilio legal en la Capital Federal. No procederá la compra en comisión. Exhibición: 15 y 16 de Noviembre de 2001 de 14 a 16 horas. Plancheta Catastral, Plano Zonal y fotografías del inmueble a fs. 220/27. Buenos Aires, Noviembre 8 de 2001, María Cristina Espinosa de Benincasa, Secretaria.

ARNOLDO JORGE BEIDER • 4642-0493 • (15) 4971-2211

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM  
BELL SOUTHERN



EL SENADO PODRÍA DECIDIR LA DISPUTA BELÍZ-BRAVO

# Un debut con complicaciones

El peronista consiguió que se abrieran otras urnas para chequear el escrutinio. La Junta Electoral debe emitir resolución en estos días. La decisión definitiva: la Cámara o el propio Senado, al asumir.

Por Raúl Kollmann

La Junta Electoral Nacional habría ordenado ayer que se abrieran otras 120 urnas de los comicios del 14 de mayo en el distrito porteño. Es parte de la disputa por la banca de senador entre el candidato que sacó más votos, Alfredo Bravo, y quien pretende desplazarlo, Gustavo Beliz. La Junta aceptaría así un pedido de la Alianza de Centro que considera que puede recuperar más votos y recortar una distancia que parece indelible: 2511 votos. Sea como fuere, la lógica indica que la Junta debería resolver esta misma semana el diferendo que envuelve, además, una serie de conceptos de la máxima importancia: si son más importantes los partidos que los candidatos, cuál es el peso de las listas, el significado de la palabra "partido" y sobre todo el peso de la voluntad popular. El caso puede terminar en la Corte Suprema, pero también podría ser resuelto por el propio Senado en su primera sesión, el 10 de diciembre.

La fuerza que lidera Gustavo Beliz, Frente Nuevo País, fue la que ayer informó sobre la apertura de las 120 urnas, una medida que no fue notificada hasta ahora a los demás partidos. Es que Beliz quiere verse si puede reducir la diferencia de 2511 votos que ya oficializó el recuento definitivo hecho por la Junta.

De todas maneras, la gente de Beliz alienta sus esperanzas mayores en la bata-

lla legal. Argumenta que Bravo consiguió sus votos a través del ARI y también del Partido Popular Nuevo Milenio, que lideraba Dante Gullo y que también llevaba a Bravo como candidato.

La disputa legal está en esta situación:

♦ Hay un fallo de la juez María Romilda Servini de Cubría que afirma que si dos listas llevan los mismos candidatos, en el mismo orden, suman los votos conseguidos. Cita fallos anteriores de la Cámara Electoral Nacional en los que se dice que "quienes votan dos boletas con los mismos candidatos expresan idéntica voluntad".

♦ El argumento de Beliz es que la Constitución, en el artículo 54, sostiene que la banca por la minoría corresponde "al partido" que consiguió el segundo lugar en la elección. Como Bravo consiguió sus votos con dos listas, dos partidos distintos, la gente de Beliz argumenta que la senaduría les corresponde a ellos.

♦ Lo que Beliz sostiene es que la Constitución tenía como objetivo privilegiar los partidos a los candidatos, o sea asegurar que las personas que se postularan para un cargo salgan de una organización política, no que fueran candidatos con dinero o provenientes del show business, sin un partido que los auspiciara.

♦ La gente del ARI recordará en un escrito que se presentará mañana un párrafo de un fallo del integrante de la Corte, Augusto Belluscio: "En materia electoral, lo que vale es la voluntad popular". Con esto dejan sentado que, obviamente, tanto los que pusieron el voto del ARI como los que usaron la boleta de Nuevo Milenio querían votar a Bravo. Y que por lo tanto corresponde que esos votos se sumen.

En fuentes judiciales se dice que la Junta Nacional Electoral fallaría esta semana, pero el camino podría estar plagado de apelaciones: ante la Cámara Nacional Electoral y después todavía ante la Corte Suprema.

Hay un párrafo de la Constitución en que se menciona que el Senado es juez de la elección de sus miembros y aprueba los pliegos de cada legislador electo. Los hombres de Beliz recuerdan que ese cuerpo tendrá mayoría justicialista, o sea mayoría del partido de Beliz, pero los de Bravo están seguros —y dicen haber hablado con los senadores del PJ y la UCR— que se respetará la votación tal como salió.

No vaya a ser que el nuevo Senado, elegido por primera vez por votación directa de los ciudadanos, debute el 10 de diciembre con un escándalo de proporciones.

## OPINION

Por Oscar R. González \*

### Las mañas del señor Beliz

El señor Gustavo Beliz está disgustado con los votantes de la Ciudad de Buenos Aires. Y no es para menos. Después de haber invertido en la campaña millones de pesos —sobre los que no ha rendido cuentas, seguramente porque no puede justificarlos—, se encontró con que los ciudadanos consagraban como senador al maestro socialista Alfredo Bravo.

A partir de esa evidencia irrefutable, revelada primero por el escrutinio provisorio y confirmada después por el recuento definitivo, el señor Beliz procura ahora, mediante una perversa campaña de acción psicológica y una amañada presentación judicial, conseguir lo que las urnas le negaron.

Es que detrás de los argumentos pseudojurídicos esgrimidos por el señor Beliz se esconde un profundo desprecio por la voluntad popular. El ex ministro de Carlos Menem contó con fondos suficientes como para pagar fiscales en 6645 mesas electorales, pero en la práctica terminó desautorizando el trabajo de sus propios empleados, así como el de miles de ciudadanos independientes que trabajaron como autoridades de mesa.

Tampoco le faltaron recursos durante los cinco

días que duró el recuento definitivo. Y, a través de sus fiscales, el señor Beliz pidió y obtuvo la apertura de todas las urnas que ofrecían dudas, incluso más allá de lo que prevé el Código Electoral.

Pero el señor Beliz no se da por satisfecho. Con argumentos falaces, quiere ahora impugnar los votos obtenidos por Bravo desde dos vertientes distintas, aunque es claro que quienes votaron al candidato socialista sabían perfectamente por quién lo hacían.

Lo que está en juego en este caso es, entonces, el respeto de la voluntad popular, libremente expresada en las urnas. Y eso es lo que, precisamente, quiere burlar el ex socio de Menem y Domingo Cavallo.

Por eso, confiamos en que la Justicia confirmará el resultado del escrutinio provisorio y del recuento definitivo, dado a conocer por el secretario de la Junta Electoral. Porque la ciudadanía votó al maestro Alfredo Bravo y no al señor Beliz, aunque a él no le guste.

\* Diputado nacional PSD - ARI.

-LA CONSULTA MÉDICA SIN CARGO NO ES SUFICIENTE SI ES QUE USTED NO PUEDE COMPRAR LOS MEDICAMENTOS-



de descuento en la compra de medicamentos

\$ 60  
1 persona

Un Plan Médico con centros médicos propios exclusivos para socios

cullen 5214 capital federal - tel.: 4521-1111 - e-mail: redtotal@ciudad.com.ar

\$ 135  
Mat. C/1 hijo

ESTOS PRECIOS NO INCLUYEN IVA





Página/12 presenta a

# CHARLY GARCÍA

3

Demoliendo hoteles  
Promesas sobre el bidet  
Raros peinados nuevos  
Piano Bar  
No te animás a despegar  
No se va a llamar mi amor  
Tuve tu amor  
Rap del exilio  
Cerca de la revolución  
Total interferencia  
Rezo por vos  
Cuchillos

Una colección de 5 cds con sus canciones inolvidables

Este domingo  
el cd 3 con el diario.  
Compra opcional \$6

**Página/12**



## Sesión por el Frenapo

Los diputados del ARI y del Frepaso, juntamente con algunos legisladores del PJ y de la UCR, buscarán hoy realizar una sesión especial para debatir la convocatoria a una consulta popular para que la población se expida sobre la propuesta del Frente Nacional contra la Pobreza (Frenapo) de crear un seguro de empleo y formación de 380 pesos por cada jefe de familia desocupado. Los impulsores de la sesión para tratar la convocatoria son los diputados del ARI Eduardo Macaluse, Marcela Bordenave, Héctor Polino, Alfredo Bravo, Jorge Giles, Elsa Quiroz, Jorge Rivas, Oscar González y Mario Cafiero. También apoyaron la propuesta el Frepaso y el Frente para el Cambio. El Frenapo aspira a que el Congreso pueda convocar a la consulta popular, un mecanismo establecido en la Constitución reformada en 1994 y sancionado este año en el Parlamento. Además del seguro de empleo, el Frenapo propone una asignación de 60 pesos por hijo, y una pensión a la vejez. Para que pueda realizarse la sesión especial tendrán que estar presentes 129 diputados.

## Aprender a vivir juntos

Ayer comenzó lo que el Ministerio de Educación dio en llamar la "Semana de Encuentro por una Cultura de Paz" en coincidencia con el comienzo del programa "Aprender a vivir juntos", orientado a fomentar a través de las escuelas una cultura de paz y garantizar la convivencia en la diversidad. El programa pretende constituirse en una respuesta a las preocupaciones e interrogantes surgidos a partir de los atentados del pasado 11 de septiembre y apunta a potenciar los esfuerzos que vienen realizando los actores de la comunidad educativa en pos de una convivencia justa y pacífica. La iniciativa cuenta con la participación del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), el Instituto Internacional de Planeamiento de la Educación-Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (IIEP-UNESCO) y la Organización de Estados Iberoamericanos (OEI). El programa se funda en la convicción de que la escuela, como espacio público y de diálogo, es el lugar propicio para ayudar a que los alumnos puedan tomar cierta distancia de la información recibida y pensar sobre los conflictos actuales.

## Resistencia al desalojo

Los vecinos del Barrio Zavaleta, Villa 21, la Boca, Bajo Flores, Villa Pirelli y Ciudad Oculta se movilizarán hoy, a las 11, frente al gobierno porteño para reclamar más planes de empleo, asistencia alimentaria y un plan de acceso a tierras destinado a los habitantes del asentamiento entre las villas 21/24, en peligro de ser desalojados.

# En la Corte Suprema lo único que mantiene el suspenso es el día D

Los ministros de la Corte Suprema tratarían hoy la situación de Emir Yoma en la causa por la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia. Podrían, sin embargo, postergar la firma de una resolución. Esa posibilidad existe porque no todos los jueces habrían terminado de redactar sus votos, al menos los consistentes que quisieran. De todos modos, nadie duda de que en el alto tribunal ya hay mayoría de voluntades para liberar a Yoma y sentar las bases para beneficiar a Carlos Menem.

El ex cuñado presidencial recurrió a la Corte cuestionando la acusación como organizador de una asociación ilícita por la que lo procesó el juez federal Jorge Urso con confirmación de la sala II de la Cámara Federal. La semana pasada circuló en el alto tribunal un borrador que señala que no hay pruebas que demuestren que haya existido una asociación ilícita. Un argumento que sirve, obviamente también, para favorecer a Menem.

Ese proyecto tendría el aval de Julio Nazareno, Eduardo Moliné O'Connor, Adolfo Vázquez y Guillermo López. Augusto Belluscio y Antonio Boggiano se pronunciarían en la misma dirección, pero con fundamentos propios. Enrique Petracchi y Gustavo Bossert dirán que debe intervenir primero la Cámara de Casación Penal. Una posición similar adoptaría Carlos Fayt.

Según trascendió, al menos Belluscio estaría intentando pulir su voto y no llegaría a tenerlo listo para el acuerdo de hoy. "Quizá hasta demore una semana", señalaron allegados a la causa. Según un rumor que circuló ayer, ese ministro habría dialogado en los últimos días con Raúl Alfonsín, quien le habría manifestado su preocupación por darle una salida a la situación de Menem. Colaboradores del ex presidente desmintieron que el contacto haya existido. "Alfonsín no quiere involucrarse con ese tema", dijeron.

Con todo, otros voceros judiciales dijeron que no está para nada descartado que la Corte tome una decisión hoy "porque la mayoría necesaria está garantizada y porque hay urgencias". Se referían a que aún el juez en lo penal económico Julio Speroni no resolvió si procesa a Yoma y a Menem por contrabando agravado —un delito por el podrían seguir presos— y en teoría le queda sólo una semana para hacerlo. Un pronunciamiento previo de la Corte condicionaría, por lo menos políticamente, esa resolución.

De acuerdo con la propuesta que apoyaría la mayoría y que la Secretaría Penal elaboró en tiempo record,

**Votos: El proyecto tendría el aval de Nazareno, Moliné O'Connor, Vázquez y López. Belluscio y Boggiano se pronunciarían en la misma dirección.**

no hay nada en la causa que acredite que existió una asociación ilícita tal como la describe el Código Penal, es decir, que haya existido un acuerdo entre varias personas para cometer delitos indeterminados, entre otras cosas. Según una de las tantas versiones que se escucharon ayer, si quedara descalificada la asociación ilícita, el máximo tribunal podría también apartar a la Sala II y

La mayoría del alto tribunal ya tendría decidida la acordada que permitirá la liberación de Emir Yoma por el tráfico de armas. Decisión que allanará el camino también para Carlos Menem.



El ministro de la Corte, Augusto Belluscio, quiere fundamentar su fallo con más argumentos. Esa sería la única razón que podría demorar la decisión para que el fallo no se conozca hoy.

el expediente que instruye Urso podría pasar a manos de Speroni, ya que el contrabando de armas sería el delito más grave bajo la lupa.

En cualquier caso, la libertad de Yoma no será instantánea: deberá disponerla un nuevo fallo de la Cámara Federal que siga los lineamientos de la Corte. En cuanto a Menem, los supremos podrían ordenarle a la Sala II que apure una resolución, como reclamó el ex presidente. Pero si dicen que no hubo asociación ilícita él podrá pedir directamente que lo liberen.

## Emir, otra vez ante Urso

Emir Yoma tendrá que declarar nuevamente ante el juez Jorge Urso el 4 de diciembre. Y el 20 del mismo mes deberá hacerlo el financiero Pedro Stier, ex presidente de Multicambio. Las indagatorias están relacionadas con una serie de diligencias ordenadas por el magistrado para rastrear la ruta del dinero del escándalo de las armas. La semana pasada Stier presentó un escrito en el que aseguraba que "gente de Yoma S.A." cobró 200 mil dólares vinculados a las coimas de la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia. Al parecer, la cuenta abierta a nombre de la firma Daforel en el MTB Bank de Nueva York, donde fueron girados fondos del contrabando de armamento, pertenecería a Yoma y sus socios.

EL JUICIO POR EL ATENTADO A LA SEDE DE LA AMIA

# Testigos en torno al volquete

Por A.M.

El volquete que estaba estacionado frente a la AMIA estuvo en el centro de la escena en el juicio oral por el atentado. Los testigos que declararon ayer aportaron elementos que abonan la hipótesis del defensor del ex comisario Juan José Ribelli: ese contenedor podría haber sido usado para despejar el acceso del coche bomba a la puerta de la AMIA o podría haber servido para colocar el detonador o los explosivos usados. El resto de los que declararon no tuvieron mayor relevancia que el relato de sus propias vivencias. "Vi partículas plateadas por el aire, había paseadores con perros que ladraban y un señor desesperado que corría en dirección a la AMIA", describió Elsa Okretic, una empleada de la Facultad de Farmacia y Bioquímica que sintió la explosión cuando cruzaba la Plaza Houssay.

El testigo Manuel Olascoaga, que vivía en la esquina de la mutual judía, reiteró lo que había declarado durante la etapa de instrucción, en cuanto al hallazgo en su casa de res-

tos de piel y trozos de metal. Sin embargo, cuando le mostraron fotos de frenos de la Trafic que están en los legajos de la causa no los reconoció como los mismos que encontró. Además, Olascoaga aseguró que vio dos volquetes, uno adentro de otro.

Más temprano, el testigo Bernardo Kogan, de profesión ingeniero, precisó que entre dos contenedores

**Juez: El juez Galeano descartó que el volquete haya tenido algo que ver con el atentado, al dictar la falta de mérito de los dueños de la empresa.**

quedaba un espacio de unos 8 a 10 centímetros. Fue justo lo que quería escuchar el abogado José Manuel Ubeira, defensor de Ribelli. Kogan indicó que vio cómo un camión cargado con cinco volquetes dejaba uno a pocos metros de Pasteur 633. Y agregó que tras el atentado lo visitaron "muchachos jóvenes que no eran funcionarios oficiales", que lo interrogaron brevemente. Recién

cuatro años más tarde fue convocado por el juez Juan José Galeano.

Aunque el juez descartó que ese volquete haya tenido algo que ver con la preparación del atentado, al dictar la falta de mérito de los dueños de la empresa que dejó el volquete, el tribunal escuchará esta semana a Juan Alberto López, empleado de esa firma. López lo depositó ocho minutos antes de la explosión que destruyó la AMIA el 18 de julio de 1994.

"En la esquina de Viamonte sentí un trueno, me temblaron los pies y explotaron varios vidrios, alcancé a cubrirme y vi un Peugeot 504 que saltaba por el aire", relató Juan Carlos Espada, un fotógrafo que pasaba dos o tres veces por día por esa vereda. "Los escombros de la AMIA tapaban la calle Pasteur y se unían con los del edificio de enfrente, comencé a subir y vi a un sefaradí que ya estaba subido", agregó. Espada había pasado minutos antes por la puerta de la mutual donde vio a dos personas que dialogaban y enseguida se despedían. "Mandale saludos a Alejandro", cree haber escuchado decir a la persona que se alejaba hacia el cordón.



EL REPRESOR CARLOS BARDA FUE DETENIDO EN MAR DEL PLATA

# Justicia por muy pocas horas

Por Victoria Ginzberg

El coronel retirado del Ejército, Carlos Alberto Barda, ex jefe de subzona 15 y amo y señor de Mar del Plata y sus alrededores durante la última dictadura, fue detenido ayer por el Tribunal Oral de la ciudad balnearia. Pero sólo estuvo preso unas horas, hasta que el juez Mario Arturo Robbio lo dejó en libertad. El coronel se negó a declarar en el Juicio por la Verdad, los magistrados del Tribunal Oral lo arrestaron por "desobediencia" y su arrogancia hizo que se ligara una cachetada de Eleonora Alais, cuyo padre está desaparecido. La firma de Barda figura en un escrito en el que reconoce el asesinato de Jorge Candeloro, uno de los abogados secuestrados en la "Noche de las Corbatas".

Barda entró a la sala de audiencia con el pecho inflado, dirigió una mirada al público —en la primera fila estaban las Madres y Abuelas de Plaza de Mayo con sus pañuelos blancos— y se sentó ante los magistrados Roberto Falcone, Mario Portela y Néstor Parra. Luego de dar sus datos personales, se dirigió a Falcone y expresó: "Señor presidente, me niego a declarar". El juez le indicó que no podía rehusarse a ser interrogado porque no debía contestar sobre el sino sobre la actuación de terceros. Pero el hombre no cambió su postura. Los magistrados ordenaron su arresto y lo pusieron a disposición del juez Robbio, que estaba de turno y que a las pocas horas lo dejó libre. En las pocas horas de los tribunales marplatenses estaban sorprendidos por la rapidez del magistrado y recordaban que "llegó a su cargo por sus vínculos con los militares" y que "su hermano fue un subordinado de Barda".

Por la mañana, mientras el coronel salía custodiado de la sala, Eleonora Alais le gritó asesino y llegó a pegarle una cachetada (ver aparte). Barda quedó detenido en la alcaidía de los tribunales, de donde iba a ser trasladado a la delegación local de la Policía Federal, aunque el coronel retirado prefería que lo

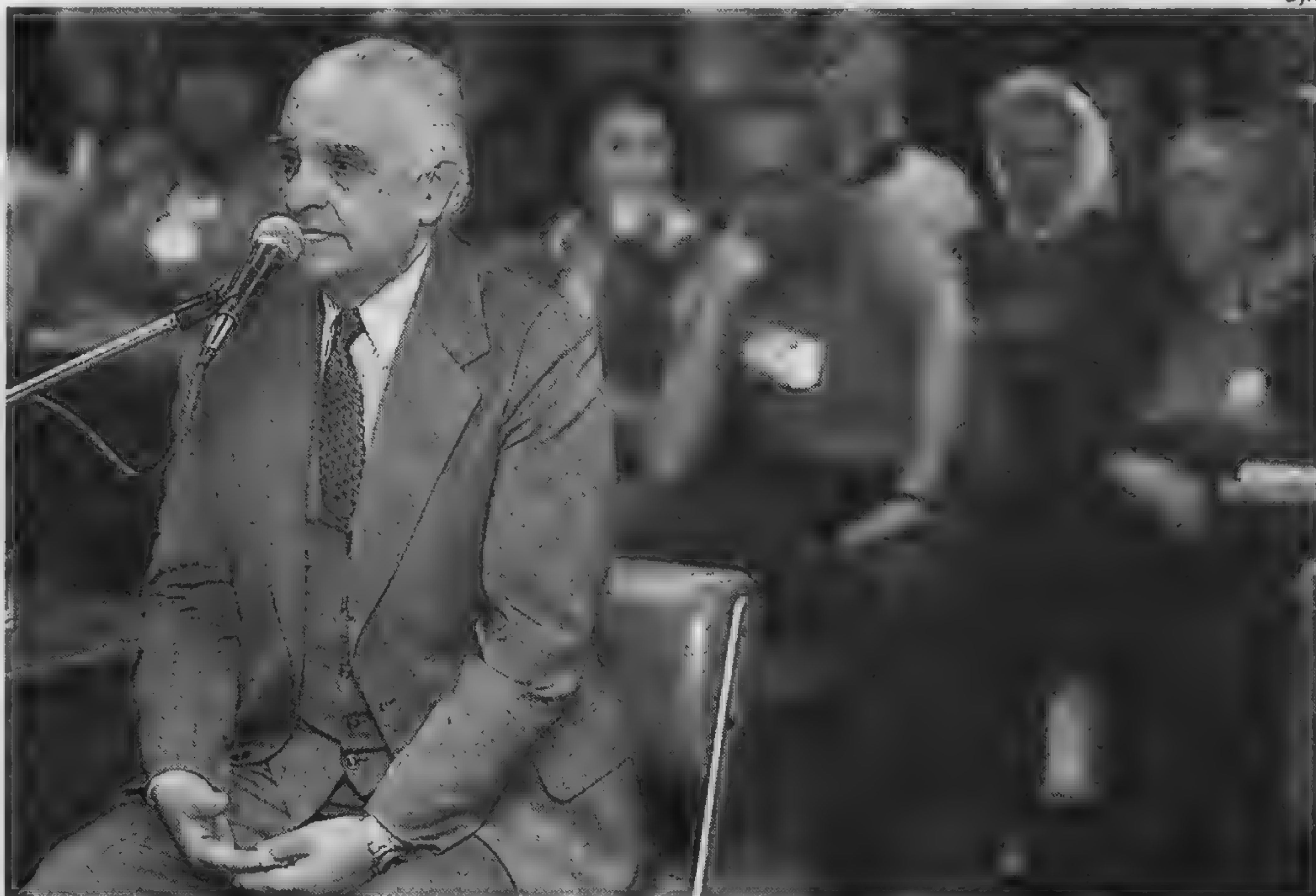
**Firma: La firma de Barda figura en un escrito en el que reconoce el asesinato de Candeloro, abogado desaparecido durante la "Noche de las Corbatas".**

llevaran a una dependencia militar.

Al negarse a testificar, el militar citó un fallo en el que el año pasado la sala IV de la Cámara de Casación Penal dispuso, ante quejas presentadas en Bahía Blanca, que los militares que sean llamados a declarar en los juicios en los que se investiga el destino de los desaparecidos no sean obligados a comprometerse a decir la verdad. Pero el tribunal bahiense no reconoció la competencia de Casación, ya que interpretó que el verdadero propósito de los jueces Gustavo Hornos, Amelia Berraz de Vidal y Ana María de Durañona y Vedia era paralizar el Juicio por la Verdad.

Como jefe de la subzona 15, Barda fue responsable de los centros clandestinos de Mar del Plata, que funcionaban en la Base Naval, la Base Aérea, la comisaría 4ª, el des-

Al negarse a declarar en el Juicio por la Verdad en Mar del Plata, el coronel retirado Carlos Alberto Barda quedó detenido. Era el responsable de los centros de detención. El juez Robbio lo liberó.



El coronel retirado del Ejército, Carlos Alberto Barda, ex jefe de la subzona 15.

Se dirigió con prepotencia al tribunal y se negó a declarar sobre la represión en Mar del Plata.

tacamento de Batán y la Escuela de Suboficiales de Infantería del Mar. Fue procesado por diez delitos, pero la Corte Suprema de Justicia lo desprocesó el 21 de junio de 1988 por aplicación de la ley de Punto Final. Hace dos semanas, el tribunal oral había ordenado su captura porque el militar se había mudado "sorpresivamente" el día en que debía ser notificado de su citación. Los jueces sospecharon de su actitud y dispusieron su "inmediato arresto" debido a que existía "temor fundado de que se oculte, fugue o ausente". Finalmente, Barda tuvo que presentarse ante los magistrados que fijaron su citación para ayer.

Uno de los casos sobre los que Barda debía responder es el de la "Noche de las Corbatas", en la que fue secuestrado un grupo de abogados marplatenses. La firma del militar figura en un escrito en el que reconoce el asesinato de Jorge Candeloro, uno de los letrados desaparecidos.

El 30 de septiembre de 1977, Barda, jefe de la Agrupación de Artillería de Defensa, contestó un oficio judicial que le había enviado el juez en lo penal Federico Hooft sobre la desaparición de Candeloro y su mujer, Marta García. La respuesta del militar, en un papel que lleva el sello de "secreto", fue: "Que mientras se realizaba un operativo contra la banda de delincuentes subversivos PRT-ERP, el 28 de junio de 1977 en esta ciudad fue abatido el DS Jorge Candeloro en circunstancias que aprovechando un desperfecto del vehículo que lo conduce y la oscuridad reinante trató de huir sin respetar las voces de alto dadas por el personal de custodia".

Los hechos no sucedieron exactamente como los narró Barda. Candeloro y su mujer fueron secuestrados el 13 de junio de 1977 en Neuquén y llevados a "La Cueva", un centro clandestino ubicado cerca de la base aérea de Mar del Plata. Allí también fueron conducidos a principios de julio los abogados Nor-

berto Oscar Centeno, Raúl Alais, Salvador Arestín, Carlos Bossi, Camilo Ricci y Tomás Fresnedas y su esposa embarazada.

En "La Cueva", Marta García escuchó una noche los gritos de su marido mientras lo torturaban, hasta que después de un alarido la voz no se volvió a percibir. La mujer

—que fue liberada seis meses después— sólo supo en el '80 que existía la contestación de Barda al juez Hooft. Del resto de los abogados, Ricci fue liberado a las pocas horas y Bossi apareció con vida días más tarde en el baúl del auto de Centeno, quien fue hallado asesinado. El resto continúa desaparecido.

## "Le encajé un bollo"

Por V.G

"Estaba con mi marido y otros chicos de HIJOS, vi su reacción y me agarró un veneno... fui, me metí entre los policías y le encajé un bollo, a mucha honra." Eleonora Alais describió así el momento en el que le pegó una cachetada al coronel retirado del Ejército Carlos Alberto Barda, luego de que el militar se negara a declarar en el Juicio por la Verdad de Mar del Plata. "En el momento fue como una catarsis, no pensé mucho; pero me dio un placer enorme", narró a **Página/12** la mujer que hizo realidad el deseo de casi todos los que estaban en la sala. Eleonora hizo algo simple. Se acercó, le dijo asesino de cerca y le pegó. No fue algo premeditado ni lo dejó lastimado, al menos en la piel. Fue una cachetada a la impunidad, que logró que el hombre no saliera con la arrogancia que intentó transmitir al entrar. "Creo que se asustó, pero no por el cachetazo sino porque no esperaba encontrarse con los organismos, con las Abuelas que estaban en primera fila. Es que es una indignación, saber que dio la orden para que maten a tu viejo y está ahí como si nada", dijo Eleonora.

OCUPAN LA EGB 67 EN LA MATANZA

## Pedazos de una escuela

Se caen los cielorrasos de telgopor y quedan al descubierto cables eléctricos. La mayoría de las aulas son premoldeadas, el agua está contaminada, hay una canilla para un turno de 600 alumnos." Esta es la descripción de la Escuela de Educación General Básica N° 67 de Virrey del Pino, La Matanza. Ante el riesgo de la precariedad del edificio escolar, la comunidad educativa ocupará hoy el edificio en reclamo de la construcción de la nueva escuela a la que se había comprometido el vicegobernador Felipe Solá.

Mil alumnos asisten al establecimiento que funciona en dos turnos. Por falta de pago a la empresa constructora la obra quedó detenida a la altura de los cimientos y funcionarios del Ministerio de Obras Públicas bonaerense les informaron a las autoridades de la escuela que no había posibilidades de continuarla por el ajuste presupuestario.

La comunidad educativa, con el apoyo del Sindicato Único de Trabajadores de la Educación (Suteba), había decidido ocupar el obrador, pero ayer se lo encontró cerrado por personal de seguridad. Ante esa situación hoy ocuparán la escuela.

## IU sigue denunciando

"Las dos bancas que están en juego en la provincia nos pertenecen", coincidieron los principales dirigentes de Izquierda Unida y los candidatos a diputados bonaerenses Miriam Sonnatti y Juan Carlos Giordano, a propósito de los dos lugares en la Cámara baja provincial que, según el escrutinio provisional, le correspondían a esa fuerza y que finalmente fueron asignados al PJ y al Polo Social por no alcanzar el piso del 3 por ciento de los votos que establece la ley. Sonnatti acusó a esos partidos y a la Alianza de fraude y señaló que "durante las elecciones han sucedido muchas irregularidades: faltaron boletas, los fiscales no actuaron de forma transparente y durante el escrutinio nos han robado los votos".

## Terragno con Duhalde

Los senadores electos por la UCR Rodolfo Terragno y por el PJ Eduardo Duhalde hablarán hoy sobre las "Bases para un proyecto nacional" en el Consejo Profesional de Ciencias Económicas porteño. El encuentro, del que también participará el asesor del Ministerio de Economía Horacio Liendo, será el cierre del Foro para el Estudio de los Problemas Argentinos, organizado por esa institución y por el que pasaron figuras como Juan Pablo Cafiero, Torcuato Di Tella, Abel Posse, Angel Rozas, Marcelo Lascano, León Rozitchner, Víctor De Gennaro y José Ignacio de Mendiguren. Terragno, Duhalde y Liendo harán su presentación a las 18.30 en Via monte 1549. La entrada será libre y gratuita.

## Kelly Olmos no se rinde

Kelly Olmos lanzará el próximo viernes a las 18.30 su candidatura a la presidencia del PJ porteño, durante un acto en el Auditorio del Bauen Hotel en el que se conmemorará, además, el Día de la Militancia. "Es necesario comprometer nuestra voluntad militante en pos de fortalecer al peronismo porteño", señaló Olmos y declaró que "es imprescindible que se fije a la brevedad la fecha de normalización partidaria".

## Contra la impunidad

El legislador frepista porteño Roque Bellomo manifestó su beneplácito por la resolución de la Sala II de la Cámara Federal de la Capital Federal que confirmó la inconstitucionalidad de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final, sancionadas durante el gobierno de Raúl Alfonsín. "Es de suma importancia resaltar desde la Legislatura la nulidad de estas normas que son repugnantes frente a los Derechos Humanos y nuestra Constitución por consagrar la impunidad frente a los crímenes que se sucedieron en nuestro país", señaló Bellomo.



## El juicio por Rodrigo

Los dueños de Escándalo, el último boliche en el que actuó Rodrigo, aseguraron en el juicio oral por la muerte del cantante que Alfredo Pesquera "no estaba en el ambiente de la bailanta". Mario Leguizamón, uno de los dueños, reiteró en dos oportunidades que no conocía a Pesquera y contó que el representante del cuartetero, José Luis Gozalo, le dijo mientras estaban reunidos en una oficina que tenía "un mal presentimiento esa noche".

# El INDEC dice tener el censo bajo control sin acudir a desempleados

Tras la decisión política que parece irreversible, el destino del Censo Nacional de Población quedó en manos de las autoridades de cada distrito, cuya misión es garantizar, contra reloj, el reemplazo de los docentes que no participarán del relevamiento. Según las autoridades del INDEC, la situación en los distritos más comprometidos—Capital Fe-

deral, Río Negro y Tierra del Fuego—estaría controlada, pues se logró una buena respuesta de los empleados públicos y estudiantes universitarios. Las autoridades porteñas y bonaerenses coincidieron en que no se convocará a los centenares de desocupados que se presentaron como voluntarios para realizar el censo.

En la Ciudad de Buenos Aires,

los empleados públicos dependientes del gobierno porteño tienen tiempo hasta hoy para responder a la convocatoria. "Los requisitos que se exigen es que sean personal de planta y que tengan estudios secundarios completos", explicó a este diario el director de Estadística y Censos, Martín Moreno. La convocatoria se extendió a la Universidad de Buenos Aires, en particular a las facul-

tades de Ciencias Sociales, Filosofía y Letras y Ciencias Económicas.

Por su alto nivel de sindicalización, la Ciudad de Buenos Aires es uno de los distritos más afectados por el rechazo de los maestros. Para cumplir con el censo, estaba prevista la participación de 36.000 censistas, en su gran mayoría docentes. También intervendrán empleados de la Secretaría de Promoción Social y la Comisión Municipal de la Vivienda, quienes van a censar las villas de emergencia y las casas tomadas.

Con la convocatoria a empleados públicos, las autoridades buscan reproducir la estructura jerárquica de los docentes: el jefe de una dependencia cumplirá la función de centralizar la información, asignada a los directores de escuela. Los voluntarios fueron descartados por una cuestión de seguridad. "No podemos abrirle la puerta de 40 hogares a una persona que no conocemos y no tenemos bajo control", dijo Moreno a **Página/12**.

En Tierra del Fuego se logró suplir la deserción masiva de docentes con empleados públicos, pero faltaban instructores. En Río Negro, en tanto, había problemas en Gene-

**Respuesta:** La situación en los distritos más comprometidos estaría controlada, pues se logró una buena respuesta de los empleados públicos y universitarios.

ral Roca y Viedma, pero la situación era "controlable", según la directora de Recursos Humanos del INDEC, Ana Edwin.

Aunque no figura oficialmente entre los distritos problemáticos, la provincia de Buenos Aires es, por extensión y cantidad de población, un lugar crítico. Requiere de 150.000 censistas, de los cuales el 96 por ciento son maestros. Según la directora de Estadística Social, Miriam Grozonic, el nivel de deserción oscila entre el 5 y el 10 por ciento. Para cubrir ese vacío, adelantó, fue convocado personal de los distintos municipios y, además, empleados de reparticiones nacionales como el Banco Nación, el INTA y la Anses, entre otros. También se convocó a docentes y estudiantes de universidades, como la de Mar del Plata, Tres de Febrero y Morón. "También estamos convocando a docentes jubilados y a otros que aún no ingresaron a la actividad y están en lista de espera", añadió la funcionaria.

"Recursos humanos no faltan, lo que no es fácil es capacitarlos bien en tan poco tiempo", admitió Grozonic, poco acostumbrada a preparar censistas en 48 horas. La funcionaria sostiene que hubiera sido imposible postergar el censo porque "a fines de noviembre los docentes tienen las tareas propias del fin del ciclo lectivo, a partir de diciembre el calor es muy intenso, y en marzo habría que preparar a todos los censistas de vuelta".

Los trabajadores del INDEC nucleados en ATE advirtieron, en cambio, que con la realización del censo en estas condiciones "se pone en serio riesgo la probidad de los datos a obtener". "La decisión del Gobierno parece más un intento de derrotar la lucha docente a costa de desdibujar y rebajar la calidad del operativo censal", concluyeron.

EN NOVIEMBRE **PAGINA/30** PRESENTA

la película que Alfred Hitchcock hubiera querido filmar

# El salario del miedo

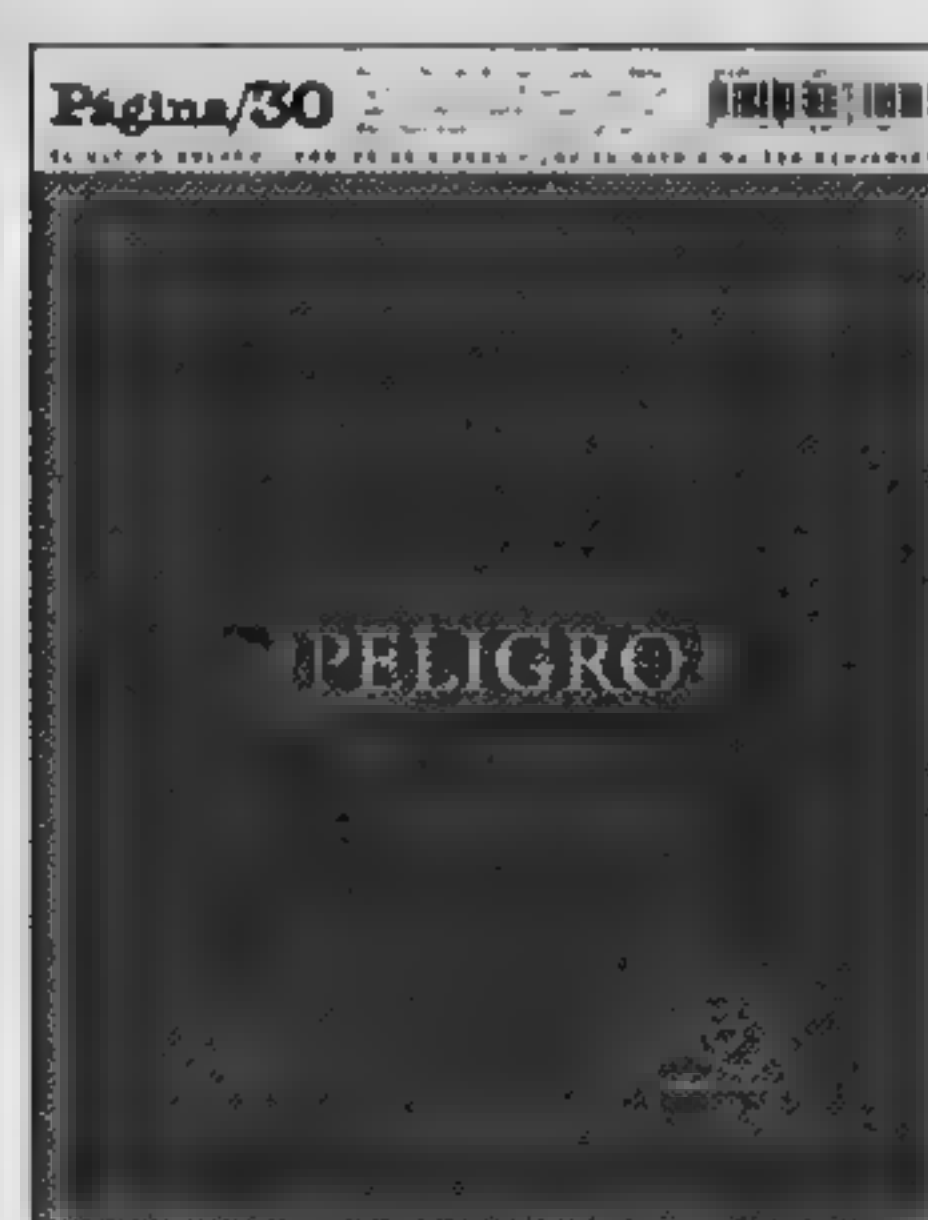
de Henri-Georges Clouzot  
con Yves Montand y Charles Vanel

*Una empresa sin escrúpulos.*

*Cuatro hombres desesperados.*

*Y una misión imposible.*

*Un clásico magistral del cine de suspenso.*



Y en esta edición de **Página/30**

**PELIGRO**  
(Invierta bien su adrenalina)

Los siete peligros capitales / Amenazas argentinas / Arte ataca / Dobles de riesgo / Intifada infantil: la cruzada de los niños / ¿Quién mató a Walter Benjamin? / Los últimos días de Chernobyl / Terminator revisitado / In memoriam Cyril Collard / Lo último de Roberto Bolaño

Colaboran

Becerra - Berardinelli - Berti - Birmajer - Bléfari - Espinosa - Esteban - Fischerman - Fresán - Gallo - Grieco - Gilbert - Godfrey - López - Monteagudo - Rep - Saccomanno - Schwartz - Vitagliano

**Página/30. Las demás son revistas.**



LAS FAMILIAS DE LOS POLICIAS DE LA MATANZA EN PIE DE GUERRA.

# El día que se rebelaron las esposas

En protesta por la falta de pago, las mujeres rodearon el Comando de La Matanza e impidieron la salida de los patrulleros.

Por Horacio Cecchi

Desde las siete de la mañana, medio centenar de esposas y familiares de policías rodeó al Comando de Patrullas de La Matanza, impidiendo la salida de los patrulleros. La novedosa protesta, que se mantuvo durante todo el día, se realizó por la falta de pago de salarios: el jueves pasado cobraron el básico que para un cabo es de 142 pesos, de los cuales el 70 por ciento fue pagado en patacones. La medida fue tomada por las mujeres para evitar sumarios contra sus maridos. Por la tarde, un radiograma de la jefatura policial aseguró que el resto se pagará el viernes, pero el ofrecimiento sólo caldeó los ánimos. Voceros oficiales dieron crédito al reclamo espontáneo, pero lo deslizaron de un intento de autoacuartelamiento o de motivaciones políticas. Algunas versiones, a última hora, indicaban que otros comandos de patrullas, mejor dicho sus esposas, veían con buenos ojos plegarse al reclamo.

La puerta de entrada del Comando de Patrullas de La Matanza, sobre Camino de Cintura, junto a la Autopista Ricchieri, tenía un aspecto desusado. Tres chiquitos de entre 6 y 8 años jugaban a la hamaca colgados de la barrera que cierra el ingreso al destacamento. Una nena correteaba por el playón. Junto a la

**Salida:** "Estamos impidiendo la salida de los móviles con el fin de que nos abonen nuestros sueldos", explicó Mónica. "El 8 pagaron entre el 20 y el 35 por ciento."

puerta, diez mujeres tomaban mate y mordisqueaban algún bizcocho. Otro grupo de mujeres estaba de plantón sobre la entrada. Objetivo: impedir la salida de los patrulleros.

Reclamaban el pago de salarios de sus maridos, oficiales y suboficiales del comando, que a medida que llegaban se iban concentrando en el playón. No quedaba claro a esa hora si se trataba de incertidumbre, de un autoacuartelamiento o de órdenes de la patrona. Lo cierto es que los policías no iniciaban sus actividades.

Los patrulleros, estacionados sobre el playón, fueron guardados dentro de un enorme galpón. Fue uno de los momentos de mayor tensión.

Poco a poco, la situación se fue aclarando: las que tomaban la bandera del reclamo eran las mujeres, para evitar sanciones sobre sus maridos. Lentamente, los uniformados comenzaron a salir a sus destinos. A pie, por La Matanza, el distrito más extenso y poblado de la provincia.

"¿Hoy qué es, lunes?... martes, miércoles, jueves, viernes. ¿Y qué hago hasta el viernes sin una moneda?" La pregunta se la hacía Vanesa, esposa de un policía, mientras cebaba mates dulces para el resto del grupo. "Estamos impidiendo la salida de los móviles con el fin de que nos abonen nuestros sueldos", explicó Mónica. "El 8 pagaron un porcentaje, entre el 20 y el 35 por ciento. Dieron 30 pesos y entre 50 y 100 patacones. Ahora dicen que el resto lo van a pagar el viernes, pero todo en patacones."

Aseguran que la organización fue espontánea, que se fueron plegando poco a poco a medida que aparecían en los medios. Sostienen que no hay líderes, aunque algunas llevaban la batuta o, al menos, se mostraban más inquietas. Dora era una de ellas. Esposa de un policía y separada de otro, se quejaba: "Si mi ex marido cobró menos de 200 pesos no me va a pasar los alimentos de mis dos chicos". Junto a ella, Beatriz aseguraba: "Dicen que nos van a pagar el viernes. Queremos que nos paguen ahora, que venga el gobernador (Carlos Ruckauf)".

Alrededor de las cinco de la tarde, un radiograma con la firma del virtual jefe de la Bonaerense, Amadeo D'Angelo, afirmaba que se realizaría el pago de la suma adeudada el viernes próximo. "No hay nada nuevo. No nos movemos de acá", decía enfervorizada una mujer, mientras otras aplaudían.

Por fuera del cuartel, el cabo primero Ricardo Santillán se transformaba en el único uniformado sin uniforme y del otro lado del vallado. "No doy más. Después de 11 años, dije basta —confió Santillán a *Página/12*—. Estamos cansados, papi, mal dormidos, no ves a tus pibes. Cómo hacés para decirles que no hay plata. Queremos una respuesta del gobernador, y que nos garanticen que no va a haber sanciones."

SANTOS CONTRA UN DENUNCIANTE DE CORRUPCION POLICIAL

## "Es un funcionario de segundo nivel"

El jefe de Policía, Rubén Santos, salió a ningunear al funcionario porteño que dijo que la Federal se financia con coimas de la prostitución. "Me sorprende que un funcionario de segundo nivel se anime a hacer un comentario de esta naturaleza", fue la manera elegida por Santos para bajarle el tono a la denuncia.

Aunque el hombre en cuestión, Eduardo Tholke —el subsecretario de Seguridad porteño—, insistió ayer en sus opiniones, este diario

pudo saber que el jefe de Gobierno se mostró disgustado por esas declaraciones: el tono de la denuncia va a contrapelo de la cuidada relación de Aníbal Ibarra con el jefe de la Federal.

Santos, por su parte, admitió la escasa resolución de las miles de actas labradas sobre prostitución, pero eximió de toda responsabilidad a la policía. Tholke había afirmado que las comisarías porteñas, debido a la falta de presupuesto, toleraban métodos ilegales de prostitución a cambio de dinero. Según



Ana D'Angelo

Mientras sus maridos entraban a desempeñar sus tareas, las mujeres rodearon el Comando. Al fin los policías salieron, pero a pie: los patrulleros quedaron de rehenes.

"A Santillán no se lo va a tocar", aseguró a este diario una alta fuente oficial. "Tiene un sumario anterior a la llegada de Alvarez y está buscando ubicarse como víctima. Se le va a seguir ese sumario. Respecto a los otros, no habrá sumarios porque la Departamental no elevó ninguna falta como para iniciarlos." Voceros del Ministerio de Seguridad bonaerense confiaron que veían la movida como un reclamo legítimo, al que se habían intentado plegar luego "algunos intereses políticos. Había dos retirados, Hermes

Acuña y Juan de Dios González, los dos vinculados a Patti. Alguien llevó gomas para quemar y las mujeres no quisieron saber nada. Alguien les empezó a decir que se pagaría el resto en patacones y es absolutamente falso. Todo va a ir en pesos", agregó la fuente.

Pasadas las cinco y media, después de que el radiograma de D'Angelo terminara en un rotundo fracaso, se intentó sortear el dique femenino mediante un ardid: las puertas del enorme galpón donde se estaciona el grueso de los patrulleros fue-

ron cerradas y un obrero comenzó a abrir un boquete en la pared trasera. Las mujeres advirtieron la maniobra y bloquearon la salida por retaguardia.

A última hora, el fiscal de La Matanza, Elpidio González, se presentó para dialogar con las mujeres. Las intimó a abandonar el lugar, cosa que inicialmente rechazaron. Pidió hablar con tres, pero terminó negociando con todas. Al cierre de esta edición, el tira y afloje del fiscal continuaba con el movimiento de las patrones.

RECURSO DEL CELS POR EL HACINAMIENTO EN COMISARIAS

## Hábeas corpus por los presos

Por medio de la presentación de un hábeas corpus colectivo, el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) le solicitó a la Cámara de Casación de la provincia de Buenos Aires que ordenara al Poder Ejecutivo bonaerense que instrumente políticas que pongan fin a la situación de hacinamiento de los presos alojados en comisarías de ese distrito. Al justificar el planteo, el CELS sostuvo que las 340 comisarías provinciales tienen capacidad para 3178 personas, pero hoy están superpobladas por 6364 detenidos. La situación se agrava en el conurbano, donde hay 5080 presos en apenas 2068

plazas. El organismo de derechos humanos puso especial énfasis en los casos de menores o mujeres embarazadas, que tendrían que estar en centros de detención especializados.

El CELS recordó que la Secretaría de Asuntos Penitenciarios de la Nación precisó que el año pasado en las cárceles provinciales había "un 129 por ciento de superpoblación". Ahora, los presos en comisarías "se triplicaron en sólo dos años, de 2000 a 6000", mientras "los índices delictivos se mantienen en niveles similares a los de 1999", lo que constituye también una crítica a la política de seguridad del gobierno bonaerense.

Durante una reunión que mantuvieron ayer con el presidente de la Cámara de Casación, Federico Domínguez, los abogados del Cels dejaron sentado que "ni las comisarías se encuentran en condiciones edilicias de mantener prolongadamente en ellas a personas detenidas, ni el personal policial está capacitado para sobrellevar esta situación, especialmente con relación a los adolescentes privados de su libertad". El CELS recalcó que lo que está sucediendo "viola de manera flagrante los más elementales derechos individuales de los reclusos" que están en comisarías.

El escrito del CELS citó una serie de informes elaborados por funcionarios judiciales y también policiales. Ellos describen "atrocidades ta-

les como presos que deben turnarse para dormir; diez personas alojadas en superficies de 1,8 X 2,5 metros; celdas sin luz natural ni ventilación; agujeros en el piso que se utilizan como baños; visitas femeninas que son revisadas en despachos con vidrios espejados desde donde pueden observarlas otros policías; menores de edad alojados con adultos; personas infectadas con Hiv-sida o tuberculosis que no reciben ningún tratamiento". En los mismos informes se ha dejado sentado que "a los policías les resulta imposible ingresar a las celdas, que se han multiplicado los motines y se han incrementado los niveles de violencia entre internos y de estos con los agentes policiales". Los enfrentamientos tuvieron un saldo de "50 policías y 70 detenidos heridos en peleas", solamente en San Isidro. Eso también ha derivado en "hechos de tortura de detenidos que incluyen la circulación de corriente eléctrica" por el cuerpo de las víctimas.

La situación de cien menores fue planteada por la Suprema Corte de Justicia provincial, que resaltó que en las comisarías pasan "meses a la espera del traslado" a los institutos correspondientes. La presentación del Cels será ahora considerada por la Sala III del tribunal de Casación. Víctor Abramovich, director ejecutivo del Cels, dijo que pidieron a los camaristas que fijen "las condiciones mínimas" que deben cumplirse y que están previstas en el artículo 18 de la Constitución Nacional.



## SOLDÁN

El animador de radio y televisión Silvio Soldán será indagado por la Justicia mañana, como presunto integrante de una asociación ilícita dedicada al ejercicio ilegal de la medicina supuestamente liderada por su novia, la detenida Giselle Rímolo. Soldán será interrogado por el juez Mariano Bergés, bajo cargos de presunta estafa y asociación ilícita. También la vedette Silvia Suller, ex pareja de Soldán, fue convocada a declarar el mismo día, aunque en calidad de testigo. En tanto, Rímolo denunció ayer haber sido objeto de "abusos deshonestos" mientras la revisaban en la alcaldía de tribunales. La mujer se quejó de tener que "quitarse las vendas" que cubrían su torso por una reciente intervención quirúrgica.

## Aislados en Junín

Unos 4000 habitantes de la ciudad bonaerense de Junín siguen aislados por el corte del puente sobre la ruta nacional 7 que se derrumbó. Abel Miguel, intendente de Junín, explicó que "hace tres días que el tránsito por ese puente está interrumpido y hasta ahora no se ha implementado una solución, el concesionario nos prometió un puente auxiliar, pero no llega". Según explicó Miguel, sólo pudieron instalar una pasarela para ayudar a cruzar en casos de urgencia, "pero si se necesita atención médica compleja hay que ingresar por Chacabuco, obligando a transitar 120 kilómetros más".

## Detenidos en taxis

Cinco personas fueron detenidas durante controles vehiculares realizados en taxis ayer. Los primeros, un muchacho de 18 años y una adolescente, iban como pasajeros. En su poder tenían una pistola calibre 22 con la numeración limada. En otro control, en Villa Lugano, detuvieron al conductor de un taxi Peugeot 504, que no tenía ningún documento en regla. Luego descubrieron que el auto tenía pedido de secuestro y la patente pertenecía a un Volkswagen. Por último, la policía localizó al sospechoso de otro robo: tenía una pistola, dinero que le había robado al taxista y un autostéreo en un bolso.

Japan Tobacco, la tercera mayor tabacalera del mundo, hizo acuerdos para tener derechos exclusivos sobre vacunas para el cáncer de pulmón. "Es cínico y peligroso", critican ONG.



Japan Tobacco invierte para tener patentes en vacunas y tratamientos para el cáncer de pulmón.

## Una tabacalera hará negocios con los males que produce el tabaco

Por Sarah Boseley \*  
Desde Londres

Una de las principales tabacaleras del mundo apuesta a ganar millones de dólares con las enfermedades producidas por el cigarrillo, a través de acuerdos con compañías biotecnológicas para tener los derechos exclusivos sobre vacunas para el cáncer de pulmón. La estrategia de Japan Tobacco, que produce Camel, Winston, Mild Seven y los mentolados Salem, fue considerada por organizaciones antitabaco como cínica y peligrosa.

Si una exitosa vacuna contra el cáncer de pulmón saliera al mercado, no impediría que los fumadores murieran de otras enfermedades relacionadas con el tabaco, como afecciones cardíacas y enfisemas. Pero es probable que la llegada de una vacuna, promocionada por una compañía tabacalera, aliente el consumo.

"Darle a una tabacalera derechos exclusivos de vacunas para el cáncer de pulmón es como poner a Drácula a cargo de un banco de sangre", dijo Helen Wallace, vicedirectora de GeneWatch, la organización que dio a conocer el acuerdo.

Wallace está preocupada porque una de las compañías biotecnológicas, Corixa Corp, basada en Seattle, ha centrado su trabajo en el patentamiento de secuencias de genes de tumores de pulmón, que podrían venir de un fumador que no sabía de las perspectivas comerciales que sus genes ofrecían.

Derek Yach, director del centro de enfermedades no comunicables de

la Organización Mundial de la Salud, dijo: "Nosotros abordamos el cáncer de pulmón intentando quebrar el vínculo adictivo: ayudamos a la gente a dejar de fumar o no empezar nunca. La última compañía que debería controlar los derechos de una vacuna para el cáncer de pulmón es una que obtenga importantes ganancias de productos que provocan la enfermedad".

Japan Tobacco, la tercera mayor tabacalera en el mundo, le pagó a Corixa por una licencia exclusiva para desarrollar y vender vacunas y productos basados en anticuerpos dirigidos a la prevención y/o tratamiento del cáncer de pulmón, básicamente en Estados Unidos y Japón. La idea detrás de esto es usar ciertas proteínas encontradas en tumores del cáncer de pulmón para generar una respuesta inmune en el paciente. Hasta ahora, Japan Tobacco le ha pagado varios millones de dólares a Corixa.

El otro contrato, con la empresa Cell Genesys, basada en California, fue firmado a fines de 1998 cuando Japan Tobacco le pagó 12,5 millones y se comprometió a proveer unos 27 millones más para las investiga-

ciones. A cambio, Japan Tobacco recibe los derechos de comercialización.

El gigante del tabaco también invirtió hace tres años en la compañía British Biotech, que está desarrollando una proteína genéticamente manipulada que pueda disolver y evitar coágulos a fin de prevenir infartos y accidentes cerebrovasculares.

Los funcionarios de salud pública y los encargados de las campañas antitabaco dicen que la mejor forma de prevenir las muertes por el cigarrillo es impedir la publicidad y promoción del cigarrillo.

"Lo que tenemos es una compañía que quiere bloquear lo que prevendría las enfermedades en primer lugar y luego obtener beneficios de los males que han generado sus productos", dijo Clive Bates, de Action on Smoking and Lung Cancer. El cáncer de pulmón es una de las 50 enfermedades producidas por el cigarrillo, señaló, y una vacuna efectiva no prevendría muertes por otras causas. También tendría inevitablemente un precio demasiado alto para los países pobres.

GeneWatch dice que las patentes

sobre secuencias de genes de tumores cancerosos de pulmón pueden impedir el progreso hacia la vacuna, ya que impiden que otros investiguen. Tanto Corixa como Cell Genesys defienden fuertemente sus contratos con Japan Tobacco, argumentando que es un acuerdo con la rama farmacéutica de la empresa (que representa menos del 2 por ciento de las ventas de la tabacalera) y que su principal objetivo es salvar vidas.

Jennifer Williams, de Cell Genesys, dijo que el acuerdo fue hecho en 1998, "cuando la compañía no estaba tan bien financiada como ahora. Tuvo sentido para nosotros hacerlo".

Roy Tsuji, gerente general de la división medios de Japan Tobacco, dijo que la compañía se estaba diversificando por las limitadas perspectivas de crecimiento en el sector del tabaco. "La gran mayoría de la gente apoya los esfuerzos que ayudan a encontrar drogas para diversas enfermedades", comentó.

\* De The Guardian. Especial para Página/12.

LOS GERIÁTRICOS PODRÍAN "EVACUAR" A 15.000 PERSONAS

## A la calle por falta de pago

El PAMI sigue en caída libre. Esta vez, la Federación Argentina de Entidades Gerontológicas amenazó con "evacuar" a más de 15.000 afiliados de los hogares de ancianos si el Instituto no les paga lo que debe. La organización reclamó que se abonen los seis meses de deuda para garantizar la calidad de los servicios.

Alejandro Barros, presidente de la Federación, dijo que le están pidiendo al PAMI "por los seis meses que lleva sin pagar las prestaciones". Además, agregó que "en caso de no pagar en un plazo de 72 horas los prestadores del Instituto en geriatría procederemos a evacuar" a los ancianos. Esta organización nuclea a 650 establecimientos en los que residen 15.400 afiliados al PAMI, según comentó Barros.

Por su parte, el titular de la Asociación Argentina de Establecimientos Geriátricos, Andrés Minguez, no

quiso opinar sobre la propuesta de la Federación, aunque recaló que "de hecho las evacuaciones se producen desde hace 10 o 15 días". En este sentido, explicó a Página/12 que cuando se decide "evacuar" a un paciente de un geriátrico por escasez de recursos se lo traslada a otro establecimiento que tendrá iguales problemas.

Ambos dirigentes coincidieron en la falta de respuesta de las autoridades. "No hay ninguna propuesta concreta porque desde el Pami nos dicen que no hay plata", manifestó Minguez. En tanto, Barros puntualizó que le pidió audiencia al interventor Raúl Pistorio "unas 15 veces más o menos" y nunca pudo entrevistarse.

"Hace cinco meses que venimos brindando las prestaciones con nuestros recursos a 15.500 abuelos pero hay cortes de servicios en todos los establecimientos, los proveedores no cobran y tampoco los empleados y profesionales", se quejó Minguez. Su

asociación representa a las instituciones que trabajan con el PAMI en Capital y conurbano.

Tres meses atrás, la Federación de Entidades había advertido que la "evacuación" de ancianos era una alternativa posible. Reclamaba entonces que el Instituto abonara las deudas para evitar el corte de la cadena de pagos y calificaba la situación como "insostenible".

"Esto es un efecto dominó, el geriátrico que más sufre es el que primero cae, pero luego siguen los otros", expresó Minguez. Además, consideró que "no se puede dejar en la calle a los abuelos".

Hoy al mediodía los trabajadores del PAMI, nucleados en ATE y UPCN, marcharán para exigir la "urgente normalización" del Instituto, con la adhesión de los dueños de geriátricos. Los afiliados, en tanto, continuarán esperando que el PAMI no caiga todavía más al fondo del pozo.

ASOCIACION DE PSICOLOGOS DE BS. AS.  
FORO DE ADOPCION

EL PODER DE LOS PADRES ADOPTIVOS  
EL PODER DE LOS PREADOPTANTES

CONFERENCIA DE EVA GIBERTI

Informes e Inscripción: Avenida de Mayo 950, primer piso

Sábado 24 de noviembre de 9 a 12 hs.

Teléfonos: 4345-7422 y 7359



COMICIOS DE ALUMNOS, GRADUADOS Y DOCENTES EN LA UBA

# Votos para repetir y cambiar

Por Javier Lorca

Cuando se acerca la conclusión del proceso electoral de la UBA, los últimos votos de los profesores y graduados definieron que habrá reelección de decano en la Facultad de Arquitectura y también favorecieron al oficialismo de las facultades de Sociales y de Exactas. En cambio, en Filosofía y Letras, los estudiantes se volcaron mayoritariamente por la oposición.

◆ La elección del claustro de profesores cerró el proceso electoral en la Facultad de Arquitectura. En el comicio realizado la semana pasada se había presentado una sola lista, integrada por docentes de las diversas carreras y sectores políticos (radicales, peronistas e, incluso, comunistas). Sobre un padrón de 194 profesores, votaron 170: 150 apoyaron a la Lista de Unidad y 20 votaron en blanco. Con ese resultado, el decano Berardo Dujovne, radical y candidato a suceder a Oscar Shuberoff en el Rectorado de la UBA, aseguró la continuidad de su gestión, ya que ahora cuenta con el voto favorable de los ocho consejeros directivos por los profesores y los cuatro por graduados (allí también ganó una lista de unidad). Y tendrá otro voto en el claustro de estudiantes: pese a que fue derrotada por un frente de izquierda, Franja Morada logró un consejero por la minoría y anticipó que apoyará la reelección de Dujovne. "La idea es continuar con los cambios que viene realizando la gestión. Vamos a trabajar para elevar el nivel académico, para seguir desarrollando los cursos de posgrado y para fortalecer los vínculos internacionales con otras instituciones", dijo Martín Marcos, profesor electo como consejero.

El ex secretario de Extensión de la UBA y actual subsecretario de Desarrollo Urbano del gobierno porteño, agregó: "Entre los profesores hay consenso para apoyar la reelección de Dujovne como decano. También la facultad lo va a llevar como candidato a rector". La reelección podría votarse en diciembre o en febrero de 2002. Si, en marzo, Dujovne resultara elegido rector, debería renunciar al decanato y el

**Arquitectura: "Entre los profesores hay consenso para apoyar la reelección de Dujovne como decano. También la facultad lo va a llevar como candidato a rector".**

consejo directivo debería elegir otra vez: en ese caso, el principal candidato sería Guillermo González Ruiz.

◆ En Filosofía y Letras, el opositor Frente Amplio Estudiantil (FAE) se llevó todo en la elección de los alumnos: logró los cuatro consejeros del claustro y también la conducción del centro de estudiantes. En los comicios se registraron 8301 votos válidos, sobre un total de 9506. El FAE sumó 2638 votos (31,8 por ciento), Al Filo 1404 (16,9), Unidad Académica 1175 (14,15), Convocatoria 980 (11,8), el PO 913 (11), Alternativa Estudiantil 582 (7), PTS 319 (3,8) y FEL 290 (3,5). Dentro del FAE se acordó que la presidencia del centro estudiantil estará a cargo de un militante del MST y, de los cuatro consejeros directivos, dos se-

En la Facultad de Arquitectura el decano se aseguró la reelección.

La oposición ganó entre los estudiantes de Filosofía y Letras. En Sociales y en Ciencias Exactas se impusieron listas oficialistas.



Jorge Larrosa

En Filo votaron 9500 alumnos. Con el 31,8 por ciento de los votos, ganó el FAE, un frente de izquierda. Tendrá los cuatro consejeros directivos de los alumnos y seguirá conduciendo el centro de estudiantes.

rán de la Mariátegui, uno de la Rodolfo Walsh y otro del MST. "Se ha consolidado la posibilidad de construir entre todos y desde abajo, un nuevo proyecto para una nueva facultad", señaló Pablo Vommaro, actual consejero por el FAE. Esa posibilidad depende de los resultados que arrojen las elecciones de graduados y profesores, la primera semana del mes próximo.

◆ Las elecciones comenzaron por los profesores en la Facultad de Ciencias Sociales. La lista encabezada por el decano Fortunato Mallimaci se impuso con 73 votos contra los 65 que cosechó la lista que agrupaba a toda la oposición, desde la que se que impulsó la candidatura de Federico Schuster al decanato. Hubo tres votos en blanco y uno nulo. Así, de los ocho consejeros directivos por los profesores, cinco serán para el oficialismo de Sociales y tres para la oposición. La semana que viene deberán votar los estudiantes y, del 3 al 5 de diciembre, los graduados. Como se descuenta un triunfo opositor entre los alumnos, la reelección de Mallimaci dependerá del claustro de los egresados.

◆ En Ciencias Exactas, los gradua-

dos le dieron aire a la posibilidad de que Pablo Jacovkis sea reelegido como decano. Hasta el sábado, votaron 919 egresados. La lista Renovación sumó 527 sufragios, el 57 por ciento, y logró tres consejeros directivos; mientras que Graduados por el Cambio (un frente donde confluyeron tres listas hoy opositoras) llegó a 359 votos, el 39 por ciento, y tendrá un consejero. Hubo 27 votos en blanco y seis nulos. "Según los puntajes, la elección venía muy pareja hasta el viernes -contó un funcionario de la facultad-. Se supone que el cambio vino por la gente de Matemática y los docentes de la facultad que trabajan en el CBC, que vinieron a votar en bloque ese día." La reelección de Jacovkis tiene tres votos seguros en graduados. Como se informó, en estudiantes, la maoísta Corriente Estudiantil Popular Antiimperialista (CEPA) ganó tres consejeros y la independiente SLM!, uno. Hace cuatro años los "chinos" votaron a Jacovkis, pero la relación entre ellos se fue deteriorando: hoy se estima que sus votos serán opositores. La elección del claustro de profesores definirá todo en la primera semana de diciembre.

## Para el tiempo libre... (si queda)

**Cuento.** El escritor Pablo de Santis hablará hoy, a las 19.30, sobre "El cuento fantástico". En Derecho, Figueroa Alcorta 2263. Gratis.

**Música.** La Escuela Popular de Música abrió la inscripción 2002 para las carreras de Músico ejecutante y Músico intérprete, además de diversos cursos. En Belgrano 3655, 4957-4062 y 4932-5769, de 15 a 20.

**Marina.** La Universidad de la Marina Mercante inscribe para sus carreras de Transporte y logística, Electromecánica, Máquinas navales y otras. Informes: Rivadavia 2258, 4953-9000.

**Ambiente.** Mañana, a las 18.30, en la Universidad Caece se dará un seminario gratuito sobre "La situación ambiental argentina". Informes: Avenida de Mayo 866, 4878-7878 (interno 126).

**Educación.** Hoy, a las 18, se hará un debate organizado por el CIN sobre "La economía de la educación universitaria". En el Rojas, Corrientes 2038. Gratis.

**Jornadas.** La Universidad de Palermo y la revista *Imagen* organizan, desde mañana, las Jornadas de Relaciones Públicas. Informes: 4964-4646 y 4964-4500, Mario Bravo 1050, piso 1°.

## EL DATO

### Comicios en Luján

Mañana se realizarán elecciones en la Universidad Nacional de Luján para elegir al nuevo rector y los decanos de los diversos departamentos, así como representantes de los claustros a la asamblea universitaria, el consejo superior y los consejos departamentales. El sillón del Rectorado, que hoy ocupa el radical Antonio Lapolla, es disputado por dos fórmulas. Por el oficialismo se postulan Amalia Testa (decano de Ciencias Sociales) y Carlos Rodríguez (presidente del Consejo Deliberante de Luján), y por la oposición, Alfredo Salibián (investigador en Ciencias Básicas) y Susana Vior (profesora de Política y Gestión de la Educación).

### La UNLP inscribe

La Universidad Nacional de La Plata (UNLP) abrió la inscripción para los aspirantes a ingresar en el 2002. El trámite es personal (requiere la presentación de un documento de identidad, tres fotos carnet y del certificado de estudios secundarios completos, acompañado de una fotocopia) y puede realizarse en cualquiera de las quince unidades académicas de la universidad. Hay tiempo hasta el 14 de diciembre.

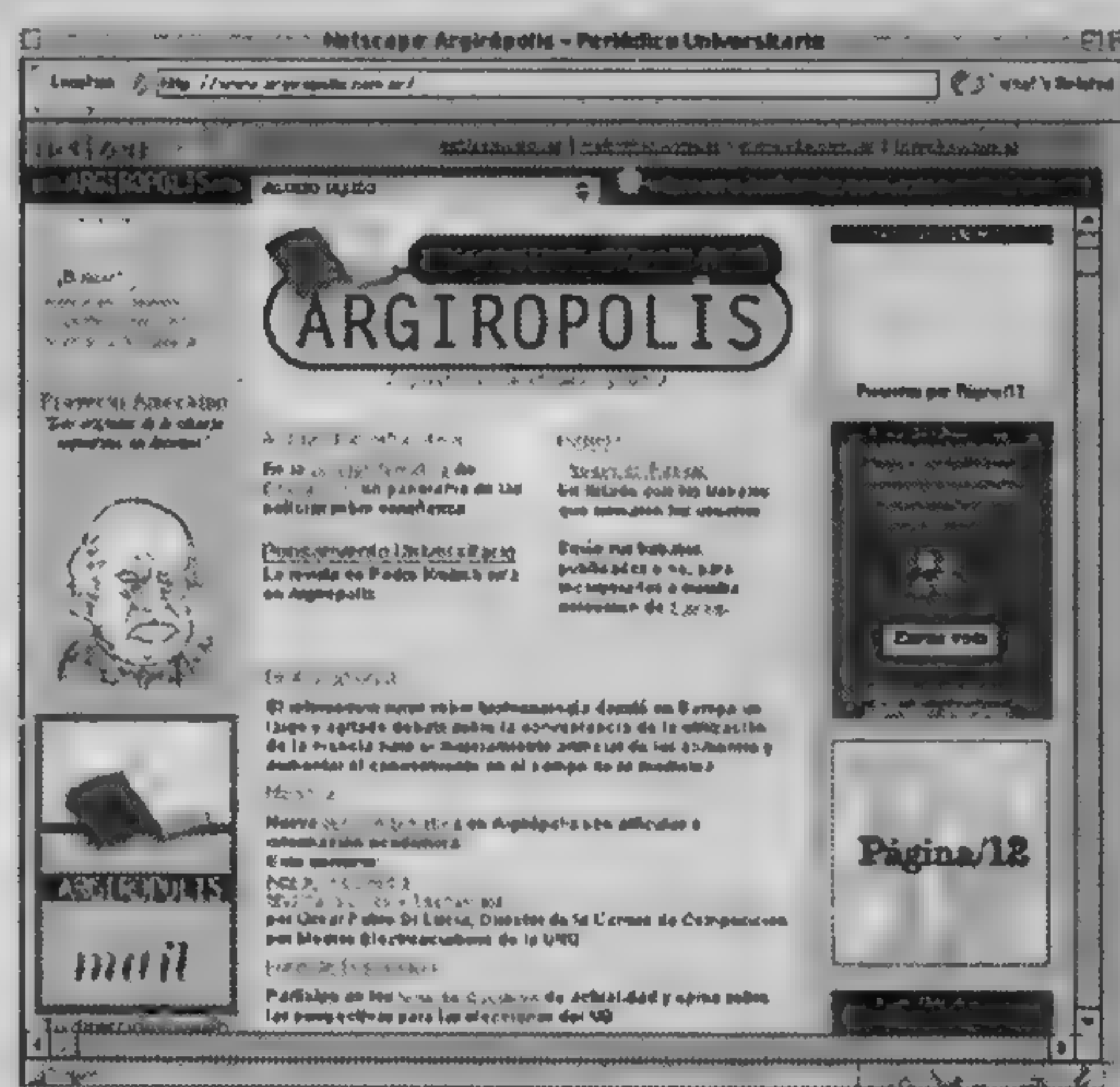
## MUNDO URBANO

Revista de investigación urbana

Número 14 / Noviembre-Diciembre

disponible en

<http://www.argiropolis.com.ar>



### Artículos

**Ciudades en el espacio de las redes: nuevas centralidades y periferias urbanas en la sociedad informacional**

Por Susana Finquelievich

**Patria, empresa e mercadería. Notas sobre a estratégia discursiva do planejamento estratégico urbano**

Por Carlos Vainer

**Reestructuración del mercado metropolitano de trabajo y desigualdades sociales en el gran Santiago: Hacia una ciudad dual?**

Por Carlos de Mattos

**Movimientos del capital y expansión metropolitana en las economías emergentes latinoamericanas**

Por Carlos de Mattos

**Universidades Nacionales de La Plata, el Litoral y Quilmes**  
**Netizen - Fundación Argentina Siglo 21**  
**Página/12**



## Principales datos de la encuesta nacional

## Simpatizantes de clubes de fútbol según conglomerado de residencia

Posición	Club de Fútbol	Aglomerado Urbano		Total %
		Gran Bs.As. %	Interior País %	
1°	Boca Jrs.	35,6	35,8	35,7
2°	River Plate	26,7	29,9	28,1
	No es hincha	10,9	9,7	10,4
3°	Independiente	6,4	4,6	5,6
4°	San Lorenzo	6,1	2,4	4,4
5°	Racing Club	4,7	3,0	3,9
6°	Rosario Central	0,2	3,8	1,8
	Belgrano de Córdoba	-	3,5	1,6
7°	Newell's Old Boys	0,1	3,4	1,6
	Talleres de Córdoba	0,1	3,4	1,6
8°	Estudiantes LP	0,1	3,1	1,5
9°	Vélez Sársfield	2,3	0,3	1,4
10°	Colón de Santa Fe	-	-	1,3
11°	Huracán	1,2	0,1	0,7
12°	Gimnasia y Esgrima LP	-	1,1	0,5
	Unión de Santa Fe	-	-	0,5
13°	Atlético de Tucumán	-	0,8	0,3
	SM de Tucumán	-	0,7	0,3

## Simpatizantes de los 5 grandes clubes de fútbol según género y edad

Club	Género		Edad				Total %
	Masc. %	Fem. %	18 a 29 %	30 a 44 %	45 a 59 %	60 a 74 %	
Boca	39,1	32,4	38,2	36,8	32,8	33,0	35,7
River	25,9	30,3	32,2	28,6	26,1	22,6	28,1
No es hincha	3,6	16,9	6,9	8,6	13,5	16,0	10,4
Independiente	6,4	4,7	4,4	5,8	6,4	6,3	5,6
San Lorenzo	4,8	4,1	3,7	5,0	3,9	5,4	4,4
Racing	5,1	2,9	2,9	3,3	5,9	4,3	3,9

Fuente: Elaboración Equis con datos propios.



## Como se suponía: hay más bosteros

Una encuesta nacional de la consultora Equis sobre Clubes de Fútbol y sus Simpatizantes ratifica que los boquenses son más.

La Consultora Equis, que dirige el sociólogo Artemio López, difundió los resultados de una encuesta nacional sobre Clubes de Fútbol y sus Simpatizantes realizada entre el mes de septiembre y octubre de 2001 sobre 3560 casos efectivos de todo el país con personas de ambos géneros mayores de 18 años y de todos los niveles socioeconómicos.

Los resultados que se dieron a publicidad ayer—consultar los cuadros analíticos adjuntos—no ofrecen significativas sorpresas en lo general, aunque pueden encontrarse datos curiosos, como la ratificación de Central como “sexto grande” y la gran distancia que separa a Boca y River del resto de los grandes. Lo más saliente puede sintetizarse en los siguientes puntos:

- ◆ Boca es el club con mayor cantidad de simpatizantes, con el 36 % de las menciones.
- ◆ En el segundo lugar se ubica River, con 28 % de las menciones.
- ◆ Independiente, San Lorenzo y Racing integran el pelotón de los terceros, con simpatías que osci-

lan entre el 5,6 y el 3,9 %.

◆ El sexto grande del fútbol argentino es el club Rosario Central.

◆ La simpatía por otros clubes se acentúa lógicamente en el interior del país, con el 15 % de las menciones.

◆ La simpatía por River crece levemente a medida que desciende la edad de los entrevistados.

◆ River es el único equipo grande del fútbol argentino con más simpatías entre las mujeres que entre los hombres.

◆ La simpatía por Boca aumenta significativamente a medida que desciende el estrato socioeconómico de los entrevistados, para destacarse entre los entrevistados de pobres ingresos.

◆ Los clubes de Rosario (Central y Newell's), Santa Fe (Colón y Unión) y La Plata (Estudiantes y Gimnasia) son predominantes en sus localidades de origen, con mayor cantidad de simpatizantes que River y Boca.

◆ El 10 % de los entrevistados manifiesta no ser simpatizante de club alguno; opinión que se destaca entre las mujeres y que aumenta levemente a medida que crece la edad.

### Simpatizantes de los 5 grandes clubes del fútbol argentino según estrato socioeconómico

Club	Estrato socioeconómico				Total %
	Pobres %	Medio en riesgo %	Medio pleno %	Medio alto/Alto %	
Boca	43,3	37,5	28,2	23,6	35,7
River	29,4	28,2	25,1	30,7	28,1
No es hincha	8,7	9,6	12,2	11,8	10,4
Indep'te	3,9	6,1	6,3	7,7	5,6
San Lorenzo	3,4	3,3	7,0	7,3	4,4
Racing	2,4	4,0	6,0	4,9	3,9

Elaboración Equis con datos propios.

**3.500.000 personas  
se emocionaron con vos por América**



**¿Viste Diego?  
Siempre vamos a estar pensando en vos**

**AMERICA**  
pensando en vos



BOCA NO CEDE A ROMAN Y BIELSA LO ACEPTO

# Justo ahora lo llamó

Según el técnico, Riquelme iba a ser titular ante Uruguay, pero en Boca pidieron cuidarlo para el partido ante el Bayern. Bielsa, amable, aceptó las razones. Tampoco cedieron al mellizo Guillermo.

A pesar de haber sido convocado, Juan Román Riquelme no se incorporará al plantel de la Selección Argentina que jugará mañana ante Uruguay por la última jornada de las eliminatorias. La razón es que Boca solicitó no tener que ceder al talentoso volante, teniendo en cuenta la cercanía del partido por la Copa Intercontinental y que la Selección no necesita los puntos. El entrenador Marcelo Bielsa aceptó sin inconvenientes el pedido de Boca y aclaró que en caso de haber contado con Riquelme, el volante hubiese sido titular junto a Juan Sebastián Verón. La misma situación se vivió con Guillermo Barros Schelotto, que también había sido convocado.

Durante la conferencia de prensa que brindó ayer, Bielsa aclaró que había citado a los dos jugadores, pero que no se habían incorporado al plantel por el reclamo de Boca. "Los dirigentes no estuvieron de acuerdo en entregar a Riquelme ni a Barros Schelotto por la cercanía del compromiso con el Bayern Munich", comentó Bielsa, que igualmente remarcó que la situación no generó problemas entre las partes. "Siempre recibimos su apoyo. Tanto cuando Delgado se lesionó entrenando con el Seleccionado como cuando llevamos a Cagna a Holanda y no jugó ni un minuto", señaló Bielsa.

La convocatoria de ambos jugadores se produjo en la noche del domingo, aunque recién se oficializó ayer. En un primer momento, los dirigentes de Boca aceptaron ceder a los futbolistas, por lo que desde el cuerpo técnico se comunicaron con los futbolistas para informarles que se debían presentar en Ezeiza. Sin embargo, las autoridades de Boca cambiaron de opinión. "Para Argentina es casi un partido amistoso, y arriesgar a Riquelme y al Mellizo a pocas horas de viajar a Japón no parecía una cosa que tuviera sentido", remarcó el presidente de Boca, Mauricio Macri. "Hablamos con los integrantes del cuerpo técnico, les explicamos que no podíamos negarnos a la convocatoria, pero les aclaramos que temíamos que alguno de nuestros jugadores resultara lastimado si es que jugaba ante Uruguay", señaló el vicepresidente tercero de club, Roberto Digón. De acuerdo con el dirigente boquense, "tanto Pekerman como Bielsa comprendieron que ésta era una semana decisiva para Boca", contó Digón, que además aseguró que "si Argentina se jugaba la clasificación en este partido, no tenían ningún problema en ceder a los jugadores".

Lo que sí sorprendió fue que el entrenador afirmó que Riquelme hubiese sido titular ante Uruguay, pese a que hasta este partido nunca había si-



Bielsa, un técnico de convicciones y oído fino. Riquelme, un jugador fino que no tiene apuro.

do citado en las 17 convocatorias anteriores de las eliminatorias. "Analicé las circunstancias y el rival, y me parecía bien tener a Riquelme para poder juntarlo de entrada con Verón y sumar así mayor volumen de juego", explicó Bielsa, que reconoció haber sentido el reclamo de los hinchas de Boca por la presencia de Riquelme, pero que no influyó en su decisión final. "Son las normas del juego. Antes decían que era un caprichoso por no llamarlo y ahora van a decir que tengo debilidad ante el reclamo popular", afirmó Bielsa.

FE Y CAUTELA URUGUAYA ANTE EL PARTIDO DE MAÑANA

## Púa sabe que no le regalarán nada

El entrenador del seleccionado uruguayo, Víctor Púa, reconoció que el partido de mañana ante la Argentina no va a ser fácil. "Argentina es un equipo serio, y no nos va a regalar nada porque es un clásico", dijo Púa. Con todos los convocados a su disposición, la preocupación de Púa pasa por recuperar a Darío Silva. En caso de que el delantero del Málaga no se recupere, entraría Diego Alonso.

"No van a regalar nada; además, como lo han hecho en el correr de las eliminatorias, van a salir a buscar el resultado que más les convenga. Que nadie piense que va a ser un partido fácil. Nosotros estamos preparados para luchar con nuestras propias fuerzas", aseguró Púa ayer en Montevideo.

Cuando se le preguntó por la forma en que parará a su equipo, el entrenador uruguayo señaló: "Veremos si jugamos con línea de tres o

## Designaron a Darío Husain

A partir de la negativa de Boca de ceder a Riquelme y Guillermo Barros Schelotto, Marcelo Bielsa convocó a Darío Husain. La designación se dio a conocer ayer por la tarde y así se completó la lista de 18 futbolistas que viajarán a Montevideo esta tarde después de entrenar. La nómina cuenta con dos hermanos, ya que también está convocado Claudio Husain. El plantel está compuesto por Germán Burgos, Pablo Cavallero, Roberto Ayala, Mauricio Pochettino, Walter Samuel, Eduardo Berizzo, Javier Zanetti, Matías Almeyda, Juan Pablo Sorín, Juan Sebastián Verón, Claudio Husain, Lucas Castromán, Diego Placente, Pablo Aimar, Julio Cruz, Claudio López, Ariel Ortega y Darío Husain. Respecto de la formación, se especula con que repetirá la que jugó ante Perú, pero con el Piojo López de salida por Kily González y Aimar arriba, en lugar de Cruz.



Víctor Púa no espera regalos.

campo. Es una idea a pensar... Pero existe la posibilidad de volver a jugar con línea de tres". En la última práctica, Púa paró a su equipo con tres zagueros, dos carrileros, tres en medio campo y dos delanteros netos.

"Será un partido con mucha dinámica, y con muchas ganas de parte nuestra. Acá se define si tenemos chances o no de llegar al Mundial", concluyó el entrenador.

Por su parte, Alvaro Recoba, el mediocampista y conductor del Inter y la selección uruguayo, no vaciló en su juicio: "Argentina es el mejor seleccionado de todos, pero sueño con que le ganaremos y vamos a clasificar para el Mundial", declaró. Tras señalar que el equipo de Bielsa está "muy por encima del resto de los equipos como lo demuestra la clasificación de Eliminatorias", Recoba afirmó: "Los partidos entre Argentina y Uruguay son diferentes".

## Parate para Elizondo

El árbitro Horacio Elizondo sería suspendido por al menos un partido, según el informe del veedor Abel Gnecco, como consecuencia del error que cometió en el encuentro Colón-River. Elizondo convalidó un gol de Colón a pesar de que en la jugada previa había una evidente falta de Diego Castagno Suárez sobre el arquero Angel Comizzo. El informe del veedor califica la actuación de Elizondo como regular, motivo por lo que sería sancionado una jornada. Jugadores, cuerpo técnico y dirigentes de River se habían manifestado disconformes con el árbitro.

## Boca lo saca a Chicago

El Comité de Seguridad Deportiva recomendó ayer a la AFA modificar el escenario del partido Chicago-Boca del próximo domingo por razones de seguridad. Al considerarlo como un partido de muy alto riesgo, el organismo recomendó que el encuentro, en lugar de ser disputado en el estadio de Mataderos, se tendría que jugar en la cancha de Ferro, ya que finaliza en horario nocturno. Chicago ya resignó su localía en la fecha pasada, cuando igualó 4-4 con Racing en cancha de Vélez.

## Enzo quiere ser manager

Enzo Francescoli no descartó convertirse en manager general de River en caso de que el candidato Hugo Santilli gane las elecciones del club que se desarrollarán en diciembre próximo. "A mí no me enarbola ninguna bandera política, pero si Santilli gana y quiere que lo acompañe como manager o lo que sea, para mí sería un gusto", aseguró Francescoli, que además aclaró que como director técnico no aceptaría, ya que todavía no se siente preparado para desempeñarse en ese cargo.

## Arrancó la Ericsson

Con las victorias de Diego Veronelli, Cristian Kordasz y José Acasuso arrancó la quinta edición de la Copa Ericsson de Buenos Aires. Veronelli batió por 7-6, 7-6 a Martín Rodríguez, Kordasz venció 3-6, 7-6, 6-3 a Federico Browne y Acasuso le ganó 6-3, 6-1 a Leonardo Olguín. Hoy se producirán los debuts de los favoritos David Nalbandian, Juan Ignacio Chela y Agustín Calleri, y de los juveniles Juan Pablo Guzmán y Brian Dabul.

### Quiniela Nacional (AOVV) Matutina

1	9167	8	0800	15	5388
2	5871	9	3658	16	6774
3	0936	10	1197	17	0745
4	1345	11	7320	18	8799
5	8566	12	3506	19	3339
6	8486	13	0997	20	4697
7	6056	14	9192		

### Quiniela Nacional (IDQY) Vespertina

1	8247	8	3406	15	5606
2	6122	9	9976	16	0117
3	6017	10	7796	17	0359
4	3592	11	5835	18	4838
5	0704	12	7440	19	3725
6	4912	13	7872	20	9088
7	6494	14	7710		

### Quiniela Bonaerense Vespertina

1	3742	8	7792	15	3424
2	4399	9	6070	16	3365
3	1435	10	3114	17	0674
4	8542	11	3948	18	4822
5	4345	12	3370	19	5696
6	6628	13	6498	20	8518
7	2600	14	4126		

### Quiniela Nacional (DHRX) Nocturna

1	1022	8	2767	15	6039
2	3395	9	1972	16	5611
3	4580	10	0597	17	3888
4	2664	11	9476	18	3967
5	1098	12	5293	19	1726
6	2302	13	9778	20	3624
7	4332	14	0802		

### Quiniela Bonaerense Nocturna

1	0953	8	9175	15	8724
2	4295	9	3847	16	8878
3	9607	10	2316	17	7279
4	6093	11	1738	18	4268
5	8485	12	7413	19	6427
6	5802	13	3574	20	7793
7	1381	14	6628		



Un enviado del gobierno estadounidense se entrevistó con los cuarenta ejecutivos de más peso en Hollywood. "No queremos decirles qué deben hacer", indicó el funcionario, aunque bajó una línea ideológica general.

Por Javier del Pino  
Desde Washington

La Casa Blanca busca un nuevo Frank Capra, o un William Wyler entregado a la causa bélica, o incluso un Bogart moderno que levante la moral de las tropas e inyecte aún más patriotismo en el espectador de a pie. Bush no quiere documentales ni grandes producciones: busca algo más subliminal, casi sibilino. Por eso envió el domingo a Hollywood a su maestro de imagen, Karl Rove, para que se reuniera con los cuarenta ejecutivos de mayor peso en la industria del entretenimiento. Bush necesita vender esta guerra



"Rescatando al soldado Ryan" ya tiene una versión especialmente editada para la TV de EE.UU.

## Bush quiere otro cine de guerra

dentro y fuera de su país.

A Rove lo esperaban los directivos que deciden y diseñan los productos audiovisuales que consume el mundo. Se reunieron con él en el Península Hotel de Beverly Hills, no muy lejos de las letras que componen la palabra Hollywood en una co-

lina de la ciudad del cine. Las letras, dicho sea de paso, seguirán pintadas de blanco: el Ayuntamiento de Los Angeles rechazó una propuesta para cubrirlas con los colores de la bandera de EE UU. Este detalle pintoresco refleja el conflicto entre lo que Hollywood ofrece y lo que Washing-

ton busca. La Casa Blanca no quiere exaltaciones patrióticas descaradas, no quiere Rambos en Afganistán ni desea que Indiana Jones viaje en busca de la fábrica perdida de armas químicas. Por eso la reunión del domingo no tenía agenda: el enviado de Bush viajó a la costa oeste con ideas, pero sin propuestas.

Al terminar el encuentro, Rove intentó eliminar sospechas manipuladoras: "Todo lo relativo al contenido de los guiones está fuera de la mesa. No queremos dictar lo que debe hacer la industria del entretenimiento", aclaró. El deseo del gobierno, explicó, es compartir con la industria "los ideales que tratamos de comunicar en nuestro discurso: tolerancia, coraje y patriotismo". Apparently, el deseo de la Casa Blanca no es forzar una ola de producciones patrióticas al estilo pos Pearl Harbour de los primeros años cuarenta. Al fin y al cabo, en aquella época no había ni televisión ni internet, las dos herramientas de propaganda más sabrosas de este tiempo.

Sin embargo, Jack Valenti, máximo representante de la industria del cine, fue incapaz de expresar qué se espera de ellos en la práctica. Se habló de cuestiones tan irrelevantes como la promesa de enviar a las bases estadounidenses copias de las películas de estreno, para que los soldados se sientan bien tratados. O también de la participación de estrellas de cine en espacios publicitarios de servicio público. O incluso de la realización de documentales breves sobre la guerra contra el terrorismo que puedan acompañar a los grandes estrenos. Hay quien habla incluso de montar espectáculos para las tropas desplegadas en la zona, aunque su número es tan escaso que casi llegarían a ser más los artistas que los soldados. No es eso lo que quiere la Casa Blanca: Bush desea esparcir su mensaje de manera más discreta. Sabe que el apoyo de la opinión pública en Estados Unidos sólo puede ir decreciendo, y sabe que el resto del mundo (salvo quizás Tony Blair) lo mira con creciente perplejidad.

Rove habló de un listado de puntos ideológicos que Hollywood debe tratar de imprimir a sus productos. Ejemplos: esta guerra no es contra el Islam, EE.UU. respeta todas las religiones, EE.UU. es el país más generoso del mundo, la guerra es global y requiere una respuesta global, etcétera. Cómo y quién introducirá estos conceptos, sólo el tiempo lo dirá. En el peor de los casos, el contacto entre Washington y Los Angeles puede servir para reconciliar al establishment republicano con una industria abiertamente demócrata.

EL CINE

# El día

Página/12  
en Grecia

Por Luciano Monteagudo  
Desde Tesalónica

“Pase el domingo en la Argentina”, sugería el fin de semana uno de los titulares de un diario local. No se refería a un improbable tour relámpago sino a la muestra “Nuevo cine argentino”, que en estos días está presentando, siempre a sala llena, el Festival Internacional de Tesalónica, al norte de Grecia. Desde Berlín hasta Venecia, pasando por Cannes, las tres coronas del calendario cinematográfico internacional tuvieron este año una importante presencia argentina. Otros festivales, como los de Montreal, Toronto, San Sebastián, Nueva York, Vancouver y hace unos pocos días Londres, también le dieron un espacio central al nuevo cine argentino. Pero ahora Tesalónica viene a ofrecer el panorama más completo y exhaustivo, toda una sección con 16 films, a los que hay que sumar también la infalible presencia de *La ciénaga*, de Lucrecia Martel, en la muestra oficial, y la de *Vagón fumador*, ópera prima de Verónica Chen, todavía inédita en Buenos Aires, en la sección “Nuevos horizontes”, dedicada al cine de vanguardia.

La sola mención de los títulos elegidos por Tesalónica —un festival que, a pesar de sus 42 años de existencia, tiene bastante en común con el Festival de Cine Independiente de Buenos Aires, en particular su interés por un cine joven— da cuenta de la intención de la muestra: ofrecer no sólo la producción más actual sino también aquellos films que fueron abriendo el camino para el recambio generacional en el cine argentino. Es así como la sección se abre con *Pizza, birra, faso*, de Adrián Caetano y Bruno Stagnaro, y sigue por *Silvia Prieto*, de Martín Rejtman, *Moebius*, de Gustavo Mosquera, el largo en episodios *Mala época*, producido por la Universidad del Cine, e *Invierno mala vida*, de Gregorio Cramer, hasta llegar a *Mundo grúa*, de Pablo Trapero, *Nueve reinas*, de Fabián Bielinsky, *Sólo por hoy*, de Ariel Rotter y *La libertad*, de Lisandro Alonso. La sección, curada especialmente por Michel Demopoulos,

**Idea:** “Me impresiona la diversidad poética, cada película tiene su personalidad. Al mismo tiempo hay un espíritu en común, voluntad de hacer cine”, dice Demopoulos.

los, el director del festival, incluye también films todavía no estrenados en la Argentina, como *La fe del volcán*, de Ana Poliak, *El sur de una pasión*, de Cristina Fasulino, *Bolivia*, de Caetano, y *Sábado*, de Juan Villegas, más tres cortos fundacionales: *Rey muerto* (1996), de Martel; *La expresión del deseo* (1998), de Caetano, y *Negocios* (1995) de Trapero, protagonizado por un promisorio debutante llamado Luis Margani, que luego sería el famoso “Rulo” de *Mundo grúa*.

“Empecé a prestar atención al cine argentino en 1997, cuando en el Forum del Cine Joven de la Berlinale descubrí *Picado fino*, de Esteban Sapir”, recuerda Demopoulos,

# CODIGO NEGRO

El policial de canal 7



HOY 22 hs.



argentina



ARGENTINO PISA FUERTE EN TESALONICA

# que invadieron Grecia

El Festival Internacional de Tesalónica presenta en estos días una muestra que duplica las presencias de Alemania y Francia, con "La ciénaga" en competencia oficial. Los organizadores hablan de una "nouvelle vague" argentina.



"La ciénaga" tiene buenas posibilidades de ganar; "Nueve reinas" y "Pizza, birra, faso", otros títulos argentinos en el festival griego.



quien desde hace una década logró volver a colocar a Tesalónica en un lugar de privilegio en el cada vez más competitivo calendario de los festivales internacionales. "Después formé parte del jurado de la Semana de la Crítica, en la Mostra de Venecia, donde premiamos *Mundo grúa*, y empecé a pensar en la posibilidad de organizar esta muestra. Este año decidí viajar al Festival de Buenos Aires y ahí confirmé la vitalidad del cine argentino, que es asombrosa." Demopoulos se puso en contacto con directores, productores, críticos y con el Instituto de Cine, y armó la sección paralela más importante de este año en Tesalónica, que triplica en cantidad de films a las muestras dedicadas al nuevo cine francés o al nuevo cine alemán, por ejemplo. Salvo *Picado fino*, de la que no pudo conseguir copia, logró su objetivo: ofrecer el panorama más amplio posible de lo que—en palabras del productor de *Garage Olimpo*, el italiano Amedeo Pagani, presente aquí en Tesalónica— se está empezando a conocer como "la *nouvelle vague* argentina".


Demopoulos admite que tiene sus favoritos: *La ciénaga*, *Silvia Prieto*, *Mala época* y *La libertad*, de la cual le llama la atención "su cruce entre el cine de Rossellini y el de Kiarostami". Pero con el mismo entusiasmo, habla de todo el conjunto de films: "Me impresiona la diversidad poética, cada película tiene su personalidad bien definida. Al mismo tiempo hay un espíritu en común, la voluntad de hacer cine a pesar de to-

do, contra todos los obstáculos. En su totalidad, estas películas nos permiten entender cómo funciona la sociedad argentina, cuáles son sus problemas, qué piensa la gente joven, cuáles son sus expectativas".

Más allá de su repercusión inmediata, la muestra de Tesalónica ya empieza a rendir sus frutos, en direcciones cruzadas pero simultáneas. El segundo canal estatal de la televisión griega está interesado en algunos títulos y a su vez Demopoulos le hizo ver a su ministro de Cultura (de quien depende el festival) la necesidad de fomentar la enseñanza del cine, considerando que muchas de las nuevas películas argentinas provienen de grupos formados en las distintas escuelas de Buenos Aires.

Algo de esto tiene que ver con el futuro del cine griego, para el cual Tesalónica sirve de plataforma de lanzamiento. La producción es amplia, tal como testimonia la nutrida sección informativa que organiza el Greek Film Center, y las cifras hablan de un mercado interno bien atendido, donde casi un 20 por ciento de la recaudación anual es para los films locales, una tajada superior a la que sacan los españoles o los italianos, por caso, en sus propios mercados. Pero lo que Grecia todavía no alcanza—como señala el crítico Alexis Grivas— es a trascender sus fronteras, alcanzar un nivel de calidad que exceda el interés local. A excepción del director de *La mirada de Ulises* y *La eternidad y un día*, el veterano Theo Angelopoulos, consagrado internacionalmente (y que oficia de santo patrono del festival), el cine griego parece atrapado en su propio círculo, con films de una factura demasiado televisiva.

Ese fue el caso de *La cisterna*, ópera prima de Christos Dimas, presentada en la competencia oficial con un fuerte apoyo del público, pero escasa repercusión entre los invitados extranjeros. Quizá para ayudar a corregir el rumbo, Tesalónica ha organizado este año una retrospectiva dedicada a Stavros Tornos (1932-1988), un cineasta-faro, incapaz de ceder a las presiones del mercado, celebrado en su momento por críticos de la talla del francés Serge Daney, pero todavía insuficientemente conocido fuera de su país. Algo que el Festival de Tesalónica está dispuesto a modificar.

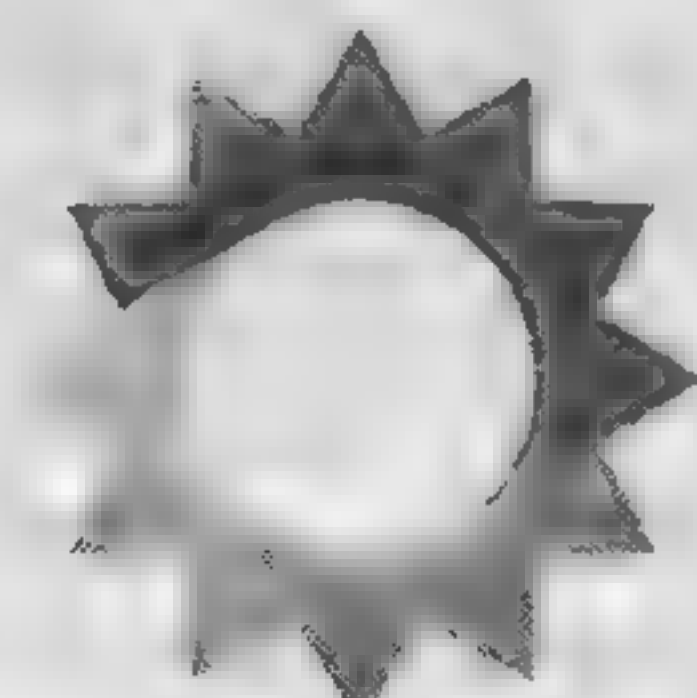


**DANIELA:** Mirá Willy, yo me voy a quedar con tu amigo, tomando un cafecito y cerrando la operación inmobiliaria. No tenemos ningún inconveniente en que vos te vayas.

**AMIGO:** Totalmente, Guille. La verdad es que si te querés ir yo no tengo problema en quedarme con esta mujer tan linda...

**WILLY:** Bueno, si me lo piden así... me quedo. Me quedo acá!

**CULPABLES** ■ Hoy 23 hs.



canal trece



"Mundo grúa", de Pablo Trapero.



## Siete Annies para "Shrek"

La película *Shrek* sumó una nueva victoria a su haber tras obtener siete trofeos Annie, considerados los Oscar del mundo de la animación, en la 29a. edición de los premios de la Asociación Internacional de Films de Animación (ASIFA), celebrada ayer en el teatro Alex de Glendale, California. El film de animación por computadora, centrado en las aventuras de un ogro verde y gruñón, es además la película más taquillera del año, capaz de vender la pasada semana 110 millones de dólares en videos y DVD en el mercado estadounidense. *Shrek* consiguió el galardón en siete de las doce categorías en las que competía, incluido el Annie a la mejor película del año. La victoria hace que *Shrek* se posicione para el Oscar, en un año en que por primera vez la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas incluye la categoría de cine de animación. Sin embargo, allí enfrentará una competencia más dura, ya que se espera una fuerte lucha contra el film de Pixar *Monsters Inc.*, que en tan sólo dos semanas desde su estreno llegó a los 120 millones de dólares en la taquilla. La película producida por los estudios Disney y realizada por el mismo equipo de *Toy Story* y *Bichos* no pudo competir este año en los Annie, al ser su estreno posterior al 31 de julio del 2001, fecha límite para esta 29ª edición. Otros ganadores en la ceremonia fueron *Batman Beyond: Return of the Joker* como mejor video de animación, *Batman Beyond*, como mejor serie de televisión, y Dale Baer como mejor animador por su trabajo en *Las locuras del emperador*, también de Disney.

# "El discurso del cáncer es muy opresivo, y quisimos poetizarlo"

En "Fracaso con espectador", Esquizoonautas combina diferentes disciplinas para poner en escena su experiencia con la enfermedad.

Por Silvina Frieria

“Algún día tal vez se sabrá que no había arte, sólo medicina”, sentenció Friedrich Nietzsche. Esta concepción impulsó a Esquizoonautas, agrupación de danza-teatro fundada por Fabio Rizzo y Laura Veiga en 1994, a montar *Fracaso con espectador, el naufragio de los esquizoonautas*, donde combinan covers de Ramones en vivo, animación y artes marciales con coreografías. Acostumbrados a canalizar momentos dolorosos de sus vidas, como en *Padres primerizos* y *Extrasidados*, siempre con una veta humorística, decidieron recrear en clave punk la experiencia del cáncer que le diagnosticaron a Rizzo en setiembre de 2000. “Lo primero que hicimos fue poetizar el cáncer, reinscribirlo desde la palabra poesía, que significa creación”, cuenta Rizzo a *Página/12*. “La medicina tiene que ser un arte, no debe estar limitada a una cuestión técnica, como en esta sociedad neoliberal. Ciencia, filosofía y arte son tres pilares sobre los que se sustenta la cultura”, propone el bailarín y docente de capoeira.

“El discurso del cáncer es muy opresivo. La sociedad encasilla a la muerte en enfermedades terminales como el sida o el cáncer. Pero cuando la muerte sale de los terrenos culturalmente determinados para enjaularla y empieza a circular por correo, la gente entra en pánico por el ántrax, porque percibe que la muerte puede acechar en cualquier momento”, reflexiona Rizzo, que presenta *Fracaso con espectador*, los próximos

miércoles 14 y 21 a las 20.30 en el Centro Cultural Ricardo Rojas (Corrientes 2038), espectáculo premiado por esta institución en el ciclo *Al fin solos 2001*. El calvario innecesario de Rizzo empezó con un diagnóstico errático: una infección urinaria. Como los fortísimos antibióticos que tomaba no lo curaban, Rizzo pidió hacerse una ecografía. Antes de llevarle los resultados al médico tuvo una convulsión y lo internaron. “Con un diagnóstico precoz del cáncer testicular se hubiera evitado la metástasis en el cerebro, pulmones y ganglios”, subraya Veiga. Tras las operaciones, Rizzo continuó el tratamiento con quimioterapia y una agre-

**Frase:** “La obra empieza diciendo ‘Fracasamos todos, a ver cómo salimos todos de esto’. Hacemos fracasar el modelo de pareja feliz que superaba los obstáculos”.

siva medicación, que pudieron acabar con el tumor pulmonar. Pero para los ganglios se tendrá que someter a una intervención después de que finalice con *Fracaso...* “Con el sida se había hecho hincapié en Laura como una heroína. Buscamos evitar que cualquier padre o madre la pusiera como modelo de voluntad”, asegura Rizzo. “Laura pudo salir por muchos factores, entre ellos la ayuda de la familia, pero curarse no es algo que tenga que ver únicamente con la voluntad individual. No existe ningún heroísmo en lo que hicimos”, señala Rizzo.

—¿Por qué en el título de la obra se utiliza la palabra fracaso?

L. V.: —Con *Extrasidados* queda-



Fabio Rizzo, de la quimioterapia a las funciones de "Fracaso..." La pieza posee un espíritu punk que incluye música de Ramones.

mos como la pareja feliz que venía al sida. Era obvio que íbamos hacer algo con el cáncer y que dirían que le ganamos. Pero todavía no lo vencimos, estamos en la lucha.

F. R.: —Trabajamos con la metáfora del naufragio, por un libro, *Naufragio con el espectador*, en el que se realiza una revisión del uso de esta metáfora en la filosofía. Nietzsche dice que el punto de partida es el naufragio, que hay que construir una nave con restos de naufragios anteriores. Queríamos implicar al espectador jugando al distanciamiento.

—¿De qué manera?

F. R.: —La obra empieza diciendo: “Fracasamos todos, a ver cómo salimos todos de esto”. Hacemos fracasar el modelo de pareja feliz que superaba los obstáculos que había construido mucha gente. Era hora de decir: “¡Ey, paren, no somos una pareja feliz, somos personas de carne y hueso!”. Una amiga nos decía que estas cosas nos pasan a nosotros porque sabemos cómo contarlas. Estoy aburrido del cáncer, en un primer momento me sorprendió. Aho-

ra quiero olvidarme, necesito cronificar la historia.

—¿Fracaso... es un camino para cronificar la enfermedad?

F. R.: —Es una manera. Hay que facilitarle a la gente que está a nuestro alrededor la posibilidad de entrar en diálogo con nosotros. A veces llevo con el barbijito después de una quimio y la gente no sabe qué decir. O leo un texto y me pongo a llorar y el grupo no sabe cómo reaccionar. Al margen de que me pudiera estar muriendo, que yo no me percibo así, es muy difícil para las personas convivir con alguien que se puede morir y acompañarlo en ese proceso.

—¿Qué aspectos de la enfermedad tratan en la obra?

F. R.: —Hablamos de nosotros, de la inserción laboral en la vida cotidiana a partir de nuestra enfermedad. Abordamos aspectos que los médicos no toman en cuenta al encarar un tratamiento, que para los que trabajamos con el cuerpo son cuestiones vitales. Desde que empecé nunca dejé de hacer ejercicio, incluso con kilos de corticoides encima. Sentía que mi identidad pasaba por ahí, que era imposible seguir viviendo si no respetaban mis deseos. Algunos médicos me quieren volver a operar y dicen: “No hay tiempo, la enfermedad avanza”. El mensaje que dan es siniestro: ¿Para qué estar sano si no puedo hacer lo que quiero?

—¿Por qué eligieron el punk?

F. R.: —Nos gustan Los Ramones, son un referente artístico. El punk rock nos sirve para expresar la rabia, siempre dentro de un contexto de humor. El punk no se reducía a los pantalones rotos, pelos parados e inyectarse hasta morir. La frase *No future* es lo que me sucede cada vez que hago la quimio: se me caen los para qué. ¿Qué hacés cuando perdés la confianza en Dios, en los políticos, en todo? Después el sistema se deglutit al punk. Las revoluciones de este tipo son chispazos que se terminan institucionalizando. El punk que hacemos dice que lo importante es crear sobre lo que ya está destruido. Cuando me hice la primera quimio le dije a la enfermera: “Cuando uno empieza a hacer la quimio no se le cae el pelo sino la cresta”. Quizás sea un punk pasado por la quimioterapia. A veces me río de la visión de los médicos y psicólogos sobre las drogas: “La marihuana te altera la percepción”. Pero me recetan drogas y analgésicos que, además de alterarme la tan mentada percepción, me producen náuseas horribles.

## ramona 18

con inéditos poemas amorosos de Berni a la última Ramona

suscríbese a [ramona@proyectovenus.org](mailto:ramona@proyectovenus.org)  
o colabore comprándola en kioscos y librerías

Florida 1000, Cabildo y Juramento, Corrientes y Montevideo, Juncal 871, Quintana 596, Humberto 1º 408, Nínola de Caminito y Prometeo, Librería CP 67, MNBA, Gandhi, Documenta, Recoleta y MALBA

## El remedio, la enfermedad

La pequeña Sol Merlina, de 4 años, habituada a participar en los espectáculos de sus padres desde 1997 (*Padres primerizos*), abre la puerta, saluda y se lanza encima de Laura Veiga. “¿Qué está pasando acá?”, le pregunta a la mamá con el dedo índice en dirección al grabador. “Soy una de las chicas superpoderosas que rescata a papá del cáncer”, cuenta Sol, mientras se acerca cada vez más al grabador, que le despierta tanta curiosidad. Veiga estaba en los Estados Unidos, participando en el American Dance Festival, cuando le detectaron sida. Infectada por un novio que padeció el mal y murió, Veiga puso un velo de olvido a ese tema, pensando que ella no se iba a enfermar. Gracias a los tratamientos, la solidaridad de los amigos y, principalmente, la firmeza con la que Fabio la sostuvo, pudieron ganar la batalla. “Sigo tomando un cóctel de tres pastillas a la mañana y otras tres a la noche. Ahora estamos los dos luchando contra el cáncer”, precisa Veiga. “No era necesario llegar a esos extremos. Con un buen diagnóstico precoz, el Estado se hubiese ahorrado dinero, porque cada sesión de quimioterapia cuesta 1500 pesos y la vacuna posterior otros 1500. Todo lo que el estado se ahorra en educación y salud lo gasta tres veces más”, apunta Rizzo, que se tatuó en el pecho la palabra “cáncer”.

## SALTO LA TERMICA

Mitos y realidades de un país en agonía  
permanente... de un país sin memoria...

Conduce: Rodolfo Zaiat  
Deportes: Christian Cudero  
Producción: María Losada

Martes 22.00 hs.  
FM SOL 107.5



**Muebles Artesanales de Madera**  
CARPINTERIA A MEDIDA

Consúltenos

Madera Noruega & Company

Bibliotecas • Escritorios • Muebles de Computación • Vajilleros  
Equipamientos para Empresas e Instituciones

Camargo 940 (1414) Cap.Tel/Fax 4855-7161



"CREAMFIELDS": 20.000 PERSONAS EN SAN ISIDRO

# El gran baile en el pantano

El festival electrónico más importante del mundo tuvo su edición argentina, con buena concurrencia y varios problemas con el barro.

Por Pablo Plotkin

“¡Esto no se puede creer!”, vociferó un chico de bigote recortado, procurando dominar el sonido del set de Dave Seaman. “¿Qué cosa?”, le preguntó una piba de pelo fucsia, que parecía ser la novia o una prima mayor a cargo. “Esto”, rió el chico, señalándose las zapatillas hundidas en el barro. “¡Estoy flotando!”, remató. Desenterró una suela, imponente moviéndose de astronauta, lanzó una patada al aire para deshacerse de las costras de barro y le aulló a la madrugada azul de domingo en San Isidro. Eran algo más de las cinco de la mañana; la fiesta había comenzado hacía más de doce horas y la primera versión argentina de *Creamfields*, el festival dance más importante del mundo, se extinguía a la velocidad ultrasónica de Seaman, Stacey Pullen y Adam Freeland, los DJ puestos a cerrar las tres carpas principales. El hipódromo se había convertido en una especie de gran pantano electrónico, pero los bailarines más resistentes se negaban a claudicar. La química surtía sus últimos efectos y el amanecer anunciaba el final de una celebración magistralmente musicalizada, que convocó a unas 20 mil personas, en lo que puede considerarse el comienzo de una nueva era en los espectáculos masivos.

Semejante número evidencia el avance de la cultura electrónica en Buenos Aires, sobre todo considerando la recesión que azota a la industria del entretenimiento. Esa multitud de bailarines en peregrinación permanente, con el barro por las pantorrillas, parecía completamente ajena al desastre económico. Y si bien buena parte del público daba la sensación de ser local en zona norte, también es verdad que muchos llegaron a bordo de los vagones del Ferrocarril Mitre. Desde temprano, subidos a cierto espíritu de escape pero a años luz de la tradición ricotera (en este caso nadie viaja sólo con lo puesto), los bailarines empezaron a poblar y a deformar el terreno del hipódromo, espantosamente maleable a causa del diluvio de la noche anterior.

Podría parecer un detalle, pero tra-

tándose de un festival que se sustentaba en el contacto de las piernas con el suelo, el barro no era un problema menor. Cuando el lodo empezó a espesarse y adquirió la consistencia de una pasta arcillosa, bailar ahí era como hacerlo sobre una capa de cemento fresco. Había que hacer el cuádruple de esfuerzo para mover los pies, de manera que el cansancio se hizo sentir antes de tiempo. Una posible solución habría sido cubrir el piso de las carpas con el tipo de planchas de plástico duro que se usan para proteger los campos de juego en los shows de rock. Bailar no deja de ser un ejercicio aeróbico, después de todo, así que las cosas se ponen realmente difíciles si se pretende hacerlo sobre pistas anegadas.

Pero la calidad de los artistas derrochaba cualquier contratiempo. Mientras Paul Oakenfold, a medianoche, atacaba con su set de trance duro en la carpa *Cream Arena*, el productor Howie B jugaba con los estados mentales alterados de su público en otra más pequeña, bautizada *The Boutique*. El dúo Layo & Bushwacka!, autores de una astuta remezcla de “Billie Jean” de Michael Jackson que se convirtió en un pequeño gran éxito de temporada, ofreció un set de house ecléctico en la carpa *Bugged Out!*

Entretanto afuera corrían el éxta-



Alfredo Srur

El show comenzó a las 15 del sábado y siguió hasta las 6 del domingo.

Tocaron, entre otros, Paul Oakenfold, Dave Seaman y Howie B.

sis, las píldoras neuroactivadoras asociadas con esta música, y hasta el cloroformo. El agua se vendía a precio de petróleo y el vértigo de los disc jockeys crecía hacia el final de la noche. Todo era barro, estrellas y música estimulante. Probablemente la instauración definitiva de la industria del dance en Buenos Aires.

## Una selección de estrellas

De todos los DJ extranjeros que animaron el festival *Creamfields* en San Isidro, he aquí algunos de los más celebrados.

◆ **Dave Seaman.** Referente de lo que se conoce como *epic house*. Produjo a Pet Shop Boys y remezcló a Michael Jackson, New Order y Sting, entre otros.

◆ **Paul Oakenfold.** Amo y señor de Perfecto Records y punta de lanza de la masificación del trance. Muy popular entre la comunidad dance argentina.

◆ **Satoshi Tomiie.** El japonés es ahijado artístico del prestigioso Frankie Knuckles y remezclador de Bowie, U2 y Simply Red, entre otros.

◆ **Layo & Bushwacka!** Layo Paskin y Matthew B. son la dupla que hizo famoso al club londinense The End. Tienen un celebrado disco debut, *Low Life*.

◆ **Justin Robertson.** Productor, DJ y trotamundos inglés. Figura decisiva para la rama más adrenalínica de la música electrónica.

◆ **Howie B.** Productor de los dos primeros discos de Björk, *Pop* de U2 y recientemente del nuevo disco de De La Guarda (anoche concretaron, juntos, una función especial en el C.C. Recoleta).

THE WAILERS PROTAGONIZARON LA GRAN FIESTA REGGAE

## De cómo Jamaica invadió Liniers

Por E. F.

Hubo quienes se sorprendieron, pero la ecuación resultaba más o menos obvia: la presencia de The Wailers en Argentina (con los locales Los Cafres y Nonpalidece como invitados) no podía menos que convocar a una multitud, en un medio en el que el público ha dado sobradas muestras de su fascinación por el reggae. Por eso, el sábado a la noche más de tres mil personas atestaron Hangar, la ex bailanta del barrio de Liniers que se convirtió en el epicentro de una de las mayores fiestas reggae que se hayan vivido en este país.

Era una cita de honor, claro. The Wailers lleva a pensar inmediatamente en Bob Marley, y aunque el tiempo haya pasado —y Marley esté

en el cielo—, bastó la presencia de Aston “Familyman” Barrett, Earl Lindo y Al Anderson para garantizar una noche de *roots* bien cocinado. Así, el bajista, el tecladista y el guitarrista, integrantes originales de la banda que llevó el género jamaicano a los oídos de todo el mundo, fueron el corazón de una noche en la que sonó todo lo que la gente había ido a escuchar. “I shot the sheriff”, “Lively up yourself”, “Crazy baldhead”, “Jamming”, “Rebel music” y el emotivo final con “Redemption song” modelaron una noche cargada de humo y musicalizada de la mejor manera. Dicho de otra forma: ¿quién podría tocar el reggae con mayor autoridad y conocimiento que los Wailers del viejo Bob?

Entonces, la gente se dedicó a dis-

frutar y dejarse llevar. Incluso demasiado: pasada más de media hora del final del show, el público no se iba, en parte porque soñaba con un nuevo bis y en parte porque buscar la salida podía parecer una tarea titánica. Por esto no debe entenderse que The Wailers aprovechó el estado general para hacer un show oportunista o cargado de efectos nostálgicos: incluso para un espectador objetivo y sobrio, las dos horas de música fueron una lección intachable, una manera de comprobar ante los ojos cómo es que un músico simplemente puede ponerse un instrumento entre las manos, y su propia cadencia interna se encarga del resto. The Wailers respiran reggae, y con esa naturalidad lo expresan. Tan sencillo como eso, y decididamente encantador.

## Lo nuevo de McCartney

*Driving rain*, el nuevo disco de Paul McCartney, fue editado ayer en Inglaterra y lo mismo sucederá a partir de hoy en Estados Unidos. En esta ocasión, el bajista decidió un cambio radical en su método de trabajo, y así grabó los temas con una banda de tres miembros en Los Angeles, a principios de este año, apelando a la instantaneidad. “Llegué un lunes al estudio, mostré a la banda la canción y enseguida nos pusimos a tocar. Con las mezclas, redondeamos la producción en cinco semanas. Eso fue bastante bien, con esa rapidez tocaba también con The Beatles”, declaró McCartney. Según dijo también, las quince canciones de este disco —el primero grabado en estudios luego de la muerte de su esposa Linda Eastman— no tratan sobre la tristeza de la pérdida, sino de la alegría del recuerdo. “Algunas personas creen que éste iba a ser un álbum muy oscuro, que era mi modo de decir ‘te extraño’. Pero cuando me ponía a componer canciones y pensaba en Linda, en general solo se me ocurrían cosas positivas”, agregó.

## Página/12

Invita a la única función de

**drumatic**  
presenta music performance

Damián  
Laplace  
teclados

Ricky  
Leguizamón  
bajo y  
samplers

Laura  
Celave voz

**CLINICA EGO**

puerta  
Jean  
François  
Casasnovas  
Renata  
Schussheim

**MAIPO**  
Esmeralda 443  
tel. 4322-4882

**19 de noviembre - 21 hs.**

Retirar las invitaciones (2 por persona) nombrando a **Página/12**, en boleterías del Teatro Maipo, Esmeralda 443 Capital.

LOCALIDADES LIMITADAS



## TV

7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-SIEMPRE ASI.
10.30
9-AZUL TOON.
11.00
7-LASSIE.
13-CHICOS AL ATAQUE.
11.30
7-ANGELA ANACONDA.
9-SIEMPRE MARIA.
11-GRAN HERMANO.
13-BRIGADA A.
12.00
2-IMPACTO A LAS 12.
7-NOTICIERO 7 (C.C.).
9-AZUL NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
7-ALMORZANDO CON MIRTHA LE-GRAND.
13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.
13.00
9-RUMORES.
11-YAGO, PASION MORENA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
2-EL BAR II.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
11-MARU A LA TARDE.
13-¿QUE ESPECTACULO!
14.30
13-VOS ELEGIS.
15.00
9-NOMINADOS.
15.30
7-TV EDUCATIVA.
16.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-TERRA NOSTRA.
13-EL BUSCADOR.
16.30
13-VOS ELEGIS.
17.00
2-EL BAR II.
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-LA NIÑERA.
13-TELEPASILLO.
17.30
2-MOVETE.
7-DIGIMON.
11-ALF.
18.00
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-CHIKUITITAS. LA HISTORIA.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-NOTICIERO 7 (C.C.).
9-AZUL NOTICIAS.
11-LOS SIMPSON.
19.30
11-PROVOCAME.
20.00
2-INDOMABLES.
7-YO SOY UNA CAMARA.
13-TELENOCHE.
20.30
9-MEMORIA.
11-GRAN HERMANO.
21.00
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-DOCUMENTALES DE LA BBC.
9-POPSTARS.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-EL SODERO DE MI VIDA.
22.00
2-PEOR ES NADA.
7-CODIGO NEGRO.
9-CONFIANZA CIEGA HOT.
13-22, EL LOCO.
22.30
9-REALITY REALITY.
23.00
2-EL BAR II.
7-PINKY Y LA CONVERSACION: Luis Landriscina.
11-GRAN HERMANO. EL DEBATE.
13-CULPABLES.



"Culpables", con Alfredo Casero.

23.30
9-AZUL NOTICIAS.
24.00
2-DESPUES DE HORA.
7-LA LINTERNA TV.
11-GRAN HERMANO.
0.00
13-EN SINTESIS.
0.30
7-UBA TV: "Imágenes del conocimiento".
13-CINE DE TRASNOCHE:
"Enemigo público N° 1".

# "No queremos mostrar las ciudades sólo como un atractivo turístico"

Adnan Perez

Esta noche, Germinal Nogués estrena "Yo soy una cámara", un ciclo que pretende exhibir las múltiples facetas de las grandes urbes.

Por Emanuel Respighi

Para un enamorado del ritmo de las grandes urbes, una ciudad es encantadora hasta en sus miserias. Al menos eso es lo que pretende retratar Germinal Nogués, el documentalista que conduce desde hace algunos años "Buenos Aires, ciudad secreta" (Canal 7, sábados a las 17), con su símil radial en Radio Nacional (sábados de 19 a 21). Ahora, este investigador de 65 años se propone salir de la Reina del Plata y ampliar el foco: esta noche estrenará "Yo soy una cámara", un ciclo de documentales que indagará por la historia y la cultura de distintas ciudades del mundo.

El capítulo que Canal 7 emitirá desde las 20 se titula "Armenia, 1700 años de cristianismo", que detiene su mirada sobre los festejos por el aniversario de la adopción del cristianismo como religión de Estado. En tanto, mañana a las 20 el ciclo pondrá al aire un documental sobre la capital de ese país, Yerevan, mostrando las personas y los misterios que esconde la belleza de la ciudad. "Yerevan es una hermosa ciudad, pero que tiene que convivir con la pobreza, la falta de trabajo, la carencia en las condiciones sociales de la gente y otro tipo de problemas. Y nosotros no vamos a ocultar todo eso y mostrar sólo el atractivo turístico como lo hacen otros ciclos; sino que nuestra idea es mostrar también lo malo y lo sucio. Captar la realidad tal cual es, sin máscaras", explica Nogués en diálogo con *Página/12*, anticipan-

do que los próximos destinos serán Jerusalén, Lisboa, Madrid, Montevideo, La Paz y Praga.

—¿Qué espíritu de las ciudades pretende destacar el programa?

—La idea es mostrar las ciudades honrando la vida. Es decir, mostrarlas desde una manera diferente en relación a cómo los medios las retratan. Los medios no informan sobre las ciudades en sí sino que sólo transmiten las malas noticias, que hace que cuando se menciona Madrid, uno inmediatamente lo vincula con el terrorismo de ETA y no con su cultura. La única imagen que tienen la mayo-

**Amor: "Yo me siento un enamorado de las ciudades. Amo la baldosa, el cemento, el ruido, la gente, los bares, las costumbres, las marginalidades varias".**

ría de los argentinos sobre Madrid es la de los atentados. Y no de la ciudad en sí, que es lo que intenta rescatar el ciclo: lo bello y lo feo de cada ciudad, su esencia.

—¿Qué tipo de mirada reflejará el ciclo: histórica, sociológica...?

—En el programa se produce una mixtura de miradas que van desde lo histórico y cultural hasta lo sociológico y mundano. El programa es como una receta, en la que hay diversos ingredientes, pero que unidos conforman un produc-



Nogués conduce desde hace años "Buenos Aires, ciudad secreta". "Yo soy..." comienza con "Armenia, 1700 años de cristianismo".

to coherente rico en calidad. El punto es hacer un ciclo popular y masivo, entendiendo que el Teatro Colón y el tablón pueden convivir. Es posible comer pizza, moscato y fainá después de ir a ver una obra en el Colón. No todo se puede encasillar. El programa tendrá una mirada abierta, amplia, cosmopolita. Yo no creo que a un chico joven, por más que esté encerrado en el mundo del rock, no le interese otro tema. Eso es subestimar a la juventud. Y lo mismo con la gente mayor. Creo que si uno le muestra con calidad otras cosas, la convivencia es posible.

—¿Cuál es el criterio que utilizan para elegir las ciudades?

—No hay un criterio uniforme, ya que la intención es llegar a la mayor cantidad de sitios posibles, mostrando lugares que sean seductores para todos. En cada ciudad uno encuentra mundos nue-

vos, singulares, que se diferencian entre sí a pesar de la globalización de la que tanto se habla. Un tema particular que tratamos con profundidad es la música autóctona de cada ciudad, como un elemento que expresa los sentimientos de los ciudadanos de cada lugar.

—¿Es un enamorado de las ciudades o un especialista?

—Yo me siento un enamorado de las ciudades. Soy una rata de ciudad. Amo la baldosa, el cemento, el ruido, la gente, los bares, las costumbres, las marginalidades varias: la convivencia de peces y cerdos. Yo no podría vivir en la serenidad del campo. Me encanta lo urbano. Las ciudades tienen una gran vitalidad que el campo no tiene. Me gusta comparar las ciudades de todo el mundo, encontrarles sus diferencias y similitudes. Pero mi corazón está en Buenos Aires: soy carne del Obelisco.

## TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



**UN DIA PARA RECORDAR**  
De James Foley  
A las 14.10 por Cineclick

Corre el año 1933, y una crisis económica sacude la vida en Estados Unidos. Mientras tanto, Gennaro, un joven de Filadelfia, grabará en su memoria una fecha precisa: el 26 de agosto. Esa misma tarde, su abuelo se dispone a morir. En el compás de espera entre la vida y la muerte, el anciano (Al Pacino, siempre eficiente) le sintetizará una serie de historias sobre su juventud en Italia junto a sus impresiones sobre el país en el que se hizo grande. Para eso necesitará el sol, que acaso sea uno de los ojos de Dios.



**MISERY**  
De Rob Reiner  
A las 15 por Cinecanal

Una novela que le sirvió a Stephen King para expresar ciertos terrores ocultos. Un escritor famoso (James Caan), autor de una serie de best sellers protagonizados por la heroína Misery Chastain, sufre un accidente en una ruta perdida. Rescatado por una enfermera que entablilla sus piernas, el autor pronto descubrirá que la mujer (Kathy Bates, en un papel consagratorio) es una fanática de sus libros... en el peor de los sentidos. Un film que es pura tensión, que se concentra en la tortuosa relación entre dominador y víctima.



**EL ULTIMO EMPERADOR**  
De Bernardo Bertolucci  
A las 16 por Film & Arts

Corre 1908 en Pekín y el emperador de China ha muerto. Pu Yi, su pequeño hijo de sólo 3 años, se convierte en sucesor natural del puesto. Tres años más tarde, la dinastía Qing es forzada a abdicar, convirtiendo a China en República. Sin embargo, Pu Yi seguirá siendo tratado por los monárquicos como el emperador que acaso no quiere ser. Sus días terminarán como jardinero y a mucha honra. La película es un buen índice de la fascinación del director por los iconos del mundo oriental, en el marco de una realización fuera de serie.



**PELIGRO INMINENTE**  
De Philip Noyce  
A las 22 por Space

Harrison Ford encarna a Jack Ryan, el agente de la CIA que hace su aparición en la pantalla por tercera vez, después de *Juegos de patriotas* y *La caza al Octubre Rojo*. En este caso, Jack debe investigar las redes de un narcotraficante colombiano. La pista: asesinaron a un ex compañero de colegio del presidente norteamericano y éste le encarga la investigación. Pero a la par, Washington también jugará su ciego. *Peligro inminente*, tercera en la saga de Ryan, es la más política de las tres y la que menos escenas de acción presenta.

**SUSCRIBITE A CABLEVISION Y TE DAMOS**

**INSTALACION SIN CARGO** | **1ER MES GRATIS** | **1 BOCA ADICIONAL GRATIS POR UN AÑO** | **3ER MES GRATIS CON DEBITO AUTOMATICO** | **5 Y SORTEAMOS FIAT SIENA**

**CableVisión**

4778-6600 Y SUCURSALES DE TODO EL PAIS.



EL TALLER DE RODIN SEGUN EDUARDO SCHIAFFINO

# En la casa de un tal Rodin

Por Eduardo Schiaffino \*

El maestro se ha instalado definitivamente sobre las alturas de Meudon realizando así el problema de vivir cerca de París y en pleno desierto. El ferrocarril de los Inválidos a Versailles lo lleva en veinte minutos de la metrópoli a su Tebaida artística.

Sin duda ha querido poner su labor al abrigo de los admiradores de ambos sexos, entre quienes se cuentan grupos de anglosajones pertinaces, que inscriben en la guía "Rodin y la Torre Eiffel", como los dos más altos picos de Francia.

El automóvil que nos lleva corta la plaza de la Concordia, cruza el bosque de Boulogne, corre por la margen del Sena y atraviesa un puente; el chauffeur que lo guía ignora la dirección pero se empeña en no preguntarla; ora se precipita por agrestes sendas, solitarias y deliciosas, ora trepa una cuesta para bajar otra, y semejante a una devanadora va tejiendo las eses del prolongado camino; cuando ya creemos estar encima, damos con baquiano que nos desengaña; ¡hay que descender de nuevo, para volver a subir más lejos!

Al fin, pasamos el sendero de las Doncellas, la calle de los Arroyitos y enhebramos la avenida Paul Bert.

Una tranquera pintada de blanco en la estrecha avenida recién apisonada, accesible apenas a los automóviles, conduce por una estrecha calle de árboles al chalet del maestro; al agrio repique de una campanilla de tracción, tres perros encadenados y somnolientos se desprezan y ladran; un jardinero inquiere mientras por una ventana asoma la amplia cabeza encanecida del Moisés de Miguel Angel, bajo cuyos rasgos simbólicos ha vuelto a renacer entre nosotros el genio de la estatuaría. Con tardo paso el maestro, robusto y sanguíneo, nos viene al encuentro; afable se descubre, y sonríe bondadoso, entornando los ojos; nos da la bienvenida dulcemente, con una voz tan suave, apenas perceptible, que no es la voz del ogro sino la de su alma cristalina. Siempre sonriendo, nos previene que tengamos cuidado con los cisnes; en efecto, dos magníficas aves avanzan turbulentas, decorativamente hostiles, con grandes aletazos, y su presencia encuadra en la nota ática del ambiente; ganamos el gran taller entre numerosos torsos mutilados de estatuas griegas y romanas, que Rodin recibe directamente de las excavaciones: "¡Mirad qué hermoso vientre!", dice el maestro con los ojos cerrados.

La conchilla rechina bajo los pies; subimos tres escalones y nos hallamos en un peristilo que da acceso al inmenso taller; por una puerta abierta sobre el paisaje se atraviesa la ramazón tenue de un álamo blanco; a la distancia platean las aguas del Sena, entre el humo lejano del las fábricas y las bruma azulada del espacio. Se nos escapa una exclamación: ¡Qué hermosa, maestro, es una instalación digna de Fidias o de Rodin!

Penetramos al hall, transparente como un fanal, y la infinita blancura de aquel pueblo de estatuas que gesticula en silencio, nos sobrecoige y embarga. La Eva —que conocimos en bronce— vuelve a surgir del suelo renacida en piedra y con gesto friolento abraza en sus brazos la maternidad del vientre, cuya piel vibra recorrida por ondas nerviosas.

Junto con la muestra de Rodin en Buenos Aires se editó un excelente libro que investiga la relación entre el escultor y esta ciudad. Un buen relato de un pintor contemporáneo.



Vista del atelier de Auguste Rodin en Meudon, con algunas de sus piezas célebres.

Schiaffino percibió la grandeza de Rodin antes de que fuera el gran escultor nacional.

Milagroso artista, que soplas aliento de vida al mineral inerte, ¡cómo difieren tus obras portentosas de las otras obras! ¡Cuál es tu secreto para envolver los cuerpos en el cutis luminoso que aprisiona la forma y transparenta la savia circulante, la sangre incolora de los inmortales!

El Pensador, todo blanco; formidable Prometeo hiperboreal parece el genio del ventisquero; alud que piensa antes de desplomarse.

El Balzac, monolítico e informe, erguido como un dolmen en la planicie desierta, vierte un desdén supremo por la comisura crispada del

**Crónica: La crónica modernista de Schiaffino da cuenta del entorno de Rodin y describe —un siglo atrás— obras exhibidas hoy en Buenos Aires.**

labio bajo el bigote en riestra.

Efigie inolvidable del prodigioso autor de la Comedia Humana, hecha de altivez mental y de energía; mole de voluntad consagrada a un genio.

Un burgués de Calais, lamentable y heroico se dirige solitario al sacrificio, llevando en las manos la llave de la ciudad; los pies desnudos y nudosos arraigan en el suelo ingrato, renovando el paso, para recordar los halagos de la existencia que allí concluye.

Después que los titanes han absorbido la atención, el ojo se acomoda a las dimensiones reconocidas y per-

cibe numerosas personificaciones surgiendo de los bloques apenas desbastados; en pos de la tragedia épica, viene el ciclo de los grandes apasionados; el drama del Gólgota sollozando por Magdalena: la pecadora envuelve en su cabellera profusa la desnudez de Cristo, cuya faz de angustia domina el esplendor de la lujuriosa grupa audazmente libre, mientras los brazos del suplicado redimen el pecado del mundo.

Aquí se imprime como indeleble sello la sensualidad rodiniana, sobre todas las creaciones; el mármol inmaculado y luminoso, ondula bajo los dedos de Rodin en inflexiones voluptuosas: Romeo de pie, sobre el balcón de Verona no puede desprenderse de Julieta; Amor anuda sus juveniles cuerpos, realiza el grupo simbólico de la pasión carnal. "El eterno ídolo" es la síntesis más poderosa de la adoración sensual.

Un hombre se arrodilla como adormecido por el eterno filtro ante la mujer amada que yergue su torso desnudo y se repliega; sus manos se alejan del divino cuerpo trémulas de religioso respeto mientras su rostro se aproxima con gesto de orante y ella se resigna oferente y retraída a un tiempo mismo; la mano juega distraída con su pie desnudo, con el gesto infantil correspondiente al rostro, ligeramente mestizado como el de la hembra sin mentalidad nacida para el amor.

Paolo y Francesca estrechamente unidos apuran con sus labios el hechizo que ha de mantenerles eternamente juntos a través de las edades hasta formar en el cielo dantes-

co la más hermosa constelación del pecado de amor por la muerte.

El maestro sigue con visible interés esta minuciosa visita y parece confirmar en los reiterados choques de emoción estética que recibimos, la seguridad de su instinto creador de belleza. Con pausada frase, apenas perceptible, comenta su obra. Delante de El Pensador nos dice: "He querido hacer junto con el hombre de pensamiento, el hombre fuerte listo para la acción".

\* *Manuscrito de Schiaffino, escrito hacia 1906, año de su viaje a Europa, cuando el pintor iba en misión oficial a comprar obras para el MNBA y para espacios públicos. El texto forma parte del libro Rodin en Buenos Aires, una completa investigación (208 páginas de textos y fotos) editada por la Fundación Antorchas en consonancia con la exposición que se presenta en Bellas Artes (Libertador 1473) hasta el 2 de diciembre.*

## Inauguran en la semana

◆ Los artistas rosarinos Mabel Temporelli, Marisa Gallo, Fernando Traverso y Eduardo Sapeira, instalaciones, el jueves 15, en el Espacio Ojo al País del Centro Borges, Viamonte y San Martín.

◆ Marco Paulo Rolla, artista brasileño, mañana, en el Centro de Estudios Brasileños, Esmeralda 965. El jueves inaugura en el Espacio Duplus, Bustamante 750.

◆ Toni Puig Picart, conferencia pública y presentación de su libro *Se acabó la diversión*, editado por el Centro Rojas, mañana a las 20 en el Rojas, Corrientes 2038.

◆ Marcelo Brodsky, "Nexo", mañana en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

◆ Guillermo Iuso, instalación, el sábado 17, de 16 a 24 hs., en Braga Menéndez/Schuster, Darwin 1154, Sector A, Loft 1 "C".

## Un premio para Marín

Matilde Marín ganó uno de los tres premios que se otorgaron en la VII Bienal Internacional de Cuenca, que se desarrolla en la homónima ciudad mexicana, por su obra "Itinerarios", una suite de 37 fotografías tomadas entre 1993 y 2001. Ciento setenta artistas participan en la Bienal que se desarrolla bajo el lema "Globalización, nomadismo e identidad" desde el 2 de noviembre hasta el 25 de enero. La artista representa a la Argentina junto a Liliana Porter, Luis Wells, Remo Bianchedi y Juan Andrés Videla, seleccionados para ello por la crítica de arte Irma Arestizábal —de la Dirección General de Asuntos Culturales de la Cancillería Argentina—, curadora del envío argentino.

## Muestra por Favaloro

Hoy y mañana se puede ver la muestra "Pintura argentina, artistas contemporáneos", que la Fundación Favaloro y el Club de Leones de Olivos organiza en el Museo de Bellas Artes, con la participan de 34 pintores seleccionados por Jorge Glusberg que donaron sus obras. El jueves 15, a las 18.30, en los salones Alvear Palace Hotel se realizará la venta de las obras, organizada por el galerista Osvaldo González Centoira. Lo recaudado será a beneficio de la Fundación Favaloro y de las escuelas rurales apadrinadas por el Club de Leones de Olivos. Son de la partida Alvaro, Antoniadis, Aslan, Ballesteros, Bedel, Burton, Carletti, Doffo, Doweck, Eckell, Elfa y otros. Por más información: 4378-1200 ó 4378-1300.



**Lo Conecta**

PARANA 123 - 6TO PISO - OF. 137  
(1037) CAPITAL FEDERAL  
Tel./Fax: 4375-0129/5706

- CUENTAS CORRIENTES
- ENVIOS JET-PACK NACIONALES E INTERNACIONALES
- MENSAJERIA EN MOTOS, CAMIONETAS, BICICLETAS
- PAGO DE SERVICIOS

- SERVICIOS A EMPRESAS
- SERVICIO DE CADETERIA ESPECIALIZADA
- DEPARTAMENTO DE MAILINGS
- SERVICIOS DE MOTOS FIJAS Y BICICLETAS



## cines

**AI**  
(Inteligencia artificial). Dir.: Steven Spielberg, con Haley Joel Osment y Jude Law. P13.  
**Electric I** Llavale 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 18 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 3.15 hs.

**ATLANTIS**  
(El imperio perdido), de Walt Disney. Dir.: G. Trousdale y K. Wise. (En castellano). S/R. **Los Angeles II**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.50 y 21.10 hs.

**COMEDIA DE LA INOCENCIA**  
(Francia). Dir.: Raoul Ruiz, con Charles Berling e Isabelle Huppert. P13.  
**Gaumont II**. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 17.30 y 22.15 hs.

**COMO PERROS Y GATOS**  
Dir.: Lawrence Cottleman. (En castellano). S/R. **Los Angeles II**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

**CORAZON DE CABALLERO**  
Dir.: Brian Helgeland, con Heath Ledger y Mark Addy. S/R.  
**Monumental**. Llavale 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.35, 16.25, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1 h.

**CUENTAME TU HISTORIA**  
Dir.: David Mamet, con Sarah Jessica Parker y Alec Baldwin. S/R.  
**Premier II**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 22.15 hs.

**EL HIJO DE LA NOVIA**  
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P13.  
**Complejo "Tita Merello"**. Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. (Sala "Martha Legrand").  
**Premier I**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.10, 20.30 y 22.40 hs.

**EL PLACARD**  
(Francia). Dir.: Francis Veber, con Daniel Auteuil y Gérard Depardieu. P13.  
**Monumental**. Llavale 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.50 y 18.45 hs.  
**Gaumont II**. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 14.55, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.45 hs.

**EL PLANETA DE LOS SIMIOS**  
Dir.: Tim Burton, con Tim Roth y Helena Bonham Carter. P13.  
**Electric I** Llavale 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.45 y 20.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**FLAMENCO**  
Dir.: Carlos Saura, con Paco de Lucía y Joaquín Cortés. S/R.  
**Lorca II**. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.30 y 19.25 hs.

**JURASSIC PARK III**  
Dir.: Joe Johnston, con Sam Neill. (En castellano). P13.  
**Electric II** Llavale 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19.10 y 23.10 hs. Sáb. trasn. 3.10 hs.  
**Los Angeles I**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 y 19.20 hs.

**KRAMPAK**  
(España-2000). Dir.: Cesc Gay, con Fernando Ramallo y Jordi Vilches. P16.  
**Cosmos I**. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.30 hs.  
**Lorca II**. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.50, 17.35 y 21.35 hs.

**LA CENA**  
Dir.: Ettore Scola, con Vittorio Gassman.  
**Complejo "Tita Merello"**. Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 17.15 y 21.25 hs. (Sala "Amelia Benice").

**LA CIENAGA**  
Dir.: Lucrécia Maral, con Graciela Borges y Mercedes Morán. P13.  
**Complejo "Tita Merello"**. Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. (Sala "Dela Garces").

**LA FORTUNA DE VIVIR**  
(Francia). Dir.: Jean Becker, con Isabelle Carré y Eric Cantona. S/R.  
**Atlas Santa Fe I**. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs.  
**Lorca I**. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs.

**LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI**  
Dir.: John Madden, con Nicolas Cage y Penélope Cruz. P13.  
**Monumental**. Llavale 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.40, 16.50 y 20.20 hs.

**LA PROFESORA DE PIANO**  
(Francia). Dir.: Michael Haneke, con Isabelle Huppert, Annie Girardot y Benoît Magimel. P18.  
**Metro I**. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.

**LA VIRGEN DE LOS SICARIOS**  
(Francia-Colombia). Dir.: Barbet Schroeder, con Germán Jaramillo y Anderson Ballesteros. P18.  
**Premier IV**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50, 19.20 y 23 hs.

**LADRONES DE MEDIO PELO**  
Dir.: Woody Allen, con Hugh Grant, Tony Danawo y Woody Allen. S/R.  
**Premier IV**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 17.40 y 21.10 hs.

**LOS CUENTOS DEL TIMONEL**  
(Documental). Dir.: Eduardo Montes Bradley, Cosme I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 20.30 y 22.30 hs.

**LOS OTROS**  
Dir.: Alejandro Amenábar, con Nicole Kidman. P13.  
**Ocean II** Llavale 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

**MINI ESPÍAS**  
Dir.: Robert Rodriguez, con Antonio Banderas, Carla Gugino y Teri Hatcher. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 hs. (Sala III). 17.50 y 21 hs. (Sala I).

**MOULIN ROUGE**  
(Amor en rojo). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P13.  
**Premier III**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

**15 MINUTOS**  
Con Robert De Niro. P16.  
**Electric III** Llavale 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 17.10 y 20.50 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

**NI UNA PALABRA**  
Dir.: Gary Fleder, con Michael Douglas y S. Bean. P16.  
**Monumental**. Llavale 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.25, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**América**. Av. Calles 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

**Atlas Llavale**. Llavale 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 15.10, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

**REQUIEM PARA UN SUEÑO**  
Dir.: Darren Aronofsky. P18.  
**Premier I**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.20 y 22.50 hs.

**RICOS, CASADOS E INFIELES**  
Dir.: Peter Chelsom, con Warren Beatty, Diane Keaton y Andie MacDowell. P13.  
**Monumental**. Llavale 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.

**Atlas Santa Fe I**. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.15, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.  
**Gaumont I**. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.30, 17.45, 20 y 22.30 hs.  
**Ocean I** Llavale 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**RUSH HOUR 2**  
(La diversión total). Dir.: Brett Ratner, con Ch. Tucker y Jackie Chan. S/R.  
**Electric III** Llavale 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.35, 19.15 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 3.05 hs.

**EL SECRETO DE UN POETA**  
Dir.: Stanley Tucci, con Ian Holm y Stanley Tucci.  
**Premier III**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.50 y 23 hs.

**SHREK**  
(La mejor historia jamás contada). Dir.: Andrew Adamson y Vicky Jensen. S/R.  
**Los Angeles IV**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16.20, 18, 19.40 y 21.10 hs.

**THE HOLE**  
(En lo profundo). Dir.: Nick Hamm, con Thora Birch y Desmond Harrington. (U.K.). P16.  
**Monumental**. Llavale 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.50, 19.10 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

**UNA HISTORIA DE ENTONCES**  
(España). Dir.: José Luis Garci, con Lydia Bosch y Juan Diego. S/R.  
**Cosmos I**. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30, 17.50 y 20 hs.

**Y TU MAMA TAMBIEN**  
(México). Dir.: Alfonso Cuarón, con Maribel Verdú y Gael García Bernal. P18.  
**Metro II**. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**YO RECUERDO**  
Dir.: Anna María Tató, con Marcello Mastroianni.  
**Complejo "Tita Merello"**. Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.20 y 19.35 hs. (Sala "Amelia Benice").

## shoppings

**ABASTO DE BUENOS AIRES**  
(Hoy's General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

**RICOS, CASADOS E INFIELES**: 13.10, 15.40, 18.00, 20.40 y 23.10 hs. P13. Viemes y sáb. trasn.

**LA FORTUNA DE VIVIR**: 12.10, 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50 hs. S/R. Viemes y sáb. trasn.

**LEGALMENTE RUBIA**: 11.20, 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23.10 hs. S/R. Viemes y sáb. trasn.

**25 WATTS**: 11.20, 13.25, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P13. Viemes y sáb. trasn.

**THE HOLE** (En lo profundo): 11, 17.45, 20.15 y 22.50 hs. P16. Viemes y sáb. trasn.

**LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI**: 11, 16.40 y 19.40 hs. P13.

**NI UNA PALABRA**: 11.35, 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10 hs. P16. Viemes y sáb. trasn.

**CORAZON DE CABALLERO**: 11.30, 16.40, 19.35 y 22.30 hs. S/R. Viemes y sáb. trasn.

**Y TU MAMA TAMBIEN**: 13.20, 18.20 y 22.30 hs. P18. Viemes y sáb. trasn.

**COMO PERROS Y GATOS**: 11, 13.20, 15.25 y 18.05 hs. (En castellano). S/R.

**LOS OTROS**: 11.05, 13.15, 15.50, 18.20, 20.50 y 23.20 hs. P13. Viemes y sáb. trasn.

**LA PAREJA DEL AÑO**: 11.10, 15.50 y 20.50 hs.

**EL HIJO DE LA NOVIA**: 11.10, 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. P13. Viemes y sáb. trasn.

**ALTO PALERMO**. Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.

**CORAZON DE CABALLERO**: 15.15 y 20.05 hs. S/R.

**LOS OTROS**: 13, 17.50 y 22.45 hs. P13. Sáb. trasn. 1 h.

**RICOS, CASADOS E INFIELES**: 13.30, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. P13. Sáb. trasn. 1 h.

**CORAZON DE CABALLERO**: 13.30, 16.30 y 22.10 hs. S/R. Viemes, sáb. y miérc. trasn.

**COMEDIA DE LA INOCENCIA**: 14.40 hs. P13.

**Y TU MAMA TAMBIEN**: 11.35, 16.40 y 21.50 hs. P18. Viemes, sáb. y miérc. trasn.

**LA PAREJA DEL AÑO**: 18.20, 20.45 y 23.10 hs. P13. Viemes, sáb. y miérc. trasn.

**LOS OTROS**: 15.45, 20.50 y 23.10 hs. P13.

**COMO PERROS Y GATOS**: 13.05, 15.10 y 17.15 hs. (En castellano). S/R.

**GALERIAS PACIFIC**  
Florida 753. Tel.: 5555-5357. (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta: 16 hs.: descuento).

**LA PAREJA DEL AÑO**: 13.50, 18 y 22 hs. P13.

**EL SECRETO DE UN POETA**: 16 y 20.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.10 hs.

**Sal I**  
**EL HIJO DE LA NOVIA**: 13.10, 15.30, 17.40, 20 y 22.10 hs. P13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

**Sal II**  
**FIESTA DE ANIVERSARIO**: 13.20, 15.30, 17.40, 20.10 y 22.10 hs. P16. Sáb. trasn. 0.20 hs.

**Sal IV**  
**LOS OTROS**: 14, 16, 18, 20 y 22 hs. P13. Sáb. trasn. 0.10 hs.

**PASEO ALCORTA**. Salguero y Alcorita. Tel.: 4806-5665.

**Sal I**  
**LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI**: 12.30, 17.40 y 20 hs. P13.

**CORAZON DE CABALLERO**: 15.10 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**Sal II**  
**LEGALMENTE RUBIA**: 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

**Sal III**  
**NI UNA PALABRA**: 13.15, 15.30, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P16. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**Sal IV**  
**RICOS, CASADOS E INFIELES**: 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.10 hs. P13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**PATTO BULLRICH**. Libertador 750. Tel.: 4816-3801.

**RICOS, CASADOS E INFIELES**: 13, 15, 17, 19, 21.05 y 23.05 hs. P13. Sáb. trasn.

**LA FORTUNA DE VIVIR**: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.

**NI UNA PALABRA**: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P16. Sáb. trasn.

**FIESTA DE ANIVERSARIO**: 13.10, 18 y 22.50 hs. P16.

**LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI**: 15.30 y 20.20 hs. P13. Sáb. trasn.

**EL PLACARD**: 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21 y 23.10 hs. P13.

**THE HOLE** (En lo profundo): 15.10 y 19.45 hs. P16.

**LOS OTROS**: 12.50, 17.25 y 22.20 hs. P13. Sáb. trasn.

**CORAZON DE CABALLERO**: 16.20 y 22.05 hs. S/R. Sáb. trasn.

**LA FORTUNA DE VIVIR**: 12.35, 15, 17.25, 19.55 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.

**COMO PERROS Y GATOS**: 13.40 y 18.10 hs. (En castellano). S/R.

**LOS OTROS**: 14.40, 20.25 y 23.30 hs. P13. Sáb. trasn.

**FIESTA DE ANIVERSARIO**: 13, 17.45 y 22.35 hs. P16.

**EL HIJO DE LA NOVIA**: 15.20 y 20.10 hs. P13. Sáb. trasn.

**GENERAL PAZ**. Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.

**RICOS, CASADOS E INFIELES**: 13.20, 15.35, 17.50, 20 y 22.15 hs. P13. Sáb. trasn.

**LA FORTUNA DE VIVIR**: 12.50, 15.15, 17.35, 19.55 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.

**LEGALMENTE RUBIA**: 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.

**COMO PERROS Y GATOS**: 12.40, 16.45 y 18.35 hs. (En castellano). S/R.

**LOS OTROS**: 14.40, 20.25 y 23.30 hs. P13. Sáb. trasn.

**FIESTA DE ANIVERSARIO**: 13, 17.45 y 22.35 hs. P16.

**EL HIJO DE LA NOVIA**: 15.20 y 20.10 hs. P13. Sáb. trasn.

**SAVOY**. Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. P1.

(Lunes a miércoles todo el día y jueves a martes hasta las 16 hs.: \$ 4.50).

**RICOS, CASADOS E INFIELES**: 13.25, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.25 hs. P13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**LEGALMENTE RUBIA**: 13, 14.40, 16.35, 18.35, 20.35 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

**LA PAREJA DEL AÑO**: 13, 18.40 y 22.10 hs. P13.

**EL PLACARD**: 15, 18.40 y 20.20 hs. P13.

**MOULIN ROUGE** (Amor en rojo): 13.30 y 18.10 hs. P13.

**Y TU MAMA TAMBIEN**: 15.50, 20.30 y 22.30 hs. P18.

**THE HOLE** (En lo profundo): 16, 18 y 22 hs. P13.

**COMEDIA DE LA INOCENCIA**: 14 y 20 hs. P13.

**SOLAR DE LA ABADIA**. Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.

**CORAZON DE CABALLERO**: 13.30 y 19.30 hs. S/R.

**LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI**: 16.15 y 22.10 hs. P13.

**EL PLACARD**: 13.15, 15.40, 17.45, 20.20 y 22.30 hs. P13.

**CINEMARK**. Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.

**RICOS, CASADOS E INFIELES**: 12.50, 15.20, 17.40, 20 y 22.30 hs. P13. Viemes, sáb. y miérc. trasn.

**LA FORTUNA DE VIVIR**: 12.25, 15, 17.30, 20.10 y 22.50 hs. S/R. Viemes, sáb. y miérc. trasn.

**LEGALMENTE RUBIA**: 13, 15.10, 17.20, 19.50 y 22.50 hs. S/R. Viemes, sáb. y miérc. trasn.

**COMO PERROS Y GATOS**: 13.40 y 18.10 hs. (En castellano). S/R.

**THE HOLE** (En lo profundo): 12.35 y 20.40 hs. P16. Viemes, sáb. y miérc. trasn.

**NI UNA PALABRA**: 12.15, 14.40, 17.10, 19.40 y 22.15 hs. P16. Viemes, sáb. y miérc. trasn.

**LOS OTROS**: 15.40, 20.20 y 22.40 hs. P13. Viemes, sáb. y miérc. trasn.

**CORAZON DE CABALLERO**: 14.50, 17.50 y 23 hs. S/R.

**FLORES**

**RIVERA INDARTE**. Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.

**NI UNA PALABRA**: 12.30, 14.50, 17.15, 19.50 y 22.25 hs. P16. Sáb. trasn.







Rep



## CONTRATAPA

### HOY

**Tiempo pronosticado**  
Probabilidad de lluvias. Vientos prevaleciendo del Sudeste.  
Mínima: 16°. Máxima: 19°.

#### 13.00

◆ El Centro Cultural Adán Buenosayres y UTE realizan convocatoria a grupos teatrales de adolescentes con motivo del Segundo Encuentro de Teatro Porteño para adolescentes. Informes al 4502-8431 o a bzne@hotmail.com.

◆ La Orquesta Estudiantil de Buenos Aires convoca a cubrir vacantes para la temporada 2002. Los interesados deberán presentarse a una prueba de nivelación en la Escuela Mariano Acosta, Urquiza 277. Informes al 49831523.

#### 17.00

◆ Proyección de *Una cuestión de gustos*, de Bernard Rapp, en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530 (repite a las 19.30 y a las 22).

#### 18.00

◆ Ciclo de Teatro en cine argentino: *Carmen*, con dirección de Luis César Amadori. En el Teatro Cervantes, Libertad 815. **Gratis.**

#### 19.00

◆ Presentación de la obra *Stan y Laurel*, con dirección de Andrés Bazzalo. En Argentores, Pacheco de Melo 1820. **Gratis.**

◆ Concierto del Cuarteto Pellegrini en la Sala Casacuberta del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

◆ Inauguración de la exposición *Deforma*, a cien años del nacimiento de Arturo Jauretche, con la participación de Norberto Galasso. En el C. C. San Martín, Sarmiento 1551. **Gratis.**

◆ Inauguración de "Accidental", exposición del artista brasileño Marco Paulo Rolla. En la Fundación Centro de Estudios Brasileiros, Esmeralda 965.

#### 19.30

◆ Presentación del libro *Desafío a la política neoliberal*, de José Enrique Miguens. En El Ateneo Grand Splendid, Santa Fe 1860. **Gratis.**

#### 20.00

◆ Presentación del Coro de Cámara Bella Vista y Orquesta Fundación Xinum en el Salón Dorado de la Casa de la Cultura, Av. de Mayo 575, piso 1.

Por Antonio Dal Masetto

Numerosas veces fui alumno en las academias que a lo largo de los años inauguró y dirigió mi viejo conocido el licenciado Almayor. Asistí como aspirante a cónsul, a financista, a juez, a funcionario público, a redactor de discursos de campaña, a dirigente político y también a rey.

Ahora recibo un folleto donde Almayor me anuncia la apertura y comienzo de cursos de su *Escuela de Excelencia para Mendicantes de Clase Media*. Voy volando a verlo.

Me recibe con los brazos abiertos en su esplendorosa oficina del vigésimo cuarto piso con vista al río.

—Estimadísimo, ¿a qué debo la alegría de su visita?

—Recibí su tarjeta y quisiera anotarme en la carrera.

—Como siempre eligió bien, es la profesión del momento.

—¿Cree que tengo condiciones?

—Conociéndolo como lo conozco, estoy seguro de que hará la carrera de taquito, si me permite la vulgaridad de la expresión.

—Estoy un poco apurado, ¿cuánto podría empezar?

—Ya mismo. Voy a darle una clase introductoria para que no vaya tan crudo al aula. Antes que nada bórrese de la cara toda expresión que pueda inducir a los demás a pensar que en usted existe la más mínima posibilidad de estar conforme de vivir en este mundo. Acá tiene una foto de Buster Keaton, el hombre que jamás reía, la mejor cara de desamparo que existió en la historia de la humanidad. Allá hay un espejo, se me para delante y practica hasta conseguir una cara bien triste y mientras tanto no deje de repetir: "Una monedita por el amor de Dios".

—¿Voy ya al espejo?

—Primero veamos el tema de la pilcha. Acérquese que voy a arrancarle las dos mangas de la campera y el cuello de la camisa. A ese pulóver hay que darle el tratamiento que corresponde; esta pintura amarilla da muy bien la mancha de huevo y esta colorada, la de tuco. También le haremos un par de agujeros. Ahora el pantalón, un lindo siete en la perna derecha y dos en la izquierda. Sá-



Bernardino Avila

# Mendicantes

quese las medias y pise sobre los talones de los zapatos de manera que le queden como chancletas. Ya se está acercando a *le physique du rôle* perfecto. Del resto se van a encargar los profesores. Ni hablar que se va a mover en ambientes privilegiados; sus objetivos son los barrios de alto poder adquisitivo y turísticos, por lo tanto los idiomas son muy importantes, acá le vamos a enseñar a decir en no menos de quince lenguas "una monedita por el amor de Dios". Esto, en el futuro, le permitirá viajar por el mundo. A diferencia de otras muchas profesiones, ésta es internacional, no va a tener que revalidar su título; todos los mercados están abiertos a su actividad. Para cuando decida viajar, la escuela tiene un asesoramiento de postgrado. Puede actuar profesionalmente en Helsinki, Sydney, el Vaticano, Zurich, Tokio, Moscú.

—Ya me estoy viendo tirando la manga frente a las cúpulas de la Plaza Roja.

—Le recuerdo, y esto no es un detalle menor, que la nuestra es una carrera con salida laboral simultánea, va a poder pagar sus estudios con lo que recaude como practicante. A propósito, acabo de recordar que usted es aficionado a la pluma,

podría colaborar escribiendo historias truculentas para nuestros aspirantes, le haríamos un descuento en el curso. Y no se preocupe si los argumentos son muy sofisticados, el alumnado viene con una formación cultural de alto nivel, un buen porcentaje de ellos tiene estudios universitarios.

—Y cuando termine, ¿voy a tener mi diploma de mendicante?

—Uno muy lindo, por cierto. Se lo entregaremos después del examen final, lo que en otras carreras se conoce como tesis, y que en nuestra institución es la prueba de fuego: ir a manguar a la puerta del Ministerio de Economía y venir con una limosna.

—Eso sí que es difícil, un hueso duro de roer.

—Hay que ir e insistir hasta que se consiga traer algo. Los alumnos que junten más de dos pesos se reciben con medalla de oro. Hasta ahora no entregamos ninguna. Tómelo como un desafío. Sería un orgullo para mí que usted sea la primera medalla de oro. Ahora sí, ya puede ir a pararse frente al espejo con la foto de Buster Keaton. Si en algún momento se le planta un lagrímón, póngase contento, significa que va por buen camino.

### CARTAS

#### Persecución

El juez federal de Salta Abel Cornejo denunció a la abogada Mara Puntano, defensora de piqueteros, en una causa que tuvo trascendencia nacional. He conocido personalmente a la colega Puntano con motivo de un viaje a Salta realizado cuando se abrió ante la Justicia federal un juicio similar al de La Plata por los detenidos-desaparecidos de Salta. Valoré en aquel momento su capacidad profesional e integridad moral, ya que, con muy poca ayuda, llevaba una tarea jurídico-humanitaria por demás compleja, con altas presiones de los poderes de la Nación y la provincia. En junio de 2001 hubo un plenario en la ciudad de La Plata donde abogados de todo el país criticamos duramente la actitud del juez Abel Cornejo, que consideró como acto sedicioso no excarcelable la actitud de lucha de varios piqueteros desarmados y que no atentaban contra la Constitución. Fueron torturados y estuvieron meses en prisión hasta que la Cámara Federal de Apelaciones de Salta revocó la decisión de Cornejo y los piqueteros salieron en libertad. La represión ejercida contra los que piden pan y trabajo, por parte de la policía provincial y la gendarmería nacional, está en la mira de la sociedad y particularmente de los abogados que defienden los derechos humanos en todo el país. Hice llegar mi profunda preocupación por la radicación ante el Tribunal de Disciplina de la denuncia contra Mara. Entiendo que el derecho a ejercer libremente la profesión corre serio peligro si se admiten denuncias derivadas de la actuación profesional, convirtiendo en acusado al abogado defensor. No existirá independencia del Poder Judicial ni las garantías del debido proceso legal si el abogado defensor está expuesto a ser sometido a tribunales disciplinarios. Pedí al Colegio de Abogados de Salta su reflexión y que desprocese a Mara Puntano, que ha merecido los mejores elogios por su defensa de los derechos humanos en distintos encuentros y foros de abogados realizados en el país. Invito a todos los abogados y Colegios de Abogados del país a sumarse al pedido de desproceso inmediato de Mara Puntano y a solidarizarnos con ella, antes de que sea tarde, dirigiéndose a abogadosdesalta@ciudad.com.ar

Jaime Glüzmann.  
Abogado Defensor  
de los Derechos Humanos

Argentina por Excelencia.



**Dinar**  
Líneas Aéreas

Atención telefónica las 24hs. 0810-555-DINAR (34627) - Consultá a tu agente de viajes - [www.dinar.com.ar](http://www.dinar.com.ar)